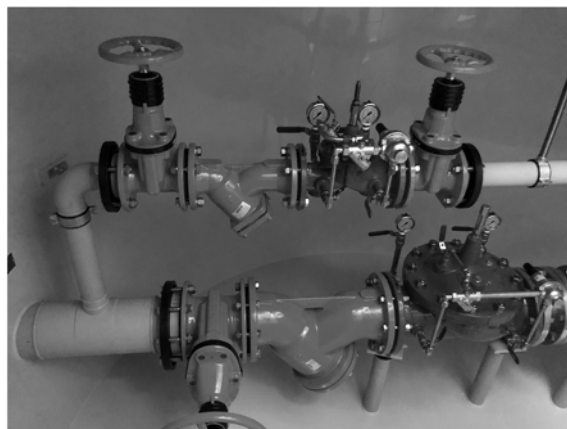




## Rapport da gestiun e quen 2020



sanaziun provediment d'aua Sumvitg/S. Benedetg e Cumpadials/Clavadi



Preziadas convischinas  
Preziai convischins

Cul rapport da gestiun informescha la suprastonza communal bugen Vus sur dallas activitads digl onn vargau. Igl onn 2020 ei staus signaus dil coronavirus. Strusch haveva igl onn entschiet ha quei virus tuccau nossa communitad. Dad in di sin l'auter ei tut stau eri. La tema da vegnir infectaus e las prescripziuns dalla confederaziun han sfurzau la gronda part dalla glieud da star ton sco pusseivel a casa. Sin las vias carravan strusch autos ed ils trens circulavan praticamein senza passagiers. Neginas sentupadas dad uniuns e neginas emprovas da cant ni da musica han astgau havev liug. Tut las occurrenz han stuiu vegnir spustadas. Biars han stuiu luvrar naven da casa. In temps pareva tut dad esser miert.

Quell'epidemia ha denton era mussau a nus tgei privilegi che nus havein d'astgar habitar en nossa cuntrada muntagnarda. Nus havein adina saviu semuentar libramein ella natira, setener si en curtin ni far spassegiadas. Quei han era bia habitonts dalla bassa realisau e tras quei cumprau immobilias en nossa vischnaunca e regiun. Igl ei ussa da sperar ch'enqualin da quels cumpraders prendan domicil en nossa vischnaunca e lavuran da cheu anora. Aschia savess il digren da nossa populaziun vegnir frenaus.



Sco εμπrem suonda en quest rapport da gestiun ina resumaziun dallas impurtontas activitads digl onn da gestiun. Silsuenter suondan il rapport dil quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun, la bilanza, il quen dalla circulaziun dils mieds finansials e l'annexa. Il quen dalla meglieraziun ed ils rapports da revisiun termineschan la part finansiala da quei rapport.

Sco proxim suonda ina survesta dallas autoritads communalas e dallas collaboraturas e dils collaboratur da nossa vischnaunca. La gliesta cun nossas senioras e nos seniors sco era la gliesta dallas naschientschas e dils defuncts digl onn 2020 ei ina part che vegn apprezzada zun fetg da nossas convischinas e nos convischins. Il rapport finescha cun ina survesta dil svilup dalla populaziun dils davos 10 onns.

## 0 Activitads dallas autoritads communalas

### 0.1 Cuminonza dils votants

#### *Elecziuns communalas supplementaras*

Il matg 2020 ha il commember e president dalla cumissiun da baghegiar *Eduard Tuor* abdicau ord motivs da sanadad. Eduard Tuor ha fatg part a quella cumissiun durant 7 onns e presidiau ella il davos onn. La suprastonza communal engrazia ad el per la buna e premurada lavur e giavischa mo il meglier per il futur.

Ils 28 da zercladur 2020 ha giu liug l'elecziun supplementara per remplazzar igl Eduard ella cumissiun da baghegiar. A caschun da quell'elecziun ei  *Davide Beer* da Rabiun vegnius elegius ella cumissiun.

Al niev elegiu gratulein nus cordialmein e giavischein ad el bia plascher, perseveronza ed era satisfacziun en siu uffeci.

La stad ha il gerau  *Ignaz Deplazes* inoltrau ord motivs professiunals sia abdicaziun sco gerau sin la fin digl onn 2020. Ignaz Deplazes ei staus gerau dil departament forestaleser durant 7.5 onns. La suprastonza communal engrazia en num dallas convischinas e dils convischins per la lavur prestada en favur dalla vischnaunca.

L'elecziun dil successur ha giu liug ils 29 da november 2020. Sin fundament dil modus da calculaziun dil pli absolut tenor la lescha da votaziun ed elecziun ei negin vegnius elegius gia egl εμπrem scrutini. Quei ei segirafranc d'attribuir al fatg ch'igl ei buca reussiu d'anflar in candidat official.

#### *Votaziun davart il project per schurmetg dallas auas grondas Val Luven a Rabiun e concessiun dil credit brut da 2'700'000 francs*

La cuminonza dils votants ei vegnida clamada ils 28 da zercladur 2020 all'urna per decider davart il project per schurmetg dallas auas grondas Val Luven a Rabiun. Cun 200 (80.32 %) encunter 49 (19.68 %) vuschs han vischinas e vischins approbau quei project.

### 0.2 Radunonza communal

La radunonza communal ei vegnida convocada duas gadas e ha tractau las suandontas fatschentas:

#### *radunonza communal dils 16 da zercladur 2020*

- orientaziun davart il project per schurmetg dallas auas grondas Val Luven a Rabiun,
- rendaquen 2019,
- rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen annual 2019,
- tractaziun ed approbaziun dil project canalisaziun e serenera Val e concessiun dil credit brut da 393'000 francs,
- tractaziun ed approbaziun dil project pierti per anteriura casa da scola Sumvitg e concessiun dil credit brut da 265'000 francs,
- concessiun dil credit supplementar da 32'000 francs per il project tegia Val Tenigia.

#### *radunonza communal dils 17 da december 2020*

- tractaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2021,
- fixaziun dils peis da taglia 2021,
- revisiun parziala dalla lescha da taglia (DC 900.000),
- tractaziun ed approbaziun dil project punt pendenta Crappa Grossa e concessiun dil credit brut da 175'000 francs,
- tractaziun ed approbaziun dalla cumpra d'ina maschina nova per il menaschi tecnic e concessiun dil credit brut da 239'000 francs,
- tractaziun ed approbaziun dil relasch digl εμπrest da 150'000 francs alla Societad cooperativa da consum Surrein-Rabiun.

### 0.3 Suprastonza communal

En 19 (20) sedutas ha la suprastonza communal tractau 204 (210) fatschentas.

Cun la fin digl onn 2020 ha gerau Ignaz Deplazes terminau siu engaschi sco gerau dalla vischnaunca Sumvitg. Ignaz Deplazes ei staus durant 7.5 onns in premurau gerau. Durant siu temps d'uffeci ha el lantschau ed accumpignau differents projects sco per exempel la punt pendenta silla Greina, il project per schurmetg dallas auas grondas Val Luven ni la punt pendenta Crappa Grossa. La suprastonza communal

engrazia en num da tuttas convischinas e da tuts convischins per la gronda lavur prestada en favur dalla vischnaunca.

#### 0.4 Cumissiu da quen e gestiun

La cumissiu da quen e gestiun cun la presidenta *Manuela Schnoz-Flury* ei s'entupada tier pliras sedutas. Sin fundament digl art. 49 dalla constituziun communal ei la controlla aritmetica dil quen communal vegnida surdada al biro *ADDISSA SA* da Glion. Ils rapports detagliai dalla cumissiu da quen e gestiun sco era quel dil biro fiduziar ein d'anflar gest suenter la part dil quen communal. Alla cumissiu da quen e gestiun ed al biro fiduziar *ADDISSA SA* engraziein nus cordialmein per lur zun preziada lavur.

#### 0.5 Cumissiu da baghegiar

Eduard Tuor che ha presidiu la cumissiu da baghegiar dapi il fenadur 2019 ha abdicau l'entschatta matg 2020 ord motivs da sanadad per immediat. L'elecziun supplementara ha giu liug ils 28 da zercladur 2020. Davide Beer da Rabiun ei vegnius elegius cun in bien resultat a caschun da quell'elecziun extraordinaria. Entochen che Davide Beer ha finiu sia scolaziun ed ei seluvraus en els multifars fatgs dalla cumissiu da baghegiar presidescha il gerau *Giusep Bearth* la cumissiu. Il Davide vegn a surpender il presidi dalla cumissiu da baghegiar el decuors dalla primavera 2021. La suprastonza communal engrazia ad Eduard Tuor per il prestau per la vischnaunca e giavischa al nievelegiu commember dalla cumissiu Davide Beer bia satisfacziun en sia nova funcziun.

En 11 (11) sedutas ha la cumissiu da baghegiar tractau 145 (121) damondas ni indicaziuns da baghegiar. Duront dus dis da lavur han ils commembers dalla cumissiu da baghegiar fatg controllas dallas lavurs exequidas.

#### 0.6 Administraziun communal

L'administraziun communal ei il center da survetsch dalla vischnaunca. Sut la direziun dil canzlist communal *Fabian Collenberg* exequescha l'administraziun communal multifaras incumbensas els pli differents secturs da survetsch. Il canzlist Fabian, siu substitut *Claudio Bearth*, las collaboraturas *Anita Demont* ed *Irina Decurtins* ed igl emprendist *Gian Marco Tuor* prestan lavur professiunala. La suprastonza communal engrazia cordialmein all'administraziun per l'amicabla e buna collaboraziun.

La collaboratura *Cornelia Cathomas-Maissen* ch'ei suenter igl emprendissadi stada engaschada vinavon tier l'administraziun communal ha bandunau nus la fin schaner 2020. L'entschatta fevrer 2020 ha ella entschiet sia nova piazza tier igl *Institut d'assicuranzas socialas dil cantun Grischun* a Cuera. Dapi terminaziun digl emprendissadi eis ella stada responsabla per la restructuraziun digl archiv communal. La Cornelia ha prestau grondiusa lavur. La suprastonza communal engrazia alla Cornelia per l'amicabla collaboraziun e per igl engaschi prestau. Per igl avegnir giavischa la suprastonza e l'administraziun communal alla Cornelia privat sco era professiunala bia success e ventira.

#### Allianza da taglia Trun-Sumvitg

Naven dall'entschatta schaner 2020 meina la vischnaunca Sumvitg ensemen cun la vischnaunca Trun in'allianza da taglia. Las taxaziuns dallas vischnauncas da Trun e Sumvitg succedan entras questa allianza el biro digl uffeci da taglia tier l'administraziun communal a Sumvitg. Ils collaboraturs dall'allianza ein suttamess ord vesta dil dretg da personal alla vischnaunca Sumvitg. Ord quei motiv ha la vischnaunca Sumvitg encuretge ed anflau in'ulteriura collaboratura per igl uffeci da taglia. La suprastonza communal ha saviu engaschar nossa convischina Irina Decurtins naven

dall'entschatta avrel 2020 sco nova collaboratura digl uffeci da taglia en temps parzial da 40 %. L'Irina Decurtins ha fatg igl emprendissadi sco commercianta e silsuenter studegiu economia da menaschi. Dapi terminaziun dil studi eis ella stada engaschada tier igl uffeci da taglia dalla vischnaunca Obersaxen-Mundaun sco menadra digl uffeci da taglia. El decuors digl engaschi per Obersaxen-Mundaun eis ella sescolada sil sector da taglia e terminau cun grond success la scolaziun cun igl attest SSK 2. La suprastonza communal ei perschadada dallas habilitads dall'Irina e giavischa ad ella bia plascher e satisfacziun el team dall'administraziun communal.

## 1 Segirtad publica

### 1.1 Register funsil Cadi

Il register funsil Cadi a Mustér cumpeggia las vischnauncas Medel/Lucmagn, Tujetsch, Mustér, Sumvitg e Trun. Dapi il december 2019 vegn igl uffeci tgamunau da *Martin Monn* ch'era avon substitut digl administratur. Sco substitut funcziuneschan *Eveline Soliva-Flepp* e *Marcel Soliva* en pensum parzial.

Il gudogn da menaschi dil Cudisch funsil vegn repartius sin las vischnauncas en proporziun dallas entradas da taxas e fatschentas exequidas per las vischnauncas. Per igl onn da gestiun 2019 seresultan 11.3 % dallas entradas da taxas da nossa vischnaunca. Quei munta per nossa vischnaunca entradas da 12'480 francs enviars 15'132 francs igl onn avon. Ulteriuras informaziuns dils survetschs ein disponibilas sin la pagina d'internet [www.gbacadi.ch](http://www.gbacadi.ch).

### 1.2 Pumpiers

Cun la fin digl onn 2020 ha il cumandant dil corp da pumpiers Sumvitg-Trun *Martin Decurtins* da Trun terminau igl engaschi per ils pumpiers. Il Martin ha tgamunau il corp dapi l'entschatta. Gia avon la collaboraziun sil sector da pumpiers denter las vischnauncas Sumvitg e Trun era el cumandant dil corp da pumpiers da Trun. L'incarica da cumandant ha il Martin exequiu cun gronda perseveronza e cun in bien maun. La suprastonza communal engrazia al cumandant partent per igl engaschi demussau e giavischa ad el per igl avegnir bia ventira.

Sco successur ha la suprastonza communal da Sumvitg ed il cussegl communal da Trun elegiu nies caugruppa digl uffeci forestal *Roger Keller*. Igl anteriur vicecumandant s'engascha per ils pumpiers gia dapi plirs onns cun tgier ed olma. La suprastonza communal ei perquei perschadada ch'il Roger ei la dretga persuna per l'impurtonta funcziun dil corp da pumpiers. Nus giavischein al niev cumandant in bien maun ed oravontut satisfacziun tier siu niev engaschi.

Duront igl onn 2020 ha ei dau differents alarms da fiug per pigns incendis. Legreivlamein ein las vischnauncas Trun e Sumvitg buca stadas pertuccadas da pli gronds incendis. Muort la situaziun dil coronavirus han ils pumpiers desistiu sin plirs exerchezis. La suprastonza communal engrazia als pumpiers cun il cader per igl engaschi en favur da nossa segirtad.

## 2 Scolaziun

### 2.1 Consorzi da scola Sumvitg-Trun

Igl onn da scola 2019/2020 ei staus in onn da scola particular. In onn che ha catapultau nus ord il mintgagi usitau e mess gl'entir menaschi sil tgau.

Entschiet ha quei onn da scola gliendisdis, ils 17 d'uost 2019 e quei cun 146 scolaras e scolaras. Per 11 scolarets eis ei insumma stau igl emprem di da scola, els han numnadamein

astgau entscheiver lur carriera da scola cun la scoletta: 5 a Trun e 6 a Rabius. El decuors digl onn da scola havein nus astgau beneventar in'ulteriura scolara. Denton era stuiu prender cumiau da 2 scolars primars alla fin digl onn da scola. Tuts treis ord motivs da bardigliadas.

Cun l'entschatta digl onn da scola havein nus astgau beneventar gest treis novas persunas d'instrucziun: *Marina Casanova* sco persuna d'instrucziun dalla 3. e 4. classa primara, *Angela Cathomas-Nay* sco persuna d'instrucziun dil fatg sin scalem primar e superiur e *Caroline Demont-Albin* sco scolasta da classa sin scalem superiur. Alla fin digl onn da scola 2019/2020 ha ei denton era giu num prender cumiau: *Giusepina Bundi* ei sedecidida suenter 20 onns instrucziun en nossa scola d'ir prematuradamein en pensiu. Era *Gabriela Cabalzar* ei sedecidida da bandunar il consorzi suenter in engaschi da 19 onns. Cun ellas duas havein nus stuiu prender cumiau da duas collaboraturas stimadas e fidadas che meretan in grond engraziament per lur liung engaschi a favur dils affons da nossa scola. Medemamein havein nus stuiu prender cumiau da *Fabian Bearth*, sco era da sia dunna *Sandra*, che han bandunau suenter in engaschi da 5, resp. 2 onns il Consorzi da scola Sumvitg-Trun. Era ad els in cordial engraziament per igl engaschi e la lavur prestada per nos affons e nossa scola. Plinavon ha era il meinascola *Peter Kreiliger* demissiu nau e bandunau il consorzi da scola alla fin digl onn da scola suenter 2 onns engaschi – engraziament era ad el.

2019/2020 ein pia 29 persunas d'instrucziun – cumpriu pedagogs curativs e catechets – stadas engaschadas el consorzi. Ils scolars da scoletta e dalla scola primara dalla vischnaunca da Sumvitg absolvan lur scolaziun en casa da scola a Rabius. Els ein vegni instrui dallas persunas d'instrucziun da classa *Regula Giger* (scoletta; 6 e 6 scolarets), *Esther Hendry* (1./2. classa; 9 e 7 scolars), *Leci Jacomet* (3./4. classa; 5 e 6 scolars) e *Gionina Spescha* (5./6. classa; 4 ed 8 scolars), sco era dallas persunas d'instrucziun dil fatg, *Nadia Monn* ed *Iris Nwachukwu*, dalla pedagogia curativa entras *Miriam Manetsch*, *Fabian Bearth* ed *Arnold Lobeck* e dils catechets *Hubert Venzin* e *Pierina Dolf*.

Ils scolars da scoletta e dalla scola primara dalla vischnaunca da Trun, sco era ils scolars dalla superiura d'omisduas vischnauncas absolvan lur scolaziun en la casa da scola a Trun. Il scalem primar ei vegnius instruius dallas persunas d'instrucziun da classa *Rita Tiri* (scoletta; 5 e 6 scolarets), *André Walther* (1./2. classa; 7 e 3 scolars), *Marina Casanova* (3./4. classa; 8 ed 8 scolars), *Adrean Caviezel* (5./6. classa; 5 ed 8 scolars), sco era dallas persunas d'instrucziun dil fatg *Angela Alig*, *Angela Cathomas-Nay*, *Giusepina Bundi*, *Ruth Demont*, *Clau Maissen*, sil sector dalla pedagogia curativa entras *Zita Maissen*, *Miriam Manetsch* e *Fabian Bearth* e dils catechets *Isabelle Defuns* e *Hubert Venzin*. Il scalem superiur ei vegnius instruius dallas persunas d'instrucziun da classa *Armon Bearth* (1. superiura; 13 scolars), *Caroline Demont-Albin* (2. superiura; 17 scolars), *Salvatore Staglianó* (3. reala; 16 scolars), sco era dallas persunas d'instrucziun dil fatg, *Giohen Monn*, *Angela Cathomas-Nay*, *Sandra Bearth*, *Giusepina Bundi*, *Ruth Demont*, *Clau Maissen*, dalla catecheta *Gabriela Cabalzar* e dalla pedagogia curativa entras *Zita Maissen*, *Miriam Manetsch* e *Fabian Bearth*.

Entschiet ha igl onn da scola 2019/2020 sco usitau: la messa da scola ha aschidadir aviert il niev onn scolastic, ils affons ein sedrizzai en lur stanzas ed en lur plazs, han per part fatg enconuschientscha da novas persunas d'instrucziun ed ein tec a tec puspei s'endisai vid il mintgagi da scola. Ils scolasts han priu si lur instrucziun e mess entuorn lur planisaziun. Il menader da scola ha survegliau il far e demanar e pil cussegl da scola ei l'analisa dils resultats dall'evaluaziun digl inspectorat stada el center.

Pils scolars dil davos onn da scola ha – grazia al plan d'instrucziun 21 – in niev rom figurau sigl urari da scola,

individualisaziun. Il rom individualisaziun secumpona da duas parts: accent individual e lavur d'approfondaziun. Igl accent individual promova in rom (matematica ni lungatgs obligatoris) elegiu individualmein dils scolars duront 2 lecziuns ad jamna. La lavur d'approfondaziun vegn exequida sco project, medemamein duront 2 lecziuns ad jamna. Il rom duei promover la preparaziun individuala per las pretensiuns en las scolas e professiuns dil proxim scalem secundar.

Differentas occurrenz, per part gia usitadas, han procurau per variaziun. Il viadi da scola d'atun ha menau ils scolars en tuttas direziuns. La jamna da scola da skis en la scoletta promova igl interess pil sport da neiv ed era ils dis da skis pigl entir consorzi vegnan apprezzai fatg. Il turnier da notg che ha obteniu ils davos onns in plaz stabel el calender d'occurrenz dalla superiura dat als scolars la pusseivladad da s'entupar e passentar temps ordeifer la stanza da scola e promova la collegialitad denter els. Sco occurrenza sur ils cunfins dils scalems da partiziuns ora ei la fiasta da Nadal s'establida. Ina sentupada denter pliras, sche buca tuttas classas che dat la pusseivladad per inscuters ordeifer las atgnas classas. Medemamein digna da menziunar uonn ei la gronda participaziun al tscheiver Trun: buca meins che 5 classas ein separticipadas ed han embelliu cun lur costumes il til atras il vitg.



E lu essan nus arrivai tiels 16 da mars. Il Cussegl federal ha proclamau tenor la lescha d'epidemias la situaziun extraordinaria. Stizuns, ustrias e tuts menaschis da temps liber han stuiu serrar. Ils cunfins ein vegni serrai. Tuttas occurrenz ein vegnidadas scumandadas, la populaziun vegnida supplicada da restar a casa. Il mund ei staus eri. Pilver ina situaziun extraordinaria.

Il consorzi ha – sco tuttas scolas – stuiu serrar sias portas. Entochen fin mars ei scadina fuorma d'instrucziun vegnida scumandada. Las scolas ein vegnidadas animadas da nezegiar quei temps per sepreparar sil temps che suonda. Mo tgei suonda? Ils emprems dis ein aschia stai signai d'anguoscha e malsegirtad. Cun las novas informaziuns da surengiu ei la curascha denton returnada e plein engaschi e motivaziun ei mintga team da scola semess alla lavur: porscher instrucziun senza preschientscha e quei en duas jamnas ei l'ordra ed aschia la finamira stada. Mintga team d'instrucziun ha stuiu elaborar in concept per siu scalem. Biaras damondas han stuiu vegnir sclaridas: Co arriva il material ch'ei aunc en scola a casa tiels scolars? Tgei mieds san vegnir utilisai per l'instrucziun a distanza? Co organisein nus nossas sesidas? Co survegnan ils scolars material d'emprender duront quei temps? Buc ina sempla caussa, denton han las persunas d'instrucziun e tuts cumpigliai mussau in enorm engaschi, aschia che tut ei stau semtgau per l'entschatta dall'instrucziun a distanza. Grazia alla buna preparaziun ed organisaziun ein las 8 jamnas che l'instrucziun a distanza ha

la finfinala cuzzau, gartegiadas fetg bein. Nus havein survegniu buns resuns da differentas varts ed essan satisfatgs da haver saviu porscher, malgrad la situaziun speciala, ina bun'instrucziun a nos scolars.



Venderdis, ils 19 da zercladur ei in onn da scola particular ius alla fin. 16 scolaras e scolars, da quei 12 da Trun e 4 da Sumvitg, han astgau prender cumiau per adina dalla scola populara – per els ha in niev capetel dalla veta entschiet e nus giavischein ad els mo il meglier per lur veta professionala. La situaziun extraordinaria ei in ton tschessada, denton aunc buca sesligiada diltut. Dapli denton el proxim rapport communal!

#### Cussegl da scola

Igl onn da scola 2019/2020 ei era staus pil cussegl da scola in onn da scola tut special. In onn che ha buca mo purtau midadas decisivas da persunal, mobein era in onn che ha pretendiu da tuts involvai il siu. Il cussegl da scola ha entschiet igl onn da scola 2019/2020 cun dus novs cussegliers en sias retschas. *Maria Maissen* da Surrein e *Corsin Gadola* da Rabius ein vegni elegi da lur vischnaunca sco novs commembers el cussegl da scola dil consorzi. Ignaz Deplazes sco gerau ha cumpletau la representanza dalla vischnaunca da Sumvitg. Per la vischnaunca da Trun han sco gia egl onn avon *Gion Friberg*, *Baseli Tomaschett* ed *Erica Cavegn-Pfister*, geraua e presidenta dil cussegl da scola, priu sedia el cussegl.

Il cussegl da scola ei seradunau a 13 sesidas, ordinaris sco era extraordinarias: uraris, transports, plan da vacanzas, preventiv e rendaquen, regulativs, damondas da congedi, sustegn da lungatg e buca d'emblidar la planisaziun da pensums pigl onn proxim ein temas annuals ch'il cussegl sto tractar. La tematica che ha fatschentau il cussegl da scola il pli fetg en quest onn da scola – sper il tema actual da Covid-19 – ei stau l'analisa dil resultats nunsufficients dall'evaluaziun entras igl inspectorat egl onn da scola precedent e l'elavuraziun da mesiras da megliurament. Sco menziunau el davos rapport annual eran nus pertscharts che megliurament pretendia svilup, svilup funcziunescha denton buca senza midadas e mintga midada sto – per haver success ed esser persistenta – entscheiver tier nus sez. Ord quei motiv havein nus entschiet cun l'analisa dil resultats en las atgnas retschas, pia internamein denter cussegl da scola, meinascola e persunas d'instrucziun. La finamira principala dil cussegl da scola ei stada: anflar sligiazions da megliurament persistentas. Per arrivar ad ina tala finamira ha il cussegl engaschau agid professionnal extern. Cun agid da tal eis ei reussiu da denominar e da sligiar ina gronda part dil facturs gia en l'emprema mesadad digl onn da scola. Aschia havein nus saviu seolver en la secunda part digl onn da scola cumpleinamein enviers ils giugadurs externs dil

consorzi, pia ils scolars ed ils geniturs – denton ha corona lura frenau nossa planisaziun e quei dil tuttafatg. Il process da megliurament ha stuiu vegnir sistius e quei buca meins che per igl entir ulteriur onn da scola.

El denter temps ha il cussegl da scola denton stuiu sededicar ad in'ulteriura sfida: la reoccupaziun dalla piazza dil meinascola, ch'ei vegnida vacanta cun l'abdicaziun da Peter Kreiliger. Ina sfida ch'era denton buca nova pil cussegl. En emprema lingia ha il cussegl vuliu s'orientar internamein e nezegiar las habilitads gia avon maun el consorzi. Cun questa strategia eis ei legrevlamein reussiu al cussegl da gudignar cun *Caroline Demont-Albin* e *Salvatore Staglianó* duas persunas giuvnas ord il gremi dil consorzi cun energia e motivaziun per quei post pretensius.

Buca il davos ha la pandemia da corona era fatschentau il cussegl da scola. Grazia alla competentia ed engaschada lavur da tuttas persunas involucadas el consorzi ei il cussegl denton buca vegnius tanguaus exorbitantamein dallas consequenzas dil virus sin il menaschi da scola, mobein ha salvau sia rolla strategica en quei grau.

«Success ei il dun da partir d'ina malreussida a l'autra e quei senza piarder il plascher» (*Winston Churchill*).

Malgrad tuttas sfidas ch'igl onn da scola 2019/2020 ha purtau, eis ei adina impurtont da buca piarder il plascher vid la lavur. Aschiditg ch'il plascher ei aunc avon maun, va ei vinavon. E tonpli eis ei stau gest en quei onn da scola per nus impurtont da prender a cor quels plaids da *Churchill* e mantener vinavon il plascher.

*Per il rapport*

*Erica Cavegn-Pfister, presidenta dil cussegl da scola*

#### 2.2 Bus da scola

Gia dapi plirs onns fan *Wendelin Tuor* ed *Eugen Demont* ils transports cun ils affons da scola. El decuors digl onn 2020 ein els carrai rodund 14'000 km cun las scolaras ed ils scolars. La suprastanza communal engrazia als fidai autists per la lavur prestada e giavischada vinavon in bien viadi senza accidents.

#### 2.3 Pedels

Il schubergiar e mantener nossas casas da scola procura per bia lavur. Dapi l'entschatta uost 2020 schubregian *Wendelin* e *Manuela Tuor* tut nossas casas da scola. *Eugen Demont* ha terminau siu engaschi da pedel per la casa da scola da Surrein cun la finiziun digl onn da scola 2019/2020. La suprastanza communal engrazia ad *Eugen Demont* per siu engaschi intermediar sco pedel. Las midadas sil sectur da scolaesser muntan adina puspei midadas per il pedel e la pedela. Quei pretenda flexibilitad e promptadad per midadas e per s'adattar a novas situaziuns. La suprastanza communal engrazia per la flexibilitad e per la zun preziada lavur.

#### 2.4 Pierti casa da scola Sumvitg

Il baghetg da scola cun la biala architectura cun claras structures ei vegnius baghegius igl onn 1966. Denton era ina biala e buna architectura sa prender donn el decuors dil temps. Quei ei stau il cass tier l'entrada digl anteriur baghetg da scola da Sumvitg. Malgrad diversas sanaziuns ils onns vargai era la construcziun d'entrada per ir en canzlia ed en scola buca pli buna. Ei pudeva trer en aua ellas gardarobas dalla sala da gimnastica ed aschia donnegiar la construcziun. Per meglierar la situaziun ha la suprastanza plirs onns ponderau l'idea da metter la construcziun sut in tetg evident. La primavera 2020 ha la suprastanza communal incaricau il biro d'architectura *Spacial design GmbH*, Trun cun la planisaziun d'in tetg corrispudent. La radunonza communal ha approbau il project a caschun dalla radunonza communal

dil zercladur 2020 e concediu il credit necessari da 265'000 francs.

Las impurtontas lavurs vid il pierti han saviu vegnir terminadas igl atun vargau. Aschia ch'il tetg ha gia fatg siu emprem diever igl unviern vargau. Igl ei stau in unviern cun dabia neiv e la premiera ei gartegiada. Il tetg sur la scala d'entrada suonda en sia fuorma l'architectura existenta dil baghetg. El schurmegia la scala sco era ina part dil pierti. La scala existenta en betun ei vegnida sanada cun ina nova cuvrida da crap e cun in rinforzament static che surpren las peisas dil niev tetg. Plinavon fuorman las preits novas en veider in niev spazi da pierti. Quel ei ussa schurmegiaus dall'aura e sa vegnir duvraus per differentas occurrenz. Malgrad ch'il baghetg ei tenius sempel en construcziun e fuorma han d'utsch fatschentas luvrau vid igl edifices. Las fatschentas ein per gronda part sesentas ella vischnaunca Sumvitg ni derivan dalla regiun. Las lavurs ein exequidas fetg bein e conferman las bunas qualitats artisanalas dils mistergners dalla regiun.



### 3 Cultura e temps liber

#### 3.1 Covid-19 e cultura

Cun decisiun dils 16 da mars 2020 ha il Cussegl federal proclamau la situaziun extraordinaria tenor lescha d'epidemias. En quei connex han las stizuns, las ustrias e menaschis da divertiment stuiu serrar las portas. Plinavon eis ei vegniu appellau da star a casa. Scadinas activitads d'unions ein stadas duront liung temps scumandadas. El decuors dalla stad han las unions astgau entscheiver cun lur activitads risguardond concepts da segirtad. Muort il scamond d'occurrenz duront liung temps han differentas unions stuiu desister sin producziuns ni concerts per la publicitad. Duront igl onn 2020 han entras quei giu liug quasi neginas occurrenzas culturalas. Aschia ha per exempel la Societad da musica Sumvitg/Cumpadials stuiu stuschar la fiasta da giubileum da 125 onns. In eveniment che las musicantas ed ils musicants eran gia daditg vid preparar. Il coronavirus ha buca mo impediud quella grond'occurrenza mobein era events pli pigns sco concerts da musicas e chors, producziuns da teater ni paradas cun perdanonzas. La suprastonza communal ha denton astgau constatar che las unions han fatg tut il pusseivel per saver mantener usits ed occurrenz e quei malgrad cumplai concepts da segirtad. Aschia han per exempel las unions da giuventetgna fatg tut il pusseivel per saver porscher ina sera da Sontgaclau. La suprastonza communal spera ed ei perschadida che massa occurrenz che han stuiu vegnir spustadas vegnan pridas suenter cura che la situaziun epidemiologica lubescha quei. Ord quei motiv astgein nus mirar anavon sin in temps cun in grond diember d'occurrenzas culturalas. Il temps ruasseivel ha mussau tgei muntada che las differentas

occurrenz e las activitads dallas unions han per nosa societad. Lein pia buca piarder la curascha e gia ussa selegrar sin il temps cultural suenter il coronavirus.

#### 3.2 Giuventetgna Cadi

Sco tier las biaras instituziuns ha il coronavirus mess era nies program empau sil tgau naven dils 13 da mars. Il temps da primavera culs dis vegnan pli liungs ei il basegns gronds da s'entupar e d'interprender zatgei da cuminonza. Ils giuvenils han plascher d'interprender caussas en buna cumpignia. Per mei eis ei stau sco emprem in pign schoc e lu sundel sedumandada, co e tgei far per saver agir il pli prudent e tuttina saver mantener il contact culs giuvenils. Ils giuvenils ein vegni animai da star a casa e gnanc a scola astgavan els ir. Tats e tattas audan naven d'in di a l'auter tier la gruppa da resca. Ina nova situaziun per in e scadin da nus. Ina detga sfida, mo il humor havein nus tuttina buca piars.

#### Locals da sentupada

Las sentupadas els locals ein vegnidadas scumandadas tochen miez matg muort il "lockdown", medemamein ein tuttias activitads e tuts projects vegni annullai diltut ni stuschai sin in auter datum. Il contact culs giuvenils hai jeu manteniu entras las gruppas da WhatsApp che nus installein mingamai all'entschatta digl onn da scola. En mintga vischnaunca ein giuvenils sepurschi da far cumissions per persunas attempadas ni da resca. Damai che la lavur da giuventetgna aviarta sebase sin buns contacts persunals e relaziuns sun jeu stada leda che las restricziuns ein seslucadas ils 11 da matg. Ils locals han astgau vegnir aviarts suenter ch'il concept da schurmetg ei vegnius approbaus dils responsabels dallas differentas vischnauncas. Cun metter a disposiziun mieds da desinfectar ed igl avis da notar tuts presents sin ina gliesta da presenza essan nus selegrai da puspei astgar arver ils locals.

Co far per s'entupar cun prudientscha, buca riscar in'infecziun e tuttina dar suatientscha als basegns dils giuvenils? Quei ei stau nosa gronda sfida avon las vacanzas da stad.

En mintga local ei vegniu "bess ord nuegl" e schubergiau da rudien avon las vacanzas. Las menadras ed ils menaders ein vegni cun plascher cun lur vehichels ed han carrau canapès ruts ed isai silla deponia da vischnaunca. Quei ei mingamai in detg eveniment. Cheu ves'ins che giuvens carschi e giuvenils ein prompts da far lavur cumina. Duront las vacanzas da stad ei la lavur da giuventetgna aviarta buc ton activa, in cuntegn dalla lavur mobila ei denton d'esser presenta agl Open air Lumnezia. Miu pensum leu ei da prender si contact culs giuvenils e da far la punt tier ils stans da prevenziun ch'ei presents agl Open air. Deplorablamein ei era quei event vegnius daus giu igl onn 2020.

Cun gronda motivaziun ein ils menaders semess ils 14 d'uost alla lavur cun metter ensem in program d'avertura pils locals da sentupada a Sedrun (Talina), Mustér (local Cons) ed a Surrein (local Pistregn). La collegialitad denter ils menaders ei buna, ils "vegls" instrueschan ils "novs". Igl onn da scola 2020 han 7 novs menaders entschiet cun lur survetsch. Mo strusch entschiet eis ei era schon puspei stau finiu cun las activitads els locals. Ella Talina ha il Sontgaclau aunc saviu far ina viseta, ils locals Cons e Pistregn ein vegni serrai avon sin ordinaziun dallas suprastonzas communalas.

#### Projects

Gia il mars ein era las portas dallas "Hallas aviartas" seserradas muort las restricziuns. Suenter las vacanzas d'atun havessan nus bugen puspei continuau cun nosa purschida che ha liug a Rabius ed a Trun, mo puspei nuot. Quei project vegn promovius e sustenius finanzialmein digl uffeci da sanadad dil cantun Grischun ed el vegn apprezzaus fetg da beinqual giuvenil. Damai che las ordinaziuns muort

il corona ein vegnidas pli severas igl october havein nus sulettamein saviu menar atras l'emprema part dil cuors d'emprender co pertgirar pops ed affons pigns, quei ils 23 da settember. Ils 8 giuvenils ch'ei s'annunziat per quei workshop ston haver pazienza tochen ch'ei vegn puspei lubiu da menar atras tals cuors.



#### Projects realisai

18-01-2020	Patinar e magliar fondue a Mustér
22-01-2020	"Co seprestar" cun Sara Hermann a Sedrun
01-01-2020	Viseta e fuffergnadi tier las Bagordas a Mustér
27-04-2020	Filmar ed intervestas per Cuntrasts da RTR
20-05-2020	In di culs pumpiers Sursassiala a Mustér
17-06-2020	Grillada a Rueras
30-08-2020	Collaboraziun cul duo "Jenja" al survetsch divin a Caischavedra
19-09-2020	Go-Kart a Magadino
30-09-2020	"Cult dil tgierp e nutriment", sera publica per promover la sanadad psichica a Trun

Nossa fiasta da giubileum "10 onns Giuventetgna Cadi" planisada igl october havein nus stuiu spustar sin pli tard. Noss'organisaziun tetgala "jugend.gr" ha festivau igl onn 2020 il 15avel onn d'existenza.

Cordial engraziament a tuttas e tuts che sustegnan nus.

Per GIUVENTETGNA CADI  
Gabriela Cabalzar-Lombriser

### 3.3 CB Trun/Rabius collaborescha cun US Danis/Tavanasa

Il ballapei ha ina liunga tradiziun e cun varga 200 commembers era ina certa impurtonza en las vischnauncas Trun e Sumvitg. Vegnius fundaus ei il club da ballapei Trun igl onn 1934 e l'unioniun sportiva Rabius igl onn 1942. Trun era in club che giugava per ordinari ella 3. ligia, Rabius en 4. ligia, cun in'exceptiun els onns 80, lu ina sesiun en 3. ligia. Ils responsabels per quels dus clubs ein gia alla fin dils onns 1980 sefatschentai cun damondas da fusiun. Ils motivs principals ein stai il success sportiv e gia lu il marcant digren da naschientschas ed aschia da giugadurs. La fusiun ei lu ida en vigur igl onn 1991.

Dapi lu vegn dau ballapei comunablamein sut il num CB Trun/Rabius cun giugadurs pli u meins ord las vischnauncas Sumvitg e Trun. Naven dall'entschatta dils onns 2000 gioga l'emprema equipa ella 4. ligia. La primavera 2014 eis ei reussiu da sequalificar per la 3. ligia. Deplorablamein mo per ina sesiun. La primavera 2019 eis ei danovamein reussiu da



far il pass en 3. ligia. La finamira ei da restar leu ed aschia esser la nr. 2 suenter Schluein-Glion en Surselva. La secund'equipa dat dapi biars onns ella 5. ligia. Lur finamira ei da sespruar da dar e guder in tschéc ballapei, da star fits e sespruar da contonscher in plaz ell'emprema mesadad dalla tabella.

Igl avegnir e la speranza dil club da ballapei ein ils juniors. Ei settracta da juniors da siat differentas categorias da vegliadetgna. Naven da juniors A entochen ils pli pigns la categoria G. Ils pli giuvenils ein uonn ils affons dallas annadas 2014 e 2015. Muort il digren d'affons ein ils clubs da ballapei dalla Surselva sedecidi avon entgins onns da selgiar tier ina gruppaziun. Ils juniors E, F e G sepresentan sut il num Team Cadi. Igl ei buobs e buobas dils treis clubs dalla Cadi. La finamira ei da svegliar ad els il plascher vid quei bi giug cul bal. Naven dalla categoria D entochen A giogan ils juniors sut il num Team Surselva. Team Surselva ei ina gruppaziun da juniors alla quala siat clubs da ballapei dalla Surselva fan part. Sco dapertut, denton en special tier ils juniors en quella vegliadetgna, eis ei inevitabel da haver buns trenaders che han las habilidades da scolar e motivar cun la necessaria cumpetenza sociala.

Plascher ha il CB Trun/Rabius dall'equipa da giuvenils la quala il club ei dapi 2-3 onns vid formar. Las rodond 20 giugaduras derivan per gronda part dallas vischnauncas Sumvitg e Trun. Sch'igl engaschi e la premura dallas giuvenils laian buca suenter sa cul temps la finamira da separticipar al campinadi da ballapei da dunnas daventar realitad.

La participaziun da seniors ei ualti autonoma, aschidadir in'unioniun ell'unioniun. Lur commembers han ina grond'experience ed ina vasta savida e capientscha en caussa ballapei. Ord talas retschas spera il CB da saver recrutar egl avegnir ils responsabels per il tgamun dil club.

Ord motivs da quantitat, buca da qualitat da giugadurs, ha l'unioniun sportiva Danis-Tavanasa (USDT) fatg al CB la damonda d'ina collaboraziun da lur 1. equipa cun il CB Trun/Rabius. La damonda fatga il davos digl onn 2019 ha anflau tier ils commembers, en vesta alla demografia negativa ch'ei da spitgar el proxim avegnir, in resun positiv. Aschia ei il CB Trun/Rabius secunvegnius cull'USDT da cooperar en fuorma d'ina gruppaziun sin l'entschatta dil campinadi 2020/21. Ils giugadurs dils dus clubs vegnan reparti sin las duas equipas da 3. e 4. ligia. La 3. ligia sut il num CB Trun/Rabius grp., la 4. ligia sut US Danis-Tavanasa grp.. Las duas equipas da 5. ligia separticipeschan al campinadi sut il num da lur club sco tochen dacheu.

Era il CB Trun/Rabius ha sentiu igl onn 2020 las consequenzas da Covid-19. Aschia ei Covid-19 staus la cuolpa ch'il campinadi 2019/20 ei la finala vegnius ruts giu ed annullaus. Il campinadi 2020/21 ha entschiet e ha era stuiu vegnir interruts tard igl atun. Ils giugadurs ed igl entir club spera ch'il virus svaneschi beinspert aschia ch'igl ei puspei pusseivel da cuorer suenter il bal e d'entupar ils fideivels aspectaturs sper il plaz da bal. Il CB Trun/Rabius presta fetg custeivla lavur en favur da nossa giuventetgna ed affons. La suprastanza communal engrazia ad igl entir club da ballapei per il nunstunclenteivel engaschi.

### 3.4 Turissem

Cun l'entschatta 2020 ha la collaboraziun denter Sumvitg Turissem e Surselva Turissem entschiet. Dapi lu fa Surselva Turissem il marketing e la comunicaziun dil turissem da Sumvitg. Entras quella collaboraziun ein las incumbensas vegnidadas repartidas denter la vischnaunca e Sumvitg Turissem da niev. Aschia ei la vischnaunca responsabla per tut l'infrastructura sco piazzas da giug, piazzas da grillar eav.. Sumvitg Turissem sa entras quei seconcentrar sin purschidas e projects che van en emprema lingia en favur dils hosps e sin la furniziun d'informaziuns a Surselva Turissem.



Malgrad che la vischnaunca Sumvitg ei buca enconuschenta sco vischnaunca turistica sco autras vischnauncas dalla Sur-selva eis ei impurtont da mantener l'infrastructura e vender nossas purschidas. Era sch'ins ha magari l'impressiun che l'infrastructura en favur dils hosps ed indigens ei pintga drova ei in cumplein engaschi da differentas personas per saver mantener, sviluppar punctual vinavon e vender quella. Aschia sesanflan sigl entir intschess da vischnaunca biabein 80 bauns ils quals basegnan da temps a temps remeduras ni ston vegnir remplazzai. Duront igl onn 2020 ha il commember da suprastanza da Sumvitg Turissem *Torino Maissen* fatg gronda lavur da manteniment vid quell'infrastructura. Denter auter ha el renovau e remplazzau bauns e fatg differenta lavur da manteniment vid plazs da sentupada sco per exempel il plaz da giug ad Igniu ni il Curtin d'uaul a Surrein. Plinavon eis el s'engaschaus nunstunclenteivlamein per tschentar ina tualetta per ils hosps dil Lag da Laus. Quei grond engaschi mereta grond respect. La suprastanza communal engrazia a tut las personas ch'ei s'engaschadas en favur dils hosps. En special engrazia el alla suprastanza da Sumvitg Turissem, cun il president *Andreas Monn*, per la collaboraziun amicabile.

### 3.5 Lavurs da segirtad Carpet la Greina

Igl onn 2019 ha la punt pendent dalla Greina saviu vegnir inaugurada. El decuors digl onn 2019 han las vischnauncas Sumvitg e Lumenzia constatau ch'ei fuss prudent d'augmentar la segirtad dalla senda che meina tier la punt. Questa lavur ei il promotur dalla punt Ignaz Deplazes sedeclaraus prompts da sorprendere.



Sonda, ils 20 da zercladur 2020 ha la jamna da lavur vid la senda nova a Carpet la Greina entschiet. La sonda endamaun allas 8.00 aulza il helicopter da *Swiss Helicopter* igl'emprems sac rauba giu dil car annex a Val Tenigia. Totalmein ein quater sgols da rauba per exequir las lavurs da segirtad vid la senda nova a Carpet la Greina stai necessaris. Sin fundament dalla previsiun dall'aura eis ei buca secapiu da sesez

ch'igl ei stau pusseivel da far ils sgols da rauba las uras planisadas. Entochen miez dalla jamna ei l'aura neblusa, bletscha e freida. Ignaz Deplazes e ses gidonters han perquei spitgau vess sil sulegl che s. Pieder haveva empermess. Muort las temperaturas freidas vul negin far pausa dallas 9.00 e dallas 16.00. Plinavon vegn mo fatg cuort pausa da miezdi per saver luvrar vinavon e vegnir puspei a cauld. Las lavurs van aschia bein vinavon. Las maschinas da furar ed il generatur funcziuneschan senza incaps ed ils traders da 32 mm cun ina lunghezia tochen 1.20 m foran giuaden el cuolm ch'ei fa plascher. Ei vegn montau lattas da castagner da vart sut dalla senda e montau cadeinas da vart su dalla senda. Per saver montar quels indrezs vegn furau giuaden el cuolm cun in trader da 32 mm, sche pusseivel minimum 20 tochen 30 cm el granit per che las stangas da fier (Swissgewi da 30 mm) hagian avunda fundament. La senda meina atras ina plaunca fetg teissa ed entras quei vegnan ils indrezs da segirtad montai mo circa 10 cm ord il plaun. Aschia ei il prighel pli pigns che las nevadas bletschas che van a val scarpant giu tut. Las mesiras da segirtad ein fatgas per ch'ils viandonts sappien era da scheltira ir segir e senza tema ed enguoschas sur la senda nova tier la punt pendent. Finalmein vegn era il sulegl empermess e las lavurs van bein a fin e senza accidents. Ils cuosts da manteniment a Carpet la Greina vegnan reparti sin las duas vischnauncas Lumenzia e Sumvitg tenor cunvegnientscha. Per terminar las lavurs silla Greina vegn aunc fatg ils davos dis lavurs da manteniment vid la senda a Plauca da Stiarls. Leu havevan las mauluras dil settember 2019 lavau giadora las valettas ed ei era strusch pli pusseivel da traversar ellas.

### 3.6 Donaziun Greina

La cumissiun Greina che vegn presidiada da *Walter Deplazes*, Surrein ha proponiu alla suprastanza communal las suandontas contribuziuns:

- Uniun da catschadurs Greina, Sumvitg, per la tgira da biotop, 500 francs,
- Societad da musica Sumvitg/Cumpadials, Sumvitg, per il giubileum da 125 onns, 2'500 francs,
- Sumvitg Turissem, Sumvitg, per bus alpin, 500 francs,
- Bass Vitus, Sogn Benedetg, per ediziun dil cudisch "Nichts ist wie es war! Wenig wie es sein sollte!", 1'500 francs,
- Corporaziun d'aua Tscheps Dadens, Rabiun, per renovaziun aquaduct Tscheps Dadens, 2'000 francs,
- Huser Natalia, Turitg, per project "imaginaziun" en casa Lechmann a Sumvitg, 6'000 francs,
- Pleiv Sumvitg, Sumvitg, per renovaziun dalla figura da Sogn Mudest, 2'000 francs.

La summa dalla donaziun Greina che sa vegnir repartida ensemen culs tscheins ordlunder el decuors dils proxims 16 onns munta per la fin 2020 aunc 189'222 francs.

## 4 Sanadad

### 4.1 Casa da tgira s. Martin

*Daniel Tuor* da Trun ei dapi igl onn 2018 president dalla Casa s. Martin. Davart dalla vischnaunca da Sumvitg fa il parsura communal *Armin Candinas* part alla cumissiun.

La Casa da tgira s. Martin cun il meinacasa *Donat Nay* e tut il persunal s'engascha mintgadi plein energia per ils cussadents. Igl onn 2020 ei staus muort il coronavirus oravontut per las cussadentas ed ils cussadents in meins emperneivel onn. Entras las restricziuns eis ei buca adina stau pusseivel da retscheiver visetas ni mo sut cundiziuns nunusitadas. Grazia al grond engaschi da tuttas

collaboraturas e tuts collaboraturs eis ei gartegiau da surmuntar quei onn senza derasaziun dil virus en casa.

La casa ei ina impurtonta instituziun per nossa communitad che funcziunescha per cumpleina cuntentientscha. Informaziuns detagliadas dalla Casa s. Martin ein d'anflar silla pagina d'internet [www.casasmartin.ch](http://www.casasmartin.ch). La suprastonza communal engrazia al persunal per igl engaschi en favur dils cussadents.

## 5 Ovras socialas

### 5.1 Provediment social

Ilis cuosts nets per il provediment social muntan igl onn 2020 biabein 70'000 francs. Pia ein ilis cuosts sereduci per bien 20'000 francs en cumparegliaziun cugl onn 2019. Ilis cuosts nets semetten ensemen ord las expensas per il susteniment per habitonts da nossa vischnaunca e las entradas entras differentas restituziuns.

Per la tractaziun dallas damondas da sustegn public ei la cumissiun sociala responsabla. La cumissiun vegn presidada dil parsura communal. La lavur operativa per la cumissiun vegn exequida dalla collaboratura dall'administraziun communal Anita Demont.

## 6 Traffic

### 6.1 Engaschi dil menaschi tecnic

Il menaschi tecnic ei responsabels per las lavurs da manteniment vid nossa reit da vias. La gruppa gioga in'impurtonta rolla per garantir la segirtad sin las vias communalas. Igl unviern procuran ils collaboraturs *Heimo Degonda* e *Hugo Deflorin* sut la direenziun da *Werner Tuor* denter auter per la rumida da neiv. Ilis cuosts per quei survetsch d'unviern muntan per igl onn 2020 rodund 177'000 francs. La suprastonza communal engrazia als collaboraturs dil menaschi tecnic per la lavur prestada.

La fin mars 2020 ha il collaboratur *Flurin Berther* terminau siu engaschi per la vischnaunca da Sumvitg. Flurin Berther ei staus duront biabein in onn in fetg engaschau e schazegiau collaboratur communal. La suprastonza communal engrazia al Flurin en num dall'entira populaziun per il grond engaschi en favur da nossa vischnaunca e giavischa ad el tut bien per igl avegnir. Sco successur ei Hugo Deflorin da Rabius vegnius elegius. Hugo Deflorin posseda gronda experientscha en ina semeglianta piazza. Dapi 1997 entochen ch'el ha entschiet sia nova piazza igl uost 2020 ha el luvrau sco stradin tier igl uffeci da construcziun bassa dil cantun Grischun. La stad 2021 vegn el a succeder Werner Tuor sco cau dil menaschi tecnic. La suprastonza communal giavischa al niev collaboratur dil menaschi tecnic bia plascher e satisfacziun en sia nova piazza.

### 6.2 Sanaziun mir santeri Sumvitg

Suenter la construcziun dil mir da sustegn en betun igl onn 2019 ei il mir da crappa davon la preit da betun vegnius fatgs la primavera 2020. Ina pintga part era gia vegnida mirada si igl atun digl onn avon ed ei stada cuvretga giu duront igl unviern. La construcziun dil mir da crappa ei stada fetg pretensiusa pils miradurs. All'entschatta ei vegniu fatg in toc mir da model ch'ei vegnius examinaus dil representant dalla tgira da monuments e dad in specialist da mirs vegls che han era cussegliu ils miradurs fetg competent. Silsuenter ei il mir carschius plaun a plaun entochen sum. Per finir ein las filadiras denter la crappa vegnidada emplenidas cun maula da caltschina e cement tenor in recept sviluppaus specialmein pil mir santeri. La finamira ei lu stada da survegnir ina structura dalla surfatscha sco il mir existent e quei ei

gartegiau fetg bein. Muort la caltschina ha la maula ed aschia la surfatscha dil mir in'otra color ch'il mir vegl che ha ina ligiadira cun maula mo da cement. Ilis mirs vegls ein vegni lavai giu cun aua ad aulta pressiu e deliberai dil zarclen, da caglioms e ragischs. Cun lavar il mir ei sia color grischa e fuostga vegnida empau pli clara e frestga. Igl entir mir santeri dat ussa cun sias parts veglias da varga 165 onns e culla part nova ina biala e l'usitada imposanta paret. Ilis cuosts totals dalla sanaziun muntan rodund 950'000 francs.

Allas convischinas ed als convischins che han duront il temps da lavur giu disturbis muort il traffic ni che han stuiu prender la via tras santeri per serender el vitg sco era alla convischina *Astrid Duff* che ha mess a disposiziun siu curtin pil plazzal da lavur descha grond engraziament.



Entras la sanaziun ei la segirtad per il traffic dalla via cantunala ed ilis vischins dil quartier puspei garantius. Malgrad ch'il project ei terminaus eis ei buca reussiu d'anflar ina sligiazun cun igl uffeci da construcziun bassa pertuccont la repartiziun dils cuosts. En in'expertisa ha in biro specialisau sclariu la primavera 2019 las influenzas dallas lavurs vid la via cantunala digl onn 2009 sin la stabilitad dil mir. Igl expert che ha fatg l'examinaziun ha en quei connex constatau en siu pareri ch'ei seigi vegniu fatg sbagls tier la sanaziun dalla via cantunala. El ha plinavon constatau ch'il mir cun sia vegliadetgna da 165 onns seigi scretts giu e hagi consequentamein mo pli ina valeta restonta da circa 15 entochen 20 %. Senza las influenzas dallas lavurs vid la via cantunala havess il mir pér en 20 onns stuiu vegnir sanaus. Sin fundament dallas constataziuns ha igl expert recumandau agl uffeci da construcziun bassa dil cantun Grischun da contribuir la summa da 240'000 francs per la sanaziun dil mir santeri. La stad 2019 ha il canzlist communal anflau egl archiv communal in scriver dil departament stradal e forestal dil cantun Grischun digl onn 1932 che conferma ch'il manteniment dil mir santeri seigi cussa dil cantun. Quei scriver ha la suprastonza communal tarmess il 18 da zercladur 2019 agl uffeci da construcziun bassa dil cantun Grischun. Ilis 8 da november 2019 ha la suprastonza communal finalmein survegniu ina risposta dil cantun. En quei scriver communiccheschan ilis responsabels dil cantun che la lescha seigi el dentertemps semidada e tenor lescha vertenta seigi ussa la vischnaunca responsabla per il manteniment dil mir. Sin fundament da quella risposta ha la suprastonza communal incaricau l'*advocatura Bratschi*, Turitg da s'occupar cun il cass. Il biro incaricau ha igl onn 2020 luvrau si tut ilis acts. Deplorablamein ha il cantun buca midau meini aschia che la vischnaunca ha supplicau per ina disposiziun cun ilis mieds legals. La suprastonza communal ha fatg diever dils mieds legals e recurriu tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun enviars la decisiun dalla Regenza da buca surprender cumpleinamein ilis cuosts. La

suprastonza communal s'estenta d'impedir cass giuridics. En il present cass ha ella denton giudicau sco necessari, malgrad ch'ina decisiun en disfavur dalla vischnaunca entras la dertgira administrativa ei pusseivla.

### 6.3 Illuminaziun publica

Dapi igl onn 2017 ha la vischnaunca remplazzau l'illuminaziun publica da differents vischinadis. Igl onn vargau ha la vischnaunca investau vid l'illuminaziun publica dil tunnel dils Barschous. En quei connex ein las cazzolas vegnidas remplazzadas ed ulteriuras cazzolas vegnidas montadas. Entras quellas lavurs ei la glisch el tunnel vegnida megliurada considerablamein ed aschia la segirtad augmentada. Totalmein eis ei vegniu montau 21 cazzolas cun sistem da LED. La lavur ei vegnida exequida igl atun 2021 entras l'interpresa *Bouygues*, Trun. Ils cuosts totals da quei project muntan rodund 48'000 francs.

## 7 Ambient e planisaziun

### 7.1 Provediment d'aua

#### Caufontauna

Per il manteniment e la survigilanza dils provediments d'aua dalla vischnaunca Sumvitg ei il caufontauna *Roland Bearth* responsabels. La vischnaunca Sumvitg posseda cun ils provediments d'aua Sumvitg/Sogn Benedetg, Cumpadials/Clavadi, Rabius, Surrein, Laus e Val ina gronda infrastruttura d'aua. Quei grond diember d'infrastructura procura per massa lavur. L'incarica dil caufontauna ei fetg multifara e cuntegn denter auter far controllas dils differents edeficis sco tschaffadas e stivas d'aua, reservuars, combras da repartiziun e da rumper la pressiu. Plinavon eis el responsabels per la reit principala cun hidrants e sclusadurs principals e per las controllas dalla quantidad e qualidad dall'aua da beiber sco era per il manteniment d'apparaturas ed armaturas dils provediments. La suprastonza communal engrazia al Roland per siu engaschi en favur da noss'aua.

#### Inspecziun dils provediments d'aua

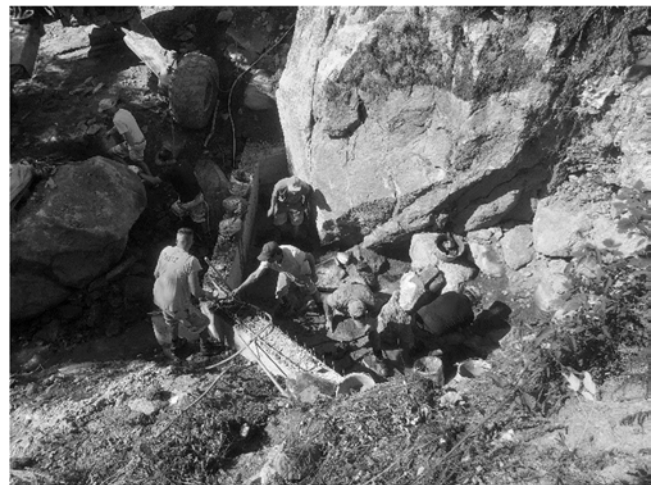
Igl onn 2020 ha igl uffeci per la segirtad da victualias e per la sanadad d'animals dil cantun Grischun controllau ils provediments d'aua dalla vischnaunca Sumvitg. Ei setracta d'ina inspecziun regulara. L'inspecziun ha mussau che plirs provediments d'aua da nosssa vischnaunca basegnan sanaziuns pli grondas per ademplir las prescripziuns per la qualidad dall'aua. Damai che pliras sanaziuns pretendidas caschunan considerabels cuosts ha la suprastonza communal ensemen cun il caufontauna elaborau in plan da termins per metter en uorden ils provediments. Igl emprem pli grond project che stat en rucca pertucca il provediment d'aua da Laus. Tenor calcul da cuosts sto la vischnaunca quintar cun rodund 495'000 francs per las sanaziuns necessarias a Laus. En ina secunda fasa dueien igl onn 2022 las investiziuns vid il provediment d'aua Surrein ed igl onn 2023 las investiziuns vid il provediment d'aua Val succeder. Ils cuosts che spetgan per quellas sanaziuns ein aunc buca enconuschents. Igl uffeci per segirtad da victualias e per la sanadad d'animals dil cantun Grischun va d'accord cun igl agir dalla vischnaunca en connex cun las sanaziuns pretendidas. Ils davos onns ha la vischnaunca gia fatg grondas investiziuns vid l'infrastructura dil provediment d'aua. Sin fundament dallas investiziuns gia fatgas ed a vesta dils projects che suondan sto la suprastonza communal egl avegnir sefatschentar cun in'adattaziun dallas taxas d'aua.

#### Sanaziun provediment d'aua Sumvitg/Sogn Benedetg e Cumpadials/Clavadi

La renovaziun dil provediment d'aua Sumvitg/Sogn Benedetg e Cumpadials/Clavadi cuoza muort sia grondezia

plirs onns. La quarta etappa dalla sanaziun dil provediment d'aua Sumvitg/Sogn Benedetg e Cumpadials/Clavadi ha cumpegliu igl onn 2020 las suandontas lavurs:

- finiziun dallas lavurs vid las fontaunas d'aua a Murtès,
- nova lingia d'aua naven da Plaun da Crusch tiel reservuar a Sumvitg,
- renovaziun dil reservuar da Sumvitg,
- colligiazioni dalla lingia nova culla reit existenta a Sumvitg,
- nova tschaffada dalla fontauna e nova stiva d'aua a Planatsch,
- niev reservuar a Planatsch,
- nova lingia d'aua da Planatsch a Sumvitg e colligiazioni vid la reit existenta,
- colligiazioni dil provediment d'aua da Siltginas, Sogn Benedetg, Plaun da Crusch e Chischliun culla lingia nova,
- revisiun dalla zona da schurmetg per aua sutterrana a Murtès.



Per dar investa dall'infrastructura era previu da far igl onn 2020 in di dallas portas aviartas per las convischinas ed ils convischins. Deplorablamein eis ei entras il coronavirus buca stau pusseivel da menar atras quei di.

### 7.2 Serenera Zavràgia

Per la serenera ein *Giusep Bundi* sco causerenera e Roland Bearth en in pensum parzial sco substitut engaschai. Igl onn 2020 ha la serenera Zavràgia funcziunau mecanicamein sco era biologicamein en uorden. La serenera ei vegnida controllada dil personal sco era digl uffeci per la natira ed igl ambient dil cantun Grischun sin efficienza da schubergiar l'aua tschuffa dallas vischnauncas Sumvitg e Trun. Ella ha serenau 417'380 m<sup>3</sup> aua tschuffa. Quei ei ina sminuaziun enviers igl onn precedent da 61'780 m<sup>3</sup> aua. Quella sminuaziun ei denter auter d'attribuir agl unviern cun meins neiv. Risguardond il diember da habitonts ch'ei colligiai vid la serenera munta quei ina media da 184.5 liters aua tschuffa per di e habitont.

#### Quota d'eliminaziun

Las 59 emprovas da labor exequidas entras il personal dalla serenera han demussau in menaschi solid cun in effect da serenaziun en media da 94.1 %. En detagl ei quei las suandontas valetas:

consum d'oxigen biologic	93.2 %
consum d'oxigen chemic	97.1 %
phosphat	87.3 %
carbon d'amoni	98.8 %

#### Energia

Per igl entir menaschi dalla serenera Zavràgia eis ei vegniu impundiu 229'972 kWh energia electrica durant igl onn 2020.

Da quei eis ei vegniu produciu cun il motor da gas 53'919 kWh che munta rodund 35 % dil diever dalla serenera. Pils treis pumpadis eis ei vegniu impundiu 71'468 kWh.

#### Gliet

Ord 1'978 m<sup>3</sup> gliet frestg eis ei vegniu produciu entras il process da schmarschir 31'669 m<sup>3</sup> gas. Quei gas ei vegnius transferius en calira ed energia electrica entras il motor da gas. La serenera Zavragia ha surdau il gliet schmarschiu e struclau alla CSSC per schigentar e dismetter.

#### Sanaziuns e manteniment

Sco usitau eis ei era vegniu fatg duront igl onn 2020 differentas lavurs da manteniment. Denter auter ei il motor da gas vegnius remplazzaus. Plinavon ein ils plazs da vart nord e sid dalla serenera vegni sanai. El pumpadi da Darvella ei il sclusaduir vegnius remplazzaus per saver serrar giu il canal principal. A Laus eis ei vegniu tschentau el terren fastitgs da crappa da betun per saver carrar cun il camiun da lavaziun. A Rabius/Tschuppina ha il canal principal stuiu vegnir sanaus sin in tschancun da circa 8-10 meters. L'alarmaziun dalla serenera Zavragia ha medemamein stuiu vegnir adattada cun quei che la tecnologia dalla reit da telefon mobila da 2G ei vegnida sistida cun la fin digl onn.

#### 7.3 Schigentera solara da gliet Cadi

Dallas tschun sereneras cumpigliadas eis ei vegniu furniu alla schigentera solara Cadi 446 (461) tonnas gliet pressegiau cun ina media da 31 % substantza schetga. Alla barschera da rumians GEVAG ed alla fabrica da cement Holcim ha la schigentera solara Cadi tarmess 177 (207) tonnas gliet schigentau.

#### 7.4 Project Val Luven

Igl onn 2015 ha la suprastanza communal incaricau il biro Hunziker, Zarn & Partner SA cun ina studia da variantas per megliar la situaziun da prighels a Rabius. Sin fundament dils resultats dalla studia da variantas ha la suprastanza communal incaricau il biro numnau igl onn 2018 cun las lavurs d'inschignier per la planisaziun d'in project per schurmetg dallas auas grondas a Val Luven. Ella votaziun all'urna dils 28 da zercladur 2020 han las votantas ed ils votants approbau il project per schurmetg dallas auas grondas Val Luven a Rabius e concediu il credit brut da 2.7 milliuns francs. Aschia ha la vischnaunca suenter plirs onns lavur preparatorica saviu entscheiver il project che duei proteger il vitg da Rabius d'auas grondas. Il project cuntegn denter auter las suandontas mesiras:

- sigliantar grep a Prau Liung,
- repars da deviazion Luven,
- sbassar vau sut punt dil plaz da lenna,
- mesiras da protecziun a Curtins
- e sanaziun dils stabiliments existents.

Il project vegn sustenius dil cantun e dalla confederaziun. Las subvenziuns cantunales muntan 20 % e las subvenziuns dalla confederaziun muntan 35 % dils cuosts totals. Plinavon ha l'unioni Alpinfra garantiu ina contribuziun da 100'000 francs per il project. Alpinfra ei in'unioni che sustegn vischnauncas muntagnardas tier projects d'infrastructura. Cunquei ch'il prighel vegn entras il project buca mo reducius per habitadis, la zona da mistregn ed infrastructura communal mobein era per l'infrastructura dalla *Viafier Retica* e digl uffeci da construcziun bassa dil Grischun ha la suprastanza communal encuretge il discuers cun ils responsabels pertuccai. Igl uffeci da construcziun bassa sco era la *Viafier Retica* beneventan il project e surprendan per quei mintgamai 15 % dils cuosts. Aschia muntan ils cuosts restonts per la vischnaunca biabein 800'000 francs.

Suenter ch'il project pil schurmetg d'aua gronda Val Luven ei vegnius approbaus all'urna ein las empremas lavurs da construcziun vegnidadas fatgas igl atun. Il canal sut il plaz dal da cargar lenna e sut la viafier ora alla staziun da Rabius/Surrein che aveva entochen uss in letg natural ha survegniu ina sola e preits da betun. Cun ina pli gronda pendenza che tochen dacheu procura quei niev canal per in essenzial augment dalla capacita da menar giu auas grondas. El fuorma in'impurtanta part dil project da schurmetg d'aua gronda. Per saver luvrar el canal sil schetg ei l'aua digl ual vegnida menada duront il temps da lavur en in bischel pendius vid las preits. Ina deviazion dad in ual succeda il meglier en temps cun pouca aua e pintga resca dad auas grondas, pia igl atun in igl unviern. Aschia ein las lavurs principalas vegnidadas fatgas il november e december ed han saviu vegnir terminadas senza auas grondas ed aunc avon las vacanzas d'unviern. Igl onn 2021 ein aunc singulas lavurs da finiziun da liquidar.



#### 7.5 Revisiun dalla planisaziun locala

Igl onn 2020 ha la suprastanza communal cuntinuau las lavurs concernent la revisiun dalla planisaziun locala. La revisiun dalla planisaziun locala sto vegnir exequida enteifer tschun onns. Sebasond sil capitel 5.1.2 dil plan directiv cantunal (svilup dils habitadis enviers igl intern e coordinaziun cul traffic) sco era sin fundament digl artechel 20 dalla lescha per la planisaziun dil territori (LPTGR) ha giu liug naven dils 7 da fevrer entochen ils 9 da mars 2020 l'exposiziun publica da cooperaziun concernent il maletg directiv communal dil territori (MDCT) che fuorma la basa per la revisiun dalla planisaziun locala dalla vischnaunca Sumvitg che suonda. A caschun d'ina sera d'informaziun ha il planisader da vischnaunca Kurt Vieli presentau ils 18 da fevrer 2020 il cuntegn dil maletg directiv communal dil territori. Quel fixescha las finamiras, la strategia e las mesiras per il svilup dalla vischnaunca. Il maletg directiv communal dil territori ei in document da planisaziun ligiont per las autoritads e fuorma la basa da partenza per la revisiun dalla planisaziun locala. Suenter il temps dall'exposiziun publica da cooperaziun ei il maletg directiv communal dil territori vegnius inoltraus agl uffeci cantunal per svilup dil territori per ina preexaminaziun. Ils resultats dalla preexaminaziun ha la suprastanza communal retschert alla fin digl onn. Sco proxim vegn il maletg directiv communal dil territori sebasond sin la posiziun digl uffeci cantunal surluvraus.

Tuttas lavurs en connex cun la planisaziun locala succedan en stretga collaboraziun cun il planisader Kurt Vieli dil *Biro d'inschignier Cavigelli SA* da Gion. La revisiun dalla planisaziun locala vegn aunc a fatschentar la suprastanza communal il proxim temps. La lavur per ina planisaziun locala per in futur prospereivel da nossa vischnaunca ei ina gronda sfida.

## 8 Economia publica

### 8.1 Agricultura

#### Meglieraziun funsila Sumvitg

La cumissiun da meglieraziun che vegn presidiada dapi l'entschatta da *dr. Theo Maissen* ei vegnida ensemen tier sis sedutas. Ina da quellas ha muort il coronavirus stuiu vegnir menada atras a moda circulara. Ella ha menau atras differentas uatgas da vias projectadas e fatg entginas adattaziuns vid il plan da vias, sco era priu investa da vias en construcziun. Plinavon ha ella surdau lavurs. Ella ha priu enconuschientscha dil quen 2019 ed approbau quel. La cumissiun da meglieraziun ei sefatschentada duront igl onn 2020 cun il program da baghegiar per igl onn 2021.

Igl onn 2020 ein las suandontas vias vegnidas realisadas:

- nr. 60, Plaunet – Aclas, Val Sumvitg (secunda part)
- nr. 37, Stretg – Cua, Surrein
- nr. 47, Foppa, Laus

Il quen detagliu digl onn 2020 ei d'anflar sin pagina 43 da quest rapport.

#### Sanaziun Via Foppa a Laus

Il davos da matg 2020 han en connex culla meglieraziun funsila Sumvitg las lavurs vid la sanaziun dalla Via Foppa a Laus entschiet. Duront ils meins matg tochen uost ha igl impressari remplazzau la fundaziun dalla via sco era eregiu novas lingias da canalisaziun per dismetter las auas piarsas. El medem mument ein era las lingias pil provediment d'aua ed ils hidrants sco era la reit dalla *Repower* vegni remplazzai ed amplificai. El decuors dil settember ed october 2020 ein las lavurs da catram e las lavurs da contuorn vegnidas realisadas.

Sper la sanaziun dalla Via Foppa ha la vischnaunca aunc schau ereger all'entschatta dalla via quater parcadis publics. Ils 19 da november 2020 ha la cumissiun da meglieraziun Sumvitg collaudau la nova via pil quartier Foppa a Laus.



#### Via da Marias a Sumvitg

Igl onn 2010 ei la via nr. 16 da Bigliel – Casep (Via da Marias) a Sumvitg vegnida eregida dalla meglieraziun funsila. Sco usitau tier vias da meglieraziun ei la via en connex cun il project dalla meglieraziun buca vegnida catramada. Muort la puorla han plirs vischins da Sumvitg giavischau che la via vegni catramada. La stad 2020 ei la vischnaunca vegnida suenter a quei giavisch e cuvretg la via cun ina cozza da catram. La lavur ei vegnida exequida dall'impresa *Implemia SA* per la summa da 112'000 francs.

#### Affittaziun da tegias d'alp dalla vischnaunca

Culla fin 2019 ein ils contracts d'affittaziun da 10 onns per 13 tegias d'alp da nosa vischnaunca curri giu. L'entschatta digl onn 2020 ha la suprastonza communal publicau la gliesta cullas tegias che vegnan schadas vi per la nova perioda da 15 onns, naven digl 1. da matg 2020 entochen ils 30 d'avrel 2035. Sin fundament dalla legislaziun communal vertenta e dallas experientschas fatgas ils davos onns ei era ina detagliada informaziun per tut ils interessents vegnida publicada silla pagina d'internet dalla vischnaunca. Aschia han las biaras damondas ch'ei sedadas ord la procedura da schar vi las tegias dalla vischnaunca, en special il diever entras catschadurs duront il temps da catscha, saviu vegnir sclaridas gia ordavon. La finala han buca meins che 141 personas annunziau lur interess da prender si ina ni l'autra tegia, aschia ch'ei ha dau tut en tut 196 annunzias per las 13 tegias. Il venderdis, ils 13 da mars 2020 ei vegniu tratg la sort per las 5 tegias, per las qualas ins era aunc buca securvegnius.

### 8.2 Economia forestala

#### Persunal

Igl uffeci forestal ei dapi igl onn 2005 sut la direcziun dil selvicultur *Flurin Cathomas*. Il cauluvrer *Roger Keller* e *Thomas Castelberg* ein gia dapi biars onns fideivels collaboraturs digl uffeci forestal. La fin d'uost 2020 ha *Samuel Disch* serrau giu siu emprendissadi cun grond success ella nota da rang finala da 5.3. La suprastonza communal gratulescha al Samuel per quell'excellenta prestaziun. El ei restau fideivels alla vischnaunca e lavura entochen la stad 2021 per igl uffeci forestal. *Nicola Giacomelli* da Roveredo che ha giu entschiet siu practicum igl october 2019 ha terminau quel la fin d'uost 2020. Igl uost 2020 ha *Luca Schnider* da Sursaisa entschiet igl emprendissadi da bostger. Igl emprendissadi cuoza treis onns. La suprastonza communal giavischa al niev emprendist bia plascher duront il temps d'emprendissadi tier igl uffeci forestal communal.

Tier igl uffeci d'uual e prighels dalla natira cantunal ha ei dau ina midada da persunal. Sco inschignier regional ei dapi la stad 2020 nies convischin *Thomas Bearth* da Rabius responsabels per nosa vischnaunca. *Thomas Bearth* ha fatg naven dil matg 2006 entochen igl avrel 2007 siu practicum tier nies uffeci forestal ed enconuscha entras quei gia fetg bein nies territori. El remplazza *Renaldo Lutz* ch'ei vegnius elegius sco cau regional dalla Surselva. Nus engraziein a *Renaldo Lutz* per la buna collaboraziun duront ils davos 11 onns. A *Thomas Bearth* giavischein nus in bien maun e bia plascher en sia nova funcziun.

#### Onn da gestiun

Il quen forestal 2020 siara cun ina pintga sperdita da rodond 3'500 francs. Il preventiv prevedeva ina sperdita da rodond 100'000 francs. La gronda posiziun davart dallas expensas ein las lavurs da tiarzas persunas cun 270'000 francs. Las grondas summas per quella posiziun ein ils sgols da lenna. Davart dallas entradas ei la gronda posiziun las contribuziuns cantunalas cun biabein 335'000 francs. Ei setracta cheu da contribuziuns vid donns d'uual, tgira d'uual giuven, uual da schurmetg e biodiversitad.

El decuors digl onn vargau ein ils suandonts tagls da lenna vegni exequi:

Lenna donnegiada	
Bau	173 m <sup>3</sup>
Vent	1'463 m <sup>3</sup>
<u>Lenna che stat egl uual</u>	<u>500 m<sup>3</sup></u>
Total	2'136 m <sup>3</sup>

Tagls da lenna	
Via Aclas	142 m <sup>3</sup>
Puzzastg	221 m <sup>3</sup>
Tieua	106 m <sup>3</sup>
Aclas	37 m <sup>3</sup>
Total	506 m <sup>3</sup>

#### Donns entras vent

Il 10 da fevrer 2020 ha in ferm vent derschiu en nossa vischnaunca dabia lenna. Quella lenna ha stuiu vegnir luvrada si la primavera e l'entschatta dalla stad. Muort la pandemia da corona ei la fiera da lenna dada ensemen e la vendita da lenna stada difficila, oravontut ein ils prezis stai fetg schliats.



#### Tgira d'uaul

Sco mintg'onn ei la grupp forestala s'occupada intensivamein cun mesiras da tgira en nos uauls, ina lavur fetg impurtonta per garantir la stabilitad dils uauls cun funcziun da schurmetg. Las lavurs da tgira sedrezzan per gronda part tenor il project resumau da tgira dil cantun e vegnan accumuladas dil selvicultur regional, Thomas Bearth, digl uffeci d'uaul e prighels dalla natira Surselva.

Suandontas lavurs da tgira ein vegnidas exequidas sut l'egida dil selvicultur *Flurin Cathomas*:

- uaul da schurmetg: 866 a,
- tgira dils urs d'uaul e biodiversitad: 185 a,
- tgira ordeifer uaul da schurmetg: 926 a,
- curtins e seivs encunter donns da selvaschinas: 338 m

#### Sanaziun punt Val dil Cugn

La punt dil Cugn ch'era construida avon 10 onns cun lenn stgein ha stui vegnir sanada.



Daniev ein ils uors vegni construi cun crappa ed ina cruna da betun. Sin la cruna da betun ei vegniu montau travs da metal e quaders da larisch. Entras quella construcziun cun larisch sperein nus che quella punt tegni ils proxims 20 onns.

#### Sanaziun Muota da Cavals

Las lavineras dalla Muota da Cavals ch'ei sestuschadas entras la neiv han stuiu vegnir sanadas. Suentier ch'ellas ein vegnidas demontadas ein ellas vegnidas construidas da niev. Las ancras han stuiu vegnir furadas da niev el grep. Per part ha il material existent saviu vegnir duvraus.

#### Ulteriur engaschi dil forestalesser

La grupp forestala presta onn per onn lavur per differents departaments. La lavur principala per igl uaul ei pia mo in sector per il qual la grupp ei engaschada.

Per exempel prepara il collaboratur Thomas Castelberg mintg'unviern la loipa da cuorsa liunga per l'unien Nordic Surselva. Plinavon segida la grupp forestala igl unviern cun better ora neiv sper las casas da scola ed ils hidrants.

Tradizionalme in ina grupp da students dalla Tschechia stada engaschada durant quater jamnas la stad vargada. Ils students prestan onn per onn grondiusa lavur per nossa vischnaunca. La suprastonza communal engrazia als students per la lavur prestada ed al selvicultur per la coordinaziun dallas lavurs.



#### Cuminonza da maschinas forestalas Cadi (CMF)

Igl intent dalla cuminonza da maschinas forestalas Cadi alla quala las vischnauncas Mustér, Sumvitg e Trun fan part ei da saver optimar il diever da maschinas forestalas. Il cussegl da menaschi dalla CMF Cadi secumpona dils selviculturs dallas treis vischnauncas. La cuminonza da maschinas forestalas Cadi ha fatg igl onn 2020 cun la maschina da runar lenna 994 (944) uras, da quei 316 (282) per nossa vischnaunca. Il cargader sin rodas dalla marca Volvo ha prestau 278 (348) uras da lavur. Da quellas 64 (67) per nossa vischnaunca. Il niev cargader ch'ei vegnius cumpraus igl onn 2020 ha prestau 452 uras.

### 8.3 Energia

#### Ovra Rein Anteriu SA ed Ovra Russein SA

Aua gioga per la vischnaunca da Sumvitg ord vesta finanziaria ina gronda rolla. L'*Ovra Rein Anteriu SA* e l'*Ovra Russein SA* procuran gia dapi biars onns per impurtontas entradas. Tier l'*Ovra Russein SA* succeda la cumpra e la vendita dall'energia buca entras la vischnaunca. La vischnaunca retscheiva perencunter mintg'onn ina dividenda. Igl onn 2020 munta la dividenda biabein 376'000 francs.

Sco igl onn precedent ha la vischnaunca era vendiu igl onn 2020 l'energia da participaziun ed igl entir dabien dall'energia

da concessiun e preferenza dall'Ovra Rein Anterior SA alla Repower SA.

## 9 Finanzas

### 9.1 Quen da gudogn e sperdita

Il quen da gudogn e sperdita per igl onn da fatschenta 2020 siara cun expensas da 7'606'929 francs ed entradas da 8'579'409 francs, quei che dat in surpli d'entras da 972'480 francs. Il preventiv 2020 quintava cun in gudogn da 66'960 francs. Consequentamein siara il quen per 905'000 francs pli favoreivel che budgetau. Las amortisaziuns sin la facultad administrativa ein succedidas tenor art. 23 dall'ordinaziun da finanzas per las vischnauncas. Amortisaziuns supplementaras ein buca vegnidas fatgas e quei cun l'argumentaziun che talas ston vegnir sligadas el futur sco recav extraordinari.

### 9.2 Quen d'investiziun

La vischnaunca ha fatg igl onn vargau investiziuns bruttas da 2'348'260 francs. Cun il recav da contribuziuns e subvenziuns da 1'411'096 francs sedattan investiziuns nettas da 937'165 francs.

Il quen d'investiziun muossa ch'igl ei reussiu da lantschar quasi tuts projects planisai. Ina dallas excepziuns ei la serenera Val. Malgrad il credit concediu entras la radunonza communal eis ei ord differents motivs buca stau pusseivel d'entscheiver respectivamein realisar il project el decurs digl onn 2020. Quei project vegn aschia realisau igl onn current. La Via Foppa a Laus era oriundamein prevedida da sanar entras la vischnaunca. Quei project ei la finfinala vegnius realisau entras la meglieraziun funsila. Las lavurs preparatoricas per ina sanaziun dil tetg dalla casa da scola da Rabius ein vegnidas spustadas, aschia ch'igl ei resultau negins cuosts. Per la punt pendent ein mo cuosts da preparaziun seresultai. Il project vegn relisau uonn. En general san ins ultra da quei constatar ch'ils projects ein vegni pli favoreivels che previu.

### 9.3 Situaziun finanziaria

Il quen communal 2020 siara meglier che previu. Quei ei in fatg legreviel ed ei segirafranc era d'attribuir al bien maun diils officials comunals. Malgrad che la radunonza communal diils 19 da december 2019 ha concediu la cumpetenzza d'augmentar il deivet per dus milliuns ha la liquiditad buca pretendiu da far diever da quella cumpetenzza.

A vesta diils projects ch'ei lantschai ed ils projects che spetgan sin la vischnaunca da Sumvitg ils proxims onns sto la suprastanza communal vinavon haver in bien maun tier tut las investiziuns. Nus stuein egl avegnir vinavon risguardar il principi da prioritad tier tut nossas investiziuns. Il cash flow indichescha la summa che la vischnaunca sa impunder senza augmentar il deivet. Quel munta 1'397'529 e vegn era ils proxims onns ad esser pli u meins tuttina aults.

### 9.4 Resultats e cefras da cumparegliaziun

Suenter amortisaziuns ordinarias da 501'724 francs (incl. amortisaziun canalisaziun e provediment d'aua) e risguardond remessas, deposits e retratgas resulta in gudogn da 972'480 francs.

Damai ch'il cash flow ei pli gronds che las investiziuns nettas, sedat ei in grad d'atgna finanziaziun da 149 % che munta in surpli dalla liquiditad da 460'364 francs. Ulteriurs detagls muossa la suandonta tabella.

	Quen 2020	Preventiv 2020	Quen 2019
<b>Quen da gudogn e sperdita</b>			
Expensas	7'606'929	7'853'840	7'963'353
Entradas	8'579'409	7'920'800	9'348'890
Resultat dil siaraquen	+ 972'480	+ 66'960	+ 1'385'538
<b>Quen d'investiziun</b>			
Expensas	2'348'260	4'810'000	3'745'999
Entradas	1'411'096	1'660'500	1'405'226
Investiziuns nettas	937'165	3'149'500	2'340'773
<b>Fluctuaziun dil capital</b>			
Amortisaziuns ordinarias	501'724	470'970	368'626
Amortisaziuns supplementaras	0	0	0
Remessas a deposits	18'875	0	9'397
Retratgas	95'550	179'300	102'586
<b>Gudogn brut (cash flow)</b>	<b>1'397'529</b>	<b>358'630</b>	<b>1'660'974</b>
<b>Investiziuns nettas</b>	<b>937'165</b>	<b>3'149'500</b>	<b>2'340'773</b>
<b>Surpli da finanziaziun</b>	<b>460'364</b>		
<b>Deficit da finanziaziun</b>		<b>2'790'870</b>	<b>679'799</b>
Grad d'atgna finanziaziun	149 %	11 %	71 %

## 10 Ulteriurs fatgs comunals

### 10.1 Accident a Gliems avon 100 onns – la ceremonia

Ils 7 da settember 1920 ei in aviun dall'armada finlandesa curdaus sil Glatscher da Gliems sin territori dalla vischnaunca da Sumvitg. Ei settracta d'in accident mortal cun muntada historica per l'aviatica militar dalla Finlandia. Dumengia, ils 6 da settember 2020 ei ina delegaziun seregurdada cun ina ceremonia.

Igl onn 1920 ha il barun *von Rosendhal* regalau alla regenza da Finlandia ina part da sia facultad per che quella sappi comprar ils emprems aviuns per la truppa aviatica militar. Il stadi ha decidiu sin quei da comprar aviuns talians. Ina cauma dalla viafier taliana – iniziada diils communists – ha lu denton giu per consequenza che las maschinas empustadas han buca saviu vegnir transportadas cun tren, aschia ch'ils Fins ei sedecidi da sgular cun ellas en lur tiara, beinsavend ch'in tal viadi sur las Alps seigi cumbinaus cun rescas. La distanza dil nord dall'Italia entochen la Finlandia munta rond 2000 km. Cul sgol d'ina part da quels aviuns han ils Fins engaschau treis da lur megliers pilots. Ils ulteriurs aviuns duevan allura vegnir sgulai da pilots dalla fabrica dalla Savoia entochen sisum la Scandinavia. Ils emprems dus aviuns ein vegni sgulai ils 23 d'uost 1920 sur las alps culla finamira da contonscher en in'emprena etappa Strassburg. Cuort suenter haver traversau las Alps han ils pilots stuiu setschentar urgentamein. Sulettamein in aviun ha contonschiu Helsinki suenter ch'el ei setschentaus pliras gadas. Duas jamnas pli tard ein dus ulteriurs aviuns parti naven dall'Italia. In aviun cun *maior Mikkola* e *litinent Durchman* levan traversar las Alps el contuorn dil Péz Russein/Tödi per allura setschentar a Lucerna. Suenter ch'in

propeller era ruts han els giu sulettamein la pussevkladad da setschentar urgentamein sil Glatsher da Gliems, la vart dil sid dil Péz Russein e dil Péz Urlaun. Enten far quei manever ei ina part dall'ala seniastra digl aviun ruta, aschia che la maschina ei curdada ella preit dil Péz Urlaun. Entras la cupitgada ein ils dus pilots vegni sdermenai sil glatscher cun tocca digl aviun. La gronda part dalla maschina ei svanida en ina sfendaglia dil glatscher. Biabein in meins pli tard han ins anflau las baras dils dus pilots.

#### *Iniziativa da Pauli Immonen*

La primavera 2020 ha *Pauli Immonen* contactau la vischnaunca Sumvitg cul giavisch d'organisar ina commemoraziun a caschun dils 100 onns dapi quei eveniment. Ils representants dalla vischnaunca da Sumvitg enonuschevan buca la historia digl accident, han denton mussau grond interess d'organisar ina cerimonia ensemen culla delegaziun finlandesa. En in'emprema scuntrada han ils representants dalla vischnaunca Sumvitg e dalla Pleiv Sumvitg beneventau ils 29 da matg 2020 Pauli Immonen e gl'ambassador finlandes per la Svizra ed il Principadi da Liechtenstein. Tier quella sentupada ha Pauli Immonen ch'ei sez pilot explicau detagliadamein la historia digl accident. Immonen ei sefatschentaus da rudien cugl accident ed ei dil meini ch'ei setracti buca d'ina sabotascha aschia sco ei stat scret els cudischs da historia. Sco pilot enonuscha el las sfidas da surmuntar las Alps cun in aviun. Risguardond il fatg ch'igl aviun cumpraus ell'Italia possedevas aunc negina tecnica moderna per navigar eis ei pli probabel stau in accident senza influenza externa. Motivau d'organisar ina cerimonia ha oravontut il fatg ch'ei setracta tier il litinent Durchman d'in frar da sia tatta. En ina simpatica sentupada han Pauli Immonen, igl *ambassador Timo Rajakangas*, ils representants dalla vischnaunca Sumvitg ed ils representants dalla Pleiv Sumvitg concludiu d'organisar comunablamein in act commemorativ e tschentar a Barcuns sper il lag ina tabla vid in crapun.



#### *La cerimonia commemorativa*

La cerimonia commemorativa dueva oriundamein vegnir organisada publicamein aschia ch'ils convischins da Sumvitg ed ils finlandes che habiteschan en Svizra havessan saviu prender part. Muort il coronavirus han la vischnaunca da Sumvitg e la delegaziun dalla Finlandia decidiu el decuors dalla stad d'organisar in'occorrenza pli pintga. La cerimonia ha aschia giu liug la dumengia ils 6 da settember 2020 en in ravugl stretg. La part uffiziala ha giu liug en baselgia parochiala da Sumvitg. Sco emprem ha il president communal Armin Candinas beneventau igl *ambassador Timo Rajakangas*, igl *iniziante Pauli Immonen* ed il hosp dall'armada svizra *Daniel Jurt*. En siu cuort plaid ha il parsura communal declarau la gronda honur d'astgar beneventar la delegaziun dalla Finlandia. Pauli Immonen ha explicau en siu plaid la muntada da questa cerimonia, el ha engraziu alla

vischnaunca ed alla Pleiv da Sumvitg per il sustegn. Litinent colonel Daniel Jurt ha representau l'armada svizra. L'aviatica militar dalla Svizra collaboreschi intensivamein cul militar dalla Finlandia, ha el detg. Il punct culminont dalla biela cerimonia ch'ei vegnida accumpignada cun musica d'orgla entras gl'organist *Flurin Monn* ei stau la surdada dalla tabla commemorativa entras gl'ambassador Timo Rajakangas al president communal. Gl'ambassador ha engraziu alla vischnaunca per la hospitalitad. Suenter la cerimonia ha la delegaziun visitau Barcuns e priu investa dil liug nua che la tabla ei montada.

#### *10.2 Cusseglieir naziunal Martin Candinas 2. vicepresidente dil Cusseglieir naziunal*

Il november 2020 ha il Cusseglieir naziunal elegiu *Cusseglieir naziunal Martin Candinas* sco secund vicepresidente dil Cusseglieir naziunal. Aschia daventa il Martin tenor turnus igl onn 2023 president dil Cusseglieir naziunal respectivamein il pli ault Svizzer. La suprastanza communal gratulescha a Cusseglieir naziunal Martin Candinas sin sia elecziun e selegra gia uss d'astgar festivar igl onn 2023 sia elecziun sco pli ault Svizzer.

Entras la gasetta communal **Las Squadras** ch'ei cumparida treis gadas ein las convischinas ed ils convischins vegni orientai periodicamein davart impurtonts schabetgs ed eveniments succedi en vischnaunca. Sche Vus haveis interessantas contribuziuns per Las Squadras, s'annunziei nunschenadamein tier l'administraziun communal.



## 11 Conclusiun

La suprastanza communal pren bugen la caschun d'engraziar a tuttas collaboraturas e tuts collaboraturs da nossa vischnaunca per lur buna e cunscienziusa lavur. A tuts officials e funcziunaris da nossa vischnaunca admettein in cordial engraziament per lur engaschi en favur da nossa communidad. A nossas convischinas e nos convischins engraziein nus per la confidanza che nus havein saviu guder il davos onn. A tut tgi che s'engascha en ina u l'autra da nossas numerusas uniuns els vitgs engraziein nus da cor. Ina communidad funcziunescha mo entras lavur da voluntaris che s'engaschan per ina buna convivenza.

Preziadas convischinas e preziai convischins

Suenter in onn ch'ei staus umbrivaus bravamein dil coronavirus sperein nus che la normalitad tuorni ton pli spert anavos che nus saveien puspei s'entupar in cun l'auter libramein. En quei senn giavischein nus a Vus egl onn current bia plascher e buna sanadad, sefidond sin la protecziun dil Tutpussent.

Sumvitg, matg 2021

#### **Suprastanza communal Sumvitg**

Il president communal  
Armin Candinas

Il canzlist communal  
Fabian Collenberg



**Quen da gudogn e sperdita sur treis scalems**

	<b>Quen 2020</b>	<b>Preventiv 2020</b>	<b>Quen 2019</b>
<b>Cuosts da menaschi</b>	<b>7'058'830.35</b>	<b>7'269'740</b>	<b>7'208'601.15</b>
30 Cuosts da personal	1'431'512.10	1'529'100	1'513'795.80
31 Cuosts da menaschi e material	2'584'743.42	2'494'470	2'676'771.83
33 Amortisaziuns facultad administrativa	501'723.85	470'970	368'625.55
35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	18'875.31	0	9'396.75
36 Cuosts da transfer	2'521'975.67	2'775'200	2'640'011.22
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0	0.00
<b>Recavs da menaschi</b>	<b>7'592'434.00</b>	<b>6'983'300</b>	<b>8'195'713.62</b>
40 Recav fiscal	2'273'794.85	2'151'000	2'806'094.95
41 Regals e concessiuns	2'445'152.72	2'199'000	2'617'859.42
42 Indemnisaziuns	1'950'764.73	1'637'200	1'687'292.41
43 Divers recavs	65'646.70	320'000	236'515.87
45 Retratga ord fondos e finanziaziuns specialas	95'550.15	179'300	102'585.78
46 Recav da transfer	761'524.85	496'800	745'365.19
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0	0.00
<b>Resultat dall'actividad da menaschi</b>	<b>533'603.65</b>	<b>-286'440</b>	<b>987'112.47</b>
34 Cuosts da facultad	79'866.75	91'500	123'982.68
44 Recav da facultad	518'742.80	444'900	509'382.66
<b>Resultat da finanziaziun</b>	<b>438'876.05</b>	<b>353'400</b>	<b>385'399.98</b>
<b>Resultat operativ</b>	<b>972'479.70</b>	<b>66'960</b>	<b>1'372'512.45</b>
38 Cuosts extraordinaris	0.00	0	0.00
48 Recav extraordinari	0.00	0	16'166.90
<b>Resultat extraordinari</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>16'166.90</b>
<b>Resultat total quen da gudogn e sperdita</b> (+ = surpli dils recavs / - = surpli dils cuosts)	<b>972'479.70</b>	<b>66'960</b>	<b>1'388'679.35</b>
39 Scuntradas internas	468'232.00	492'600	202'326.39
49 Scuntradas internas	468'232.00	492'600	202'326.39

<b>Quen d'investiziun</b>			
	<b>Quen 2020</b>	<b>Preventiv 2020</b>	<b>Quen 2019</b>
<b>Cuosts d'investiziun</b>	<b>2'348'260.36</b>	<b>4'810'000.00</b>	<b>3'745'998.82</b>
50 Beins materials dalla facultad administrativa	2'348'260.36	4'810'000	3'745'998.82
51 Investiziuns sin quen da tiarzas personas	0.00	0	0.00
52 Beins d'investiziun immaterials	0.00	0	0.00
54 Emprests	0.00	0	0.00
55 Participaziuns e capital da basa	0.00	0	0.00
56 Atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0	0.00
58 Investiziuns extraordinarias	0.00	0	0.00
<b>Recavs d'investiziun</b>	<b>1'411'095.60</b>	<b>1'660'500.00</b>	<b>1'405'225.60</b>
60 Transferiments dalla facultad administrativa ella facultad finanz.	0.00	0	0.00
61 Restituziuns	0.00	0	0.00
62 Transferiments da beins d'investiziun ella facultad finanziaria	0.00	0	0.00
63 Contribuziuns d'investiziun sin agen quen	1'411'095.60	1'660'500	1'245'324.35
64 Restituziuns d'emprests	0.00	0	0.00
65 Transferiments da participaziuns ella facultad finanziaria	0.00	0	0.00
66 Restituziuns d'atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0	159'901.25
68 Entradas d'investiziuns extraordinarias	0.00	0	0.00
<b>Resultat quen d'investiziun</b>	<b>-937'164.76</b>	<b>-3'149'500</b>	<b>-2'340'773.22</b>
<b>Atgna finanziaziun</b>	<b>1'397'528.71</b>	<b>358'630</b>	<b>1'660'974.25</b>
<b>Resultat da finanziaziun</b>	<b>460'363.95</b>	<b>-2'790'870</b>	<b>-679'798.97</b>
(+ = Surpli da finanziaziun / - = deficit da finanziaziun)			

<b>Cefras indicativas</b>		
Grad d'atgna finanziaziun	149.12%	70.96%
Quota d'atgna finanziaziun	17.23%	19.05%
Quota dil survetsch da capital	7.12%	5.50%
Quota diils deivets brut	89.93%	90.81%
Quota d'investiziun	26.19%	35.02%
Facultad net absolut	745'965	285'524
Facultad net per habitont	676	254

Survesta	Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>0</b> <b>ADMINISTRAZIUN GENERALA</b> Cuosts netto	<b>678'471.94</b>	<b>216'237.27</b> 462'234.67	<b>681'500</b>	<b>222'500</b> 459'000	<b>644'929.34</b>	<b>170'672.81</b> 474'256.53
<b>1</b> <b>UORDEN PUBLIC E SEGIRTAD PUBLICA, DEFENSIUN</b> Cuosts netto	<b>193'284.36</b>	<b>131'648.55</b> 61'635.81	<b>241'100</b>	<b>133'700</b> 107'400	<b>587'188.91</b>	<b>342'495.99</b> 244'692.92
<b>2</b> <b>SCOLAZIUN</b> Cuosts netto	<b>1'815'505.15</b>	<b>260'456.50</b> 1'555'048.65	<b>1'960'400</b>	<b>232'500</b> 1'727'900	<b>1'892'781.58</b>	<b>227'114.90</b> 1'665'666.68
<b>3</b> <b>CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA</b> Cuosts netto	<b>179'152.49</b>	<b>24'598.40</b> 154'554.09	<b>287'000</b>	<b>27'800</b> 259'200	<b>260'724.14</b>	<b>36'540.51</b> 224'183.63
<b>4</b> <b>SANADAD</b> Cuosts netto	<b>650'483.20</b>	<b>40'503.70</b> 609'979.50	<b>626'600</b>	<b>22'000</b> 604'600	<b>565'430.95</b>	<b>23'350.15</b> 542'080.80
<b>5</b> <b>OVRAS SOCIALAS</b> Cuosts netto	<b>167'901.00</b>	<b>9'313.25</b> 158'587.75	<b>164'800</b>	<b>10'000</b> 154'800	<b>247'424.25</b>	<b>50'918.25</b> 196'506.00
<b>6</b> <b>TRAFFIC</b> Cuosts netto	<b>1'030'245.80</b>	<b>286'207.85</b> 744'037.95	<b>1'217'700</b>	<b>339'600</b> 878'100	<b>1'265'071.48</b>	<b>430'460.80</b> 834'610.68
<b>7</b> <b>PROTECZIUN DIGL AMBIENT ED ORGANISAZIUN DIL TERRITORI</b> Cuosts netto	<b>875'247.31</b>	<b>771'318.96</b> 103'928.35	<b>916'000</b>	<b>849'500</b> 66'500	<b>867'907.13</b>	<b>751'513.63</b> 116'393.50
<b>8</b> <b>ECONOMIA PUBLICA</b> Cuosts netto	<b>1'896'127.35</b>	<b>1'708'480.80</b> 187'646.55	<b>1'638'140</b>	<b>1'396'200</b> 241'940	<b>1'470'858.35</b>	<b>1'458'710.25</b> 12'148.10
<b>9</b> <b>FINANZAS E TAGLIAS</b> Recav netto	<b>120'510.50</b> 5'010'133.02	<b>5'130'643.52</b>	<b>120'600</b> 4'566'400	<b>4'687'000</b>	<b>161'036.45</b> 5'696'076.57	<b>5'857'113.02</b>
<b>Cuosts totalas</b>	<b>7'606'929.10</b>		<b>7'853'840</b>		<b>7'963'352.58</b>	
<b>Recavs totalas</b>		<b>8'579'408.80</b>		<b>7'920'800</b>		<b>9'348'890.31</b>
<b>surpli dils cuosts</b>						
<b>surpli dils recavs</b>	<b>972'479.70</b>		<b>66'960</b>		<b>1'385'537.73</b>	

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>0</b>	<b>ADMINISTRAZIUN GENERALA</b>	<b>678'471.94</b>	<b>216'237.27</b>	<b>681'500</b>	<b>222'500</b>	<b>644'929.34</b>	<b>170'672.81</b>
	Cuosts netto		462'234.67		459'000		474'256.53
<b>0110</b>	<b>Legislativa</b>	<b>37'716.70</b>		<b>41'100</b>		<b>38'725.85</b>	
	Cuosts netto		37'716.70		41'100		38'725.85
3000.00	Sedutas e schurnadas cumissiuns	2'451.25		4'500		6'237.50	
3000.01	Sedutas e schurnadas cumissiun da gestiun	3'910.00		5'000		3'187.50	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	255.90		300		135.70	
3102.00	Stampats e publicaziuns	3'225.60		3'100		3'010.20	
3102.01	Fegl'ufficial Surselva	19'173.15		20'000		19'371.15	
3130.00	Francaturas	3'014.25		3'500		3'310.85	
3130.01	Lavurs da tiarzas personas	2'000.00					
3132.00	Revisiun externa	3'275.15		3'200		3'222.90	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	411.40		1'500		250.05	
<b>0120</b>	<b>Executiva</b>	<b>121'558.95</b>	<b>4'297.90</b>	<b>125'200</b>	<b>2'500</b>	<b>126'059.65</b>	<b>4'840.70</b>
	Cuosts netto		117'261.05		122'700		121'218.95
3000.00	Salarisaziun	89'000.00		89'000		89'000.00	
3001.00	Sedutas e schurnadas	7'047.00		10'000		10'927.50	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'776.00		7'000		6'782.45	
3052.00	Cassa da pensiun	4'620.00		4'700		4'620.00	
3053.00	Assicuranzas d'accident e malsogna	449.90		500		452.40	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal			1'000			
3130.20	Contribuziuns da commembradi	1'000.00		1'000		1'000.00	
3132.00	Cussegliaziun specialisada ed expertisas	154.80		1'000			
3170.00	Cuosts da viadi e spesas da representaziun	12'511.25		11'000		13'277.30	
4260.00	Restituziuns		3'797.90		2'000		4'340.70
4910.00	Scuntrada interna - lavurs		500.00		500		500.00
<b>0210</b>	<b>Administraziun communal</b>	<b>478'180.94</b>	<b>190'419.37</b>	<b>491'100</b>	<b>202'700</b>	<b>454'652.29</b>	<b>150'857.11</b>
	Cuosts netto		287'761.57		288'400		303'795.18
3010.00	Salarisaziun	309'277.90		320'000		303'829.40	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	24'242.85		26'000		23'791.80	
3052.00	Cassa da pensiun	17'146.25		17'000		16'292.40	
3053.00	Assicuranzas d'accident e malsogna	1'609.45		2'000		1'586.80	
3090.00	Scolaziun e formaziun	2'376.55		5'000		5'234.30	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'511.00		1'500		2'654.70	
3100.00	Material da biro	5'409.26		7'000		5'582.97	
3102.00	Stampats e publicaziuns	4'491.30		3'200		3'186.20	
3110.00	Cumpra da mobillas e maschinas da biro	2'956.15		2'000		1'714.65	
3113.00	Cumpra sistem d'eed			2'000			
3130.00	Taxas da tiarzas personas	18'186.47		9'000		7'391.35	
3130.01	Telefon e comunicaziun	4'882.85		5'500		5'555.60	
3130.02	Francaturas	6'780.63		7'500		6'854.70	
3130.03	Spesas schec postal e bancas	2'034.51		2'500		2'049.22	
3130.04	Archiv communal	12'783.80		15'000		1'370.40	
3130.05	Cuosts da stumaziun	1'615.75		2'000		2'168.00	
3130.20	Contribuziuns da commembradi	1'856.00		2'000		1'809.00	
3132.00	Cussegliaziun specialisada ed expertisas			2'000			
3134.00	Assicuranzas da caussas	4'177.85		4'500		4'178.20	
3150.00	Manteniment da maschinas e mobillas	822.80		1'000		480.00	
3153.00	Manteniment e support sistem d'eed	19'944.14		20'000		21'716.99	
3169.00	Affittaziun maschinas da copiar	2'706.95		2'500		2'505.96	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	375.60		500		837.75	
3611.00	Indemnisaziun cantun uffeci d'informatica	6'362.05		6'000		5'858.25	
3612.00	Contribuziuns regiun - Regiun Surselva	11'068.83		10'400		11'073.65	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	562.00				1'930.00	
3920.00	Scuntrada interna - tscheins da biro	15'000.00		15'000		15'000.00	
4210.00	Taxas administraziun generala		57'654.12		65'000		60'954.71

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
4250.00	Vendita da material da biro		832.30		1'000		1'539.15
4260.00	Restituziuns cuosts da persunal				500		
4260.01	Restituziun spesas da stumaziun		2'321.05		2'000		2'776.80
4611.00	Indemnisaziun per uffeci da finanzas		93'482.50		97'000		48'485.15
4614.00	Indemnisaziun incasso taglia da pleiv		5'041.20		5'200		5'359.00
4699.00	Redistribuziun taxa da CO <sup>2</sup>		590.00		1'500		1'369.90
4900.00	Scuntrada interna - material		2'498.20		2'500		2'372.40
4910.00	Scuntrada interna - lavurs		28'000.00		28'000		28'000.00
<b>0220</b>	<b>Uffeci da baghegiar</b>	<b>41'015.35</b>	<b>21'520.00</b>	<b>24'100</b>	<b>17'300</b>	<b>25'491.55</b>	<b>14'975.00</b>
	Cuosts netto		19'495.35		6'800		10'516.55
3000.00	Salarisaziun	4'397.50		3'000		4'058.75	
3001.00	Sedutas e schurnadas	3'850.00		3'000		3'350.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD			400		441.70	
3053.00	Assicuranzas d'accident e malsogna			100			
3090.00	Scolaziun e formaziun			300			
3100.00	Material da biro e stampats	48.00		100		48.00	
3110.00	Cumpra da mobillas e maschinas da biro					349.00	
3130.00	Telefon e communicaziun	218.50		500		175.80	
3130.20	Contribuziuns da commemoradi	200.00		200		200.00	
3132.00	Cussegliaziun specialisada ed expertisas	15'891.75				357.50	
3153.00	Manteniment e support sistem d'eed	2'213.70		2'500		2'195.40	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	1'870.00		1'500		1'962.00	
3900.00	Scuntrada interna - material	325.90		500		353.40	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	12'000.00		12'000		12'000.00	
4210.00	Taxas lubientschas da baghegiar		19'610.00		17'000		13'285.00
4270.00	Multas		900.00				300.00
4990.00	Scuntrada interna - taxas		1'010.00		300		1'390.00
<b>1</b>	<b>UORDEN PUBLIC E SEGIRTAD PUBLICA, DEFENSIUN</b>	<b>193'284.36</b>	<b>131'648.55</b>	<b>241'100</b>	<b>133'700</b>	<b>587'188.91</b>	<b>342'495.99</b>
	Cuosts netto		61'635.81		107'400		244'692.92
<b>1110</b>	<b>Polizia</b>	<b>17'337.10</b>	<b>1'834.00</b>	<b>14'500</b>	<b>200</b>	<b>15'817.35</b>	<b>420.00</b>
	Cuosts netto		15'503.10		14'300		15'397.35
3101.00	Material da menaschi e diever	6'160.45		2'000		5'725.15	
3132.00	Controllas polizialas	4'814.15		5'000		1'324.70	
3900.00	Scuntrada interna - material	150.00		500		150.00	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	6'212.50		7'000		8'617.50	
4270.00	Multas		1'834.00		200		420.00
<b>1400</b>	<b>Dretg general</b>	<b>13'598.60</b>	<b>13'173.25</b>	<b>17'900</b>	<b>10'000</b>	<b>26'743.05</b>	<b>16'485.20</b>
	Cuosts netto		425.35		7'900		10'257.85
3130.00	Mutaziuns geometricas	805.45		3'000		13'078.40	
3132.00	Cussegliaziun giuridica			1'000			
3611.00	Revisiun schazetgs d'immobillas			1'000		364.00	
3612.00	Cuosts uffeci civil Surselva - Regiun Surselva	6'271.15		6'300		6'273.90	
3612.01	Cuosts uffeci da scussiun e stumaziun Surselva - Regiun Surselva	6'522.00		6'600		7'026.75	
4260.00	Restituziuns		693.60				1'353.50
4602.00	Participaziun al gudogn dil cudisch funsil Cadi		12'479.65		10'000		15'131.70
<b>1500</b>	<b>Pumpiers</b>	<b>46'493.45</b>	<b>25'780.40</b>	<b>61'700</b>	<b>21'000</b>	<b>92'548.69</b>	<b>30'454.20</b>
	Cuosts netto		20'713.05		40'700		62'094.49
3134.00	Assicuranzas da caussas	2'521.15		2'300		2'513.05	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	7'889.50		8'000		7'889.50	
3611.00	Controllas da fiug uffeci cantunal	780.00		2'000		1'820.00	
3612.00	Cumpart Pumpiers Sumvitg-Trun	32'822.15		46'200		48'992.54	
3612.01	Expensas ord barschaments e seracass	330.00		1'000		1'280.00	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	110.00					

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
3930.00	Scuntrada interna - manteniment	2'040.65		2'200		30'053.60	
4200.00	Taxas da cumpensaziun		25'780.40		21'000		25'407.20
4631.00	Contribuziuns cantunalas						5'047.00
<b>1506</b>	<b>Organisaziun regiunala da pumpiers</b>	<b>72'937.90</b>	<b>72'937.90</b>	<b>97'500</b>	<b>97'500</b>	<b>154'700.59</b>	<b>154'700.59</b>
3010.00	Salarisaziun e schulda	34'275.75		53'000		77'332.90	
3090.00	Scolaziun e formaziun			1'000			
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'058.50		4'000		2'243.00	
3100.00	Material da biro e stampats	528.90		1'000		554.40	
3101.00	Cumpra material da menaschi e diever	15'747.05		16'000		21'857.25	
3111.00	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens	689.15		1'000		5'374.45	
3130.00	Communicaziun e francaturas	1'439.30		1'400		1'392.90	
3130.20	Contribuziuns da commemoradi	585.75		600		585.75	
3134.00	Assicuranzas da caussas	7'678.15		7'000		8'549.00	
3137.00	Taglia e taxa da traffic	268.70		200		348.70	
3151.00	Manteniment maschinas, vehichels ed uaffens	8'816.65		10'000		8'889.69	
3612.00	Expensas ord barschaments e seracass			500		27'372.55	
3612.01	Cuosts administrativs	1'850.00		1'800		200.00	
4260.00	Entradas ord barschaments e seracass		1'820.00		1'000		43'729.55
4270.00	Multas		-240.00		2'500		3'880.00
4612.00	Cumpart vischnaunca Sumvitg		32'822.15		45'700		48'592.54
4612.01	Cumpart vischnaunca Trun		33'637.50		46'300		49'169.30
4631.00	Contribuziuns cantunalas		4'898.25		2'000		9'329.20
<b>1610</b>	<b>Defensiun militara</b>		<b>13'523.00</b>	<b>14'200</b>		<b>245'608.53</b>	<b>135'700.00</b>
	Cuosts netto				14'200		109'908.53
	Recav netto	13'523.00					
3130.00	Lavurs da tiarzas personas					245'608.53	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			14'200			
4630.00	Contribuziuns federalas		11'471.00				89'800.00
4631.00	Contribuziuns cantunalas		2'052.00				45'900.00
<b>1620</b>	<b>Protecziun civila</b>	<b>31'138.91</b>	<b>4'400.00</b>	<b>27'700</b>	<b>5'000</b>	<b>28'287.75</b>	<b>4'736.00</b>
	Cuosts netto		26'738.91		22'700		23'551.75
3010.00	Salarisaziun	1'200.00		1'200		1'200.00	
3120.00	Energia electrica	1'989.45		1'700		2'133.95	
3130.00	Telefon, communicaziun	1'503.00		1'500		1'503.00	
3134.00	Assicuranzas da caussas	639.10		700		771.25	
3144.00	Manteniment dils baghetgs	18'245.41		15'000		14'861.50	
3611.00	Cumpart cuosts da scolaziun	7'561.95		7'500		7'655.55	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs			100		162.50	
4479.00	Tscheins da localitads		1'400.00		2'000		1'736.00
4631.00	Contribuziuns cantunalas		3'000.00		3'000		3'000.00
<b>1621</b>	<b>Stab directiv communal civil</b>	<b>11'778.40</b>		<b>7'600</b>		<b>23'482.95</b>	
	Cuosts netto		11'778.40		7'600		23'482.95
3010.00	Salarisaziun	600.00		2'000		1'957.50	
3090.00	Scolaziun e formaziun			1'500		663.60	
3101.00	Material da menaschi e diever	2'106.75		100		96.30	
3130.00	Lavurs da tiarzas personas	1'410.20		1'000		10'770.00	
3151.00	Staziun IMIS denter Sumvitg e Breil	352.95				50.05	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	7'308.50		3'000		9'945.50	
<b>2</b>	<b>SCOLAZIUN</b>	<b>1'815'505.15</b>	<b>260'456.50</b>	<b>1'960'400</b>	<b>232'500</b>	<b>1'892'781.58</b>	<b>227'114.90</b>
	Cuosts netto		1'555'048.65		1'727'900		1'665'666.68
<b>2110</b>	<b>Scoletta</b>	<b>98'764.15</b>		<b>87'000</b>		<b>96'863.53</b>	
	Cuosts netto		98'764.15		87'000		96'863.53
3612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun	98'764.15		87'000		96'863.53	

Quen da gudogn e sperdita			Quen 2020	Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>2120</b>	<b>Scalem primar</b>	<b>428'598.60</b>		<b>435'000</b>		<b>439'850.96</b>	
	Cuosts netto		428'598.60		435'000		439'850.96
3612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun	428'598.60		435'000		439'850.96	
<b>2130</b>	<b>Scalem superiur / scalem secundar I</b>	<b>341'080.25</b>		<b>480'400</b>		<b>364'516.78</b>	
	Cuosts netto		341'080.25		480'400		364'516.78
3612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun	340'729.10		480'000		364'183.83	
3612.01	Scola da talents - Regiun Surselva	351.15		400		332.95	
<b>2170</b>	<b>Immobilias da scola</b>	<b>571'201.30</b>	<b>170'541.40</b>	<b>515'200</b>	<b>171'500</b>	<b>613'415.14</b>	<b>153'474.20</b>
	Cuosts netto		400'659.90		343'700		459'940.94
3010.00	Salarisaziun	106'805.30		105'000		113'136.25	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	8'814.25		8'200		9'440.15	
3052.00	Cassa da pensiun	8'523.65		6'500		9'148.50	
3053.00	Assicuranzas d'accident e malsogna	585.15		800		629.60	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal			500		50.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	10'514.55		8'000		8'355.75	
3111.00	Requisits da gimnastica	5'407.35		2'000		1'918.00	
3111.01	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens	10'389.60		3'000		8'469.30	
3120.00	Energia electrica	9'836.50		13'000		12'441.40	
3120.01	Scaldament	56'343.10		65'000		59'713.35	
3120.02	Taxas serenera ed aua	19'276.20		18'000		18'026.20	
3134.00	Assicuranzas da caussas	9'792.85		10'000		9'576.75	
3137.00	Taglia e taxa da traffic	78.20		100		78.20	
3144.00	Manteniment dils baghetgs	180'076.90		117'000		223'117.60	
3150.00	Manteniment da mobiliis e maschinas	224.25		1'000		1'629.55	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	834.75				40.60	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	28'998.85		36'500		21'532.55	
3612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun	108'746.90		117'000		109'302.89	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	5'392.95		3'500		5'418.50	
3990.00	Scuntrada interna - taxas	560.00		100		1'390.00	
4240.00	Taxas da diever e per schubergiar		1'105.40		3'000		2'610.40
4260.00	Restituziuns cuosts da personal				500		
4470.00	Tscheins localitads commercialas		36'000.00		33'000		33'000.00
4470.01	Tscheins habitaziuns		39'120.00		40'000		24'960.00
4612.00	Indemisaziun consorzi da scola Sumvitg-Trun		69'316.00		70'000		67'903.80
4920.00	Scuntrada interna - tscheins da biro		25'000.00		25'000		25'000.00
<b>2192</b>	<b>Scola populara</b>	<b>230'255.40</b>	<b>77'812.10</b>	<b>226'700</b>	<b>50'000</b>	<b>217'815.89</b>	<b>63'564.10</b>
	Cuosts netto		152'443.30		176'700		154'251.79
3010.00	Salarisaziun	42'523.60		42'000		43'376.60	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	3'243.10		4'000		3'109.50	
3052.00	Cassa da pensiun	3'600.55		3'000		2'819.70	
3053.00	Assicuranzas d'accident e malsogna	215.35		500		207.40	
3090.00	Scolaziun e formaziun			1'000			
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal			100			
3130.00	Lavurs da tiarzas personas	350.00				1'800.00	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'409.40		3'400		3'409.40	
3137.00	Taglia e taxa da traffic	747.00		700		837.00	
3151.00	Manteniment maschinas, vehichels ed uaffens	13'998.35		6'000		8'715.05	
3160.00	Tscheins da fittaziun	4'950.00		5'000		4'950.00	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas					83.35	
3612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun	141'616.45		143'000		132'522.99	
3612.01	Contribuziun scola da musica - Regiun Surselva	14'601.60		16'500		14'002.40	
3614.00	Biblioteca	1'000.00		1'000		1'000.00	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs			500		982.50	

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
4260.00	Restituziuns cuosts da personal						100.00
4612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun		77'812.10		50'000		63'464.10
<b>2200</b>	<b>Scolas specialas</b> Cuosts netto	<b>112'980.65</b>	<b>12'103.00</b> 100'877.65	<b>148'000</b>	<b>11'000</b> 137'000	<b>120'204.53</b>	<b>10'076.60</b> 110'127.93
3612.00	Contribuziun consorzi da scola Sumvitg-Trun	100'877.65		137'000		110'127.93	
3612.01	Contribuziun survetsch da logopedia - Regiun Surselva	12'103.00		11'000		10'076.60	
4612.00	Contribuziun survetsch da logopedia - Conzorzi da scola Sumvitg-Trun		12'103.00		11'000		10'076.60
<b>2510</b>	<b>Scolas da maturitad gimnasiala</b> Cuosts netto	<b>32'624.80</b>	<b>32'624.80</b>	<b>68'100</b>	<b>68'100</b>	<b>40'114.75</b>	<b>40'114.75</b>
3611.00	Contribuziun al progimnasi - Claustra Mustér	14'550.00		50'000		22'100.00	
3612.00	Contribuziun gimnasi Mustér - Regiun Surselva	18'074.80		18'100		18'014.75	
<b>3</b>	<b>CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGA</b> Cuosts netto	<b>179'152.49</b>	<b>24'598.40</b> 154'554.09	<b>287'000</b>	<b>27'800</b> 259'200	<b>260'724.14</b>	<b>36'540.51</b> 224'183.63
<b>3290</b>	<b>Cultura</b> Cuosts netto	<b>40'826.10</b>	<b>6'535.90</b> 34'290.20	<b>45'800</b>	<b>6'200</b> 39'600	<b>48'567.40</b>	<b>6'665.90</b> 41'901.50
3130.20	Contribuziuns da commemoradi	350.00		300		350.00	
3612.00	Contribuziun per museums - Regiun Surselva	2'508.45		2'500		2'509.55	
3636.00	Contribuziuns ad occasiuns specialas	6'200.00		10'000		13'940.20	
3636.01	Contribuziuns uniuns culturalas	12'400.00		13'000		12'400.00	
3636.02	Contribuziun alla lavur da giuventetgna	19'367.65		20'000		19'367.65	
4250.00	Vendita da material e stampats		80.00		200		210.00
4632.00	Contribuziun pleiv per lavur da giuventetgna		6'455.90		6'000		6'455.90
<b>3291</b>	<b>Donaziun Greina</b>	<b>9'862.50</b>	<b>9'862.50</b>	<b>16'500</b>	<b>16'500</b>	<b>24'674.61</b>	<b>24'674.61</b>
3001.00	Sedutas e schurnadas	362.50		500		362.50	
3130.00	Spesas da banca					293.23	
3440.00	Correctura da vaglias					5'018.88	
3632.00	Contribuziuns alla vischnaunca			1'000			
3636.00	Contribuziuns ad instituziuns	8'000.00		10'000		7'500.00	
3637.00	Contribuziuns a persunas privatas	1'500.00		5'000		11'500.00	
4400.00	Tscheins				2'000		1'562.96
4440.00	Correctura da vaglias						1'752.80
4511.00	Retratga dalla finanziaziun speciala		5'481.65		14'500		21'358.85
4940.00	Scuntrada interna - tscheins interns		4'380.85				
<b>3410</b>	<b>Sport</b> Cuosts netto	<b>2'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>1'800</b>	<b>1'800</b>	<b>9'800.00</b>	<b>9'800.00</b>
3636.00	Contribuziuns ad uniuns sportivas	2'000.00		1'800		9'800.00	
<b>3420</b>	<b>Temps liber</b> Cuosts netto	<b>126'463.89</b>	<b>8'200.00</b> 118'263.89	<b>222'900</b>	<b>5'100</b> 217'800	<b>177'682.13</b>	<b>5'200.00</b> 172'482.13
3111.00	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens	1'646.75				32'310.00	
3120.00	Provediment e dismessa	1'422.90		500		456.00	
3130.00	Lavurs da tiarzas persunas	2'772.37		6'000			
3130.30	Mesiras da recumpensaziun	1'919.00		5'000		2'477.00	
3134.00	Assicuranzas da caussas	22.85		100		22.70	
3141.00	Manteniment sendas, vias da velo e loipa	35'887.37		135'000		35'650.78	
3144.00	Manteniment dils baghetgs	3'929.55		1'000		710.85	



Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
3149.00	Manteniment plazs da sentupada	13'368.80		7'700			
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			4'500			
3612.00	Contribuziun Senda dil Rein - Regiun Surselva	3'231.00		3'000			
3900.00	Scuntrada interna - material	884.00				4'648.10	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	61'349.30		60'000		101'406.70	
3990.00	Scuntrada interna - taxas	30.00		100			
4636.00	Contribuziun Sumvitg Turissem		6'000.00		5'000		5'000.00
4637.00	Contribuziuns da tiarzas persunas		2'200.00		100		200.00
<b>4</b>	<b>SANADAD</b>	<b>650'483.20</b>	<b>40'503.70</b>	<b>626'600</b>	<b>22'000</b>	<b>565'430.95</b>	<b>23'350.15</b>
	Cuosts netto		609'979.50		604'600		542'080.80
<b>4110</b>	<b>Spitals</b>	<b>114'097.35</b>		<b>130'000</b>		<b>106'375.45</b>	
	Cuosts netto		114'097.35		130'000		106'375.45
3611.00	Contribuziun spitals ordeifer la regiun	92'252.00		100'000		84'298.00	
3612.00	Contribuziun Spital Regiunal Surselva SA	18'436.20		25'000		18'255.30	
3612.01	Contribuziun SanaSurselva	3'409.15		5'000		3'822.15	
<b>4120</b>	<b>Casas da tgira</b>	<b>472'428.30</b>	<b>12'902.95</b>	<b>420'000</b>		<b>371'616.75</b>	
	Cuosts netto		459'525.35		420'000		371'616.75
3612.00	Contribuziuns casas da tgira	472'428.30		420'000		371'616.75	
4260.00	Restituziuns		12'902.95				
<b>4210</b>	<b>Tgira ambulanta</b>	<b>33'665.40</b>		<b>48'900</b>		<b>59'660.85</b>	
	Cuosts netto		33'665.40		48'900		59'660.85
3130.20	Contribuziuns da commembradi	520.00				470.00	
3612.00	Spitex Cadi	30'387.20		46'400		36'098.65	
3614.00	Tgira ambulanta da tiarzas persunas	2'758.20		2'500		20'953.20	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs					2'139.00	
<b>4330</b>	<b>Survetsch da sanadad en scola</b>	<b>30'292.15</b>	<b>27'600.75</b>	<b>27'700</b>	<b>22'000</b>	<b>27'777.90</b>	<b>23'350.15</b>
	Cuosts netto		2'691.40		5'700		4'427.75
3010.00	Salarisaziun dentist da scola			24'000		24'422.65	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD			1'600		2'043.40	
3101.00	Material da menaschi e diever	70.30		100		79.30	
3130.01	Dentist da scola	28'563.15					
3637.00	Contribuziun a privats al survetsch dentari	1'658.70		2'000		1'232.55	
4260.00	Restituziuns da privats al survetsch dentari		27'600.75		22'000		23'350.15
<b>5</b>	<b>OVRAS SOCIALAS</b>	<b>167'901.00</b>	<b>9'313.25</b>	<b>164'800</b>	<b>10'000</b>	<b>247'424.25</b>	<b>50'918.25</b>
	Cuosts netto		158'587.75		154'800		196'506.00
<b>5451</b>	<b>Canortas d'affons</b>	<b>4'591.05</b>		<b>6'500</b>		<b>23'640.50</b>	
	Cuosts netto		4'591.05		6'500		23'640.50
3611.00	Contribuziun canortas d'affons	4'398.05		6'000		3'201.50	
3614.00	Contribuziun tgira d'affons complementara alla famiglia	193.00		500		20'439.00	
<b>5720</b>	<b>Agid economic tenor lescha</b>	<b>81'739.45</b>	<b>9'313.25</b>	<b>70'600</b>	<b>10'000</b>	<b>140'384.75</b>	<b>50'918.25</b>
	Cuosts netto		72'426.20		60'600		89'466.50
3130.20	Contribuziuns da commembradi	553.70		600		564.80	
3637.00	Susteniments per habitonts en vischnaunca	81'185.75		70'000		116'914.95	
3637.02	Prefinanziazion d'aliments					22'905.00	
4260.00	Restituziuns da susteniments		9'313.25		10'000		41'918.25
4260.01	Restituziuns d'aliments						9'000.00

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>5790</b>	<b>Provediment, ulteriur</b>	<b>81'570.50</b>		<b>87'700</b>		<b>83'399.00</b>	
	Cuosts netto		81'570.50		87'700		83'399.00
3612.00	Cuosts survetsch social	32'012.50		34'000		34'273.95	
3612.01	Cuosts curatella professiunala - Regiun Surselva	45'152.20		45'200		40'152.85	
3631.00	Contribuziuns per mesiras d'integraziun	2'665.80		7'000		7'452.20	
3636.00	Diversas contribuziuns ad instituziuns socialas	1'740.00		1'500		1'520.00	
<b>6</b>	<b>TRAFFIC</b>	<b>1'030'245.80</b>	<b>286'207.85</b>	<b>1'217'700</b>	<b>339'600</b>	<b>1'265'071.48</b>	<b>430'460.80</b>
	Cuosts netto		744'037.95		878'100		834'610.68
<b>6150</b>	<b>Vias communalas</b>	<b>674'439.99</b>		<b>861'100</b>		<b>910'465.33</b>	
	Cuosts netto		674'439.99		861'100		910'465.33
3120.00	Energia illuminaziun publica	14'729.30		6'000		17'802.95	
3141.00	Manteniment da vias communalas	97'538.31		157'000		39'167.75	
3141.01	Survetsch d'unviern vias communalas	177'040.52		230'000		294'005.00	
3149.00	Manteniment illuminaziun publica	61'975.86		47'000		178'780.63	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	136'959.00		171'100		136'959.00	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	186'047.00		250'000		243'750.00	
3990.00	Scuntrada interna - taxas	150.00					
<b>6151</b>	<b>Parcadis communalas</b>	<b>16'169.25</b>	<b>16'169.25</b>	<b>5'500</b>	<b>5'500</b>	<b>6'779.65</b>	<b>6'779.65</b>
3143.00	Manteniment parcadis	16'019.25		3'000			
3510.00	Deposit alla finanziaziun speciala					6'779.65	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs			2'500			
3990.00	Scuntrada interna - taxas	150.00					
4240.00	Taxas da parcar		6'958.35		5'500		6'779.65
4510.00	Retratga dalla finanziaziun speciala		9'210.90				
<b>6190</b>	<b>Menaschi tecnic</b>	<b>338'555.90</b>	<b>270'038.60</b>	<b>350'000</b>	<b>334'100</b>	<b>346'645.40</b>	<b>378'211.35</b>
	Cuosts netto		68'517.30		15'900		
	Recav netto					31'565.95	
3010.00	Salarisaziun	212'057.10		236'000		235'722.50	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	17'281.15		18'900		18'810.75	
3052.00	Cassa da pensiun	14'350.85		14'500		13'619.60	
3053.00	Assicuranzas d'accidents e malsogna	3'650.45		4'200		4'053.35	
3090.00	Scolaziun e formaziun			500			
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	2'026.15		2'000		3'183.50	
3100.00	Material da biro e stampats	364.90		1'000		504.65	
3101.00	Material da menaschi e diever	15'278.95		13'000		12'375.10	
3111.00	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens	13'733.55		15'000		14'608.40	
3130.00	Telefon, communicaziun	2'244.30		2'700		2'304.00	
3134.00	Assicuranzas da caussas	4'122.60		4'400		4'126.80	
3137.00	Taglia e taxa da traffic	1'798.50		1'900		1'708.50	
3151.00	Manteniment maschinas, vehichels ed uaffens	19'504.45		15'000		19'313.35	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	1'466.90		1'000		1'938.65	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi			500			
3900.00	Scuntrada interna - material	1'559.08				686.90	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	22'310.25		15'000		9'174.50	
3930.00	Scuntrada interna - manteniment	6'806.72		4'400		4'514.85	
4240.00	Lavurs per tiarzas personas		5'676.60		15'000		17'835.90
4260.00	Restituziuns cuosts da personal				500		1'124.80
4260.01	Diversas restituziuns						79.05
4310.00	Lavurs per projects		1'746.00		10'000		2'167.50
4865.00	Entrada extraordinaria						9'298.60
4900.00	Scuntrada interna - material						410.00
4910.00	Scuntrada interna - lavurs		262'616.00		308'600		345'045.50
4930.00	Scuntrada interna - manteniment						2'250.00

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>6220</b>	<b>Traffic regional</b>	<b>1'080.66</b>		<b>1'100</b>		<b>1'181.10</b>	<b>45'469.80</b>
	Cuosts netto		1'080.66		1'100		
	Recav netto					44'288.70	
3612.00	Contribuziun al traffic public - Regiun Surselva	1'080.66		1'100		1'181.10	
4260.00	Restituziuns						45'469.80
<b>7</b>	<b>PROTECZIUN DIGL AMBIENT ED ORGANISAZIUN DIL TERRITORI</b>	<b>875'247.31</b>	<b>771'318.96</b>	<b>916'000</b>	<b>849'500</b>	<b>867'907.13</b>	<b>751'513.63</b>
	Cuosts netto		103'928.35		66'500		116'393.50
<b>7101</b>	<b>Provediment d'aua</b>	<b>356'848.25</b>	<b>356'848.25</b>	<b>396'400</b>	<b>396'400</b>	<b>322'136.69</b>	<b>322'136.69</b>
3010.00	Salarisaziun	87'579.25		86'000		86'241.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'595.75		6'500		6'884.60	
3052.00	Cassa da pensiun	7'153.80		4'000		6'132.00	
3053.00	Assicuranzas d'accident e malsogna	1'393.20		1'000		1'483.10	
3090.00	Scolaziun e formaziun			5'000			
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	188.70		600		740.60	
3100.00	Material da biro e stampats	1'180.50		500		952.90	
3101.00	Material da menaschi e diever	20'043.50		10'000		10'476.94	
3110.00	Cumpra da mobillas e maschinas da biro	898.00					
3111.00	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens	10'175.15		10'000		30'136.05	
3120.00	Energia electrica	1'640.50		1'800		1'542.75	
3120.20	Contribuziuns da commembradi	378.80		200		189.40	
3130.00	Telefon, francaturas	1'380.35		1'500		1'620.40	
3130.01	Controllas d'aua	7'019.60		5'000		3'982.00	
3134.00	Assicuranzas da caussas	1'425.60		1'500		1'425.60	
3137.00	Taglia e taxa da traffic	308.20		1'000		308.30	
3137.01	Taglia preliminar	76'618.75		65'000		89'092.15	
3143.00	Manteniment aquaduct vischnaunca	64'651.45		142'000		29'704.00	
3151.00	Manteniment maschinas, vehichels ed uaffens	2'976.50		2'000		680.85	
3153.00	Manteniment e support sistem d'eed	8'918.30		4'300		3'882.30	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	216.30		500		70.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinaras	39'556.10		37'500		28'088.15	
3900.00	Scuntrada interna - material	513.85		500		493.20	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	8'462.50		5'000		9'840.50	
3920.00	Scuntrada interna - tscheins da biro	5'000.00		5'000		5'000.00	
3940.00	Scuntrada interna - tscheins interns	2'573.60				3'169.90	
4240.00	Taxas da diever		164'334.00		165'000		164'612.10
4240.01	Taxa per dumbraders		15'458.00		15'000		15'132.05
4260.00	Restituziuns		7'724.55				208.00
4260.01	Restituziun vischnaunca Trun		10'785.95		5'000		6'346.50
4260.02	Restituziun Corporaziun d'aua Trun		43'700.75		50'000		33'687.35
4260.03	Restituziun Serenera Zavragia		29'022.45		35'000		30'601.85
4510.00	Retratga dalla finanziaziun speciala		80'857.60		121'400		66'602.24
4631.00	Contribuziuns dil cantun		4'900.00		5'000		4'865.00
4940.00	Scuntrada interna - tscheins interns		64.95				81.60
<b>7201</b>	<b>Allontanament dall'aua piarsa</b>	<b>297'401.61</b>	<b>297'401.61</b>	<b>333'500</b>	<b>333'500</b>	<b>305'199.44</b>	<b>305'199.44</b>
3120.00	Energia electrica	189.80		200		235.65	
3143.00	Manteniment canalisaziun vischnaunca	853.01		5'000		7'321.74	
3300.00	Amortisaziuns ordinaras	92'883.60		111'300		97'390.20	
3510.00	Deposit alla finanziaziun speciala	18'875.31					
3612.00	Indemnisaziun alla serenera	182'970.89		210'000		195'763.55	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	692.50		4'000		1'542.50	
3940.00	Scuntrada interna - tscheins interns	876.50		3'000		2'945.80	
3990.00	Scuntrada interna - taxas	60.00					
4240.00	Taxas da diever		289'771.30		290'000		291'653.70
4260.00	Restituziuns		7'602.66				
4510.00	Retratga dalla finanziaziun speciala				43'400		13'514.69
4940.00	Scuntrada interna - tscheins interns		27.65		100		31.05

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>7301</b>	<b>Gestiun da rumians</b>	<b>163'154.45</b>	<b>110'069.10</b>	<b>148'700</b>	<b>115'100</b>	<b>176'404.65</b>	<b>115'370.40</b>
	Cuosts netto		53'085.35		33'600		61'034.25
3101.00	Material da menschi e diever	1'327.35		500		941.25	
3130.00	Lavurs da tiarzas personas	24'959.15		15'000		33'678.70	
3130.20	Contribuziuns da commembradi	325.00		400		325.00	
3149.00	Manteniment vid plazzas da rumians	5'448.15		5'000		387.75	
3149.01	Manteniment deponia Igniu	17'774.00		10'000		23'392.55	
3300.00	Amortisaziuns ordinaras	16'300.70		16'300		16'300.70	
3612.00	Transport da rumians - Regiun Surselva	75'748.60		76'000		76'303.00	
3612.01	Dismessa da cadavers	3'442.50		3'500		2'889.95	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	17'829.00		22'000		22'185.75	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		84'984.55		90'000		90'274.85
4612.00	Contribuziun per transport da rumians - Regiun Surselva		25'084.55		25'100		25'095.55
<b>7410</b>	<b>Rempars e lavineras</b>	<b>6'830.30</b>		<b>12'500</b>		<b>15'504.55</b>	
	Cuosts netto		6'830.30		12'500		15'504.55
3142.00	Manteniment rempars	93.30		1'500		1'344.55	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	6'737.00		11'000		14'160.00	
<b>7710</b>	<b>Santeris</b>	<b>8'527.05</b>	<b>2'000.00</b>	<b>16'900</b>	<b>4'000</b>	<b>15'593.20</b>	<b>1'080.00</b>
	Cuosts netto		6'527.05		12'900		14'513.20
3101.00	Material da menaschi e diever			200		181.50	
3111.00	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens			200			
3130.00	Lavurs da tiarzas personas	886.55		500		1'790.50	
3140.00	Manteniment			5'000		521.20	
3614.00	Contribuziun alla pleiv per manteniment ordinari	6'000.00		6'000		6'000.00	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	1'640.50		5'000		7'100.00	
4240.00	Taxas da satrar		2'000.00		4'000		1'080.00
<b>7790</b>	<b>Protecziun encunter igl ambient, ulteriur</b>	<b>1'715.98</b>					
	Cuosts netto		1'715.98				
3143.01	Zonas da schurmetg	1'715.98					
<b>7900</b>	<b>Organisaziun dil territori</b>	<b>40'769.67</b>	<b>5'000.00</b>	<b>8'000</b>	<b>500</b>	<b>33'068.60</b>	<b>7'727.10</b>
	Cuosts netto		35'769.67		7'500		25'341.50
3119.00	Cumpra da terren	1'650.00				1'110.00	
3130.00	Lavurs da tiarzas personas			1'500		15'413.95	
3131.00	Cuosts da planisaziun, honorars	33'824.55		1'500		8'630.10	
3511.00	Deposit al fondo sin pli valur da terren					2'617.10	
3612.00	Planisaziun directiva - Regiun Surselva	5'295.12		5'000		5'297.45	
4250.00	Venditas da terren						2'617.10
4260.00	Entradas da planisaziun				500		
4511.00	Retratga al fondo sin pli valur da terren						1'110.00
4631.00	Contribuziuns cantunales		5'000.00				4'000.00
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBLICA</b>	<b>1'896'127.35</b>	<b>1'708'480.80</b>	<b>1'638'140</b>	<b>1'396'200</b>	<b>1'470'858.35</b>	<b>1'458'710.25</b>
	Cuosts netto		187'646.55		241'940		12'148.10
<b>8110</b>	<b>Agricultura</b>	<b>381'453.02</b>	<b>41'194.60</b>	<b>361'570</b>	<b>45'800</b>	<b>216'970.81</b>	<b>38'907.05</b>
	Cuosts netto		340'258.42		315'770		178'063.76
3001.00	Sedutas e schurnadas			200		580.00	
3130.20	Contribuziuns da commembradi	621.00		1'000		621.00	
3134.00	Assicuranzas da caussas	4'552.80		3'600		4'353.90	
3140.00	Manteniment praus e pastiras	928.10				1'563.55	
3141.00	Manteniment vias funsilas	150'498.68		155'000		61'486.85	
3144.00	Manteniment baghetgs d'alp	91'368.99		100'000		24'032.46	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	900.00				1'300.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinaras	59'002.95		61'670		48'245.55	

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
3635.00	Contribuziuns per instituziuns	2'000.00		2'000		2'000.00	
3900.00	Scuntrada interna - material					3'274.50	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	71'520.50		38'000		69'513.00	
3990.00	Scuntrada interna - taxas	60.00		100			
4260.00	Restituziuns		5'398.65		10'000		3'061.10
4470.00	Taxas per gudida d'alps e pastiras		1'995.95		2'000		2'045.95
4470.01	Tscheins d'affittaziun tegias		16'800.00		16'800		16'800.00
4470.02	Tscheins d'affittaziun alps		17'000.00		17'000		17'000.00
<b>8200</b>	<b>Menaschi forestal</b>	<b>831'328.86</b>	<b>827'776.05</b>	<b>889'000</b>	<b>790'400</b>	<b>868'371.14</b>	<b>892'168.42</b>
	Cuosts netto		3'552.81		98'600		
	Recav netto					23'797.28	
3010.00	Salarisaziun	322'992.85		320'000		298'626.90	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	24'352.40		26'000		23'787.40	
3052.00	Cassa da pensiun	17'283.30		18'000		16'500.00	
3053.00	Assicuranzas d'accidents e malsogna	12'376.00		15'000		12'388.85	
3090.00	Scolaziun e formaziun	4'553.35		4'000		5'650.10	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	6'948.55		6'000		4'665.40	
3100.00	Material da biro e stampats	913.22		1'500		1'583.04	
3101.00	Material da menaschi e diever	20'327.45		24'000		17'056.32	
3111.01	Cumpra da maschinas, vehichels ed uaffens	35'704.40		24'200		5'093.65	
3120.00	Provediment e dismessa baghetg economic	6'328.05		7'300		6'568.55	
3130.00	Lavurs da tiarzas personas	270'252.95		306'500		312'449.18	
3130.01	Telefon, communicaziun	1'663.30		3'000		1'740.50	
3134.00	Assicuranzas da caussas	5'362.05		4'300		2'743.20	
3137.00	Taglia e taxa da traffic	1'829.80		1'000		421.10	
3137.01	Taglia preliminar	9'372.80		15'000		5'954.50	
3141.00	Manteniment vias d'uaul	32'081.16		45'000		44'141.75	
3144.00	Manteniment baghetg economic	7'540.83		3'700		31'008.55	
3151.00	Manteniment maschinas, vehichels ed uaffens	7'167.55		5'000		3'286.00	
3169.00	Affittaziun maschinas da copiar	1'611.35		1'900		1'896.00	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	8'882.65		13'000		16'102.85	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	9'258.80		9'900		12'219.90	
3499.00	Scontis	100.95		1'000		313.00	
3634.00	Contribuziuns SELVA, SHF, FSC	5'581.35		12'200		5'667.00	
3900.00	Scuntrada interna - material	1'041.25		1'000		968.90	
3910.00	Scuntrada interna - lavurs	12'802.50		15'500		32'538.50	
3920.00	Scuntrada interna - tscheins da biro	5'000.00		5'000		5'000.00	
4240.00	Lavurs per tiarzas personas		144'028.30		85'100		124'899.00
4240.01	Diever da maschinas e vehichels		2'500.00				
4250.00	Venditas		88'435.20		150'000		81'854.15
4260.00	Restituziuns cuosts da personal		28'132.65		1'000		4'859.80
4260.01	Diversas restituziuns		8'734.90		7'700		6'032.15
4310.00	Lavurs per projects		63'900.70		310'000		234'348.37
4631.00	Contribuziuns cantunales		335'159.00		89'000		198'204.00
4631.01	Contribuziun cunvegna da prestaziun		16'201.05		23'000		22'398.45
4900.00	Scuntrada interna - material		1'975.88				7'792.60
4910.00	Scuntrada interna - lavurs		129'861.00		118'000		179'461.45
4930.00	Scuntrada interna - manteniment		8'847.37		6'600		32'318.45
<b>8400</b>	<b>Turissem</b>	<b>120'614.35</b>		<b>13'000</b>		<b>11'296.85</b>	<b>3'726.68</b>
	Cuosts netto		120'614.35		13'000		7'570.17
3130.00	Lavurs da tiarzas personas	1'923.15		1'500			
3321.00	Amortisaziuns extraordinarias	110'874.35					
3634.00	Contribuziun alla Pro Lucmagn	7'816.85		8'000		7'816.85	
3636.00	Contribuziun bus Val Sumvitg			3'000		3'000.00	
3636.10	Ulteriuras contribuziuns			500		480.00	
4866.01	Entradas extraordinarias						3'726.68
<b>8500</b>	<b>Industria, mistregn e commerci</b>	<b>3'348.77</b>		<b>3'200</b>		<b>6'353.55</b>	
	Cuosts netto		3'348.77		3'200		6'353.55

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
3612.00	Contribuziuns per la promoziun dall'economia - Regiun Surselva	3'348.77		3'200		6'353.55	
<b>8710</b>	<b>Electricitad (en general)</b>			<b>1'000</b>		<b>600.00</b>	
	Cuosts netto				1'000		600.00
3910.00	Scuntrada interna - lavurs			1'000		600.00	
<b>8712</b>	<b>Provediment e commerci d'energia</b>	<b>559'382.35</b>	<b>839'510.15</b>	<b>370'370</b>	<b>560'000</b>	<b>367'266.00</b>	<b>523'908.10</b>
	Recav netto	280'127.80		189'630		156'642.10	
3109.00	Cumpra energia da concessiun ORA	103'134.05		60'000		94'648.90	
3109.01	Cumpra energia da participaziun ORA	455'883.30		310'000		271'116.80	
3130.00	Lavurs da tiazas persunas					1'135.30	
3137.00	Taxas e taglias	365.00		370		365.00	
4250.00	Vendita energia da concessiun ORA		153'069.35		70'000		88'150.55
4250.01	Vendita energia da participaziun ORA		585'109.00		360'000		324'716.20
4250.02	Recumpensa per survetschs e diever reit d'energia		101'331.80		130'000		111'041.35
<b>9</b>	<b>FINANZAS E TAGLIAS</b>	<b>120'510.50</b>	<b>5'130'643.52</b>	<b>120'600</b>	<b>4'687'000</b>	<b>161'036.45</b>	<b>5'857'113.02</b>
	Recav netto	5'010'133.02		4'566'400		5'696'076.57	
<b>9100</b>	<b>Taglias communalas generalas</b>	<b>16'987.50</b>	<b>1'749'554.00</b>	<b>12'000</b>	<b>1'790'000</b>	<b>10'352.40</b>	<b>2'271'247.55</b>
	Recav netto	1'732'566.50		1'778'000		2'260'895.15	
3181.00	Amortisaziun da taglias (relaschs, sperditas)	5'046.00		2'000		1'463.70	
3611.00	Indemnisaziun cantun per incasso da taglia	11'941.50		10'000		8'888.70	
4000.00	Taglia sin entrada		998'539.95		1'200'000		1'538'032.55
4001.00	Taglia sin facultad		292'417.80		250'000		266'719.00
4002.00	Taglia alla fontauna		96'367.55		90'000		92'596.90
4009.00	Taglia sin cumpensaziun da capital		65'921.00		30'000		50'546.00
4010.00	Taglia da persunas giuridicas		296'307.70		220'000		323'353.10
<b>9101</b>	<b>Taglias specialas</b>		<b>524'240.85</b>		<b>361'000</b>		<b>534'847.40</b>
	Recav netto	524'240.85		361'000		534'847.40	
4021.00	Taglia sin schischom		310'704.00		300'000		254'357.00
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom		61'465.65		10'000		56'950.85
4023.00	Taglia sin scumiada da maun		134'080.95		40'000		141'754.00
4024.00	Taglia sin donaziuns ed iertas		12'273.55		5'000		76'251.20
4033.00	Taglia da tgauns		5'716.70		6'000		5'534.35
<b>9300</b>	<b>Ulivaziun da finanzas e grevezias</b>	<b>5'867.85</b>	<b>1'819.00</b>	<b>5'000</b>	<b>1'900</b>	<b>8'497.40</b>	<b>16'518.00</b>
	Cuosts netto		4'048.85		3'100		
	Recav netto					8'020.60	
3621.00	Contribuziun all'ulivaziun da finanzas	5'867.85		5'000		8'497.40	
4621.01	Contribuziun dall'ulivaziun da resursas		1'819.00		1'900		16'518.00
<b>9500</b>	<b>Recav da participaziuns</b>		<b>14'200.00</b>		<b>9'000</b>		<b>12'270.00</b>
	Recav netto	14'200.00		9'000		12'270.00	
4120.00	Lubientschas d'ustria		350.00		500		750.00
4120.01	Lubientschas da cavar cristallas		6'200.00		4'000		4'860.00
4120.02	Lubientschas da lavar aur		7'150.00		4'000		5'460.00
4120.03	Lubientschas da far tenda		500.00		500		1'200.00
<b>9505</b>	<b>Recav da concessiuns e participaziuns</b>	<b>13'415.90</b>	<b>2'430'952.72</b>	<b>13'000</b>	<b>2'190'000</b>	<b>13'423.20</b>	<b>2'605'589.42</b>
	Recav netto	2'417'536.82		2'177'000		2'592'166.22	
3631.00	Contribuziun finanziaziun schurmetg dalla cuntrada	13'415.90		13'000		13'423.20	
4105.00	Provisiun per l'utilisaziun da terren		58'919.60		60'000		61'289.45
4120.00	Tscheins d'aua ORA SA		1'287'579.50		1'100'000		1'449'653.10
4120.01	Tscheins d'aua ORU SA		252'130.50		200'000		268'134.65

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
4120.02	Tscheins d'aua Ovra Ritom (Cadlimo)		33'629.57		30'000		33'629.57
4120.03	Indemnisaziun schurmetg territori Greina		733'587.55		730'000		733'587.55
4120.05	Indemnisaziun ord menaschi d'explotaziun e deponia Marias		65'106.00		70'000		59'295.10
<b>9610</b>	<b>Tscheins</b>	<b>84'239.25</b>	<b>395'016.55</b>	<b>90'600</b>	<b>320'100</b>	<b>128'763.45</b>	<b>401'508.45</b>
	Recav netto	310'777.30		229'500		272'745.00	
3119.00	Cumpra da vaglias					10'000.00	
3400.00	Tscheins dil deivet current	111.90		500		299.55	
3406.00	Tscheins dils emprests a liung termin	79'653.90		90'000		118'351.25	
3940.00	Scuntrada interna - tscheins interns	4'473.45		100		112.65	
4400.00	Tscheins dils mieds liquids		762.50				847.55
4401.00	Tscheins da retard		3'234.00		2'000		5'465.25
4451.00	Dividenda Ovra Rein Anteriu SA		10'000.00		15'000		15'000.00
4451.01	Dividenda Ovra Russein SA		376'435.45		300'000		373'323.45
4451.02	Dividenda Grischelectra SA		12.00				12.00
4451.03	Dividenda Repower SA		1'122.50		100		224.50
4451.07	Dividenda Sennaria Surselva SA						520.00
4940.00	Scuntrada interna - tscheins interns		3'450.10		3'000		6'115.70
<b>9630</b>	<b>Immobilias dalla facultad finanziaria</b>		<b>14'860.40</b>		<b>15'000</b>		<b>15'132.20</b>
	Recav netto	14'860.40		15'000		15'132.20	
4430.00	Tscheins en dretg da baghegiar		14'860.40		15'000		15'132.20
	<b>Cuosts totalas</b>	<b>7'606'929.10</b>		<b>7'853'840</b>		<b>7'963'352.58</b>	
	<b>Recavs totalas</b>		<b>8'579'408.80</b>		<b>7'920'800</b>		<b>9'348'890.31</b>
	<b>surpli dils cuosts</b>						
	<b>surpli dils recavs</b>	<b>972'479.70</b>		<b>66'960</b>		<b>1'385'537.73</b>	

Quen d'investiziun	Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>1</b>	<b>UORDEN PUBLIC E SEGIRTAD PUBLICA, DEFENSIUN</b>				<b>157'711.30</b>	<b>39'428.05</b>
	Expensas netto					118'283.25
<b>1500</b>	<b>Pumpiers</b>				<b>157'711.30</b>	<b>39'428.05</b>
	Expensas netto					118'283.25
5060.01	Cumpra auto da pumpiers				157'711.30	
6310.01	Contribuziuns cantunalas					39'428.05
<b>2</b>	<b>SCOLAZIUN</b>	<b>246'412.70</b>		<b>220'000</b>	<b>652'732.85</b>	
	Expensas netto		246'412.70	220'000		652'732.85
<b>2170</b>	<b>Immobilias da scola</b>	<b>246'412.70</b>		<b>220'000</b>	<b>652'732.85</b>	
	Expensas netto		246'412.70	220'000		652'732.85
5040.00	Sanaziun casa da scola Sumvitg	246'412.70		200'000	652'732.85	
5040.01	Sanaziun casa da scola Rabiun			20'000		
<b>3</b>	<b>CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELZIA</b>	<b>17'064.75</b>	<b>13'358.25</b>	<b>200'000</b>	<b>40'000</b>	<b>14'184.00</b>
	Expensas netto		3'706.50		160'000	
<b>3420</b>	<b>Temps liber</b>	<b>17'064.75</b>	<b>13'358.25</b>	<b>200'000</b>	<b>40'000</b>	<b>14'184.00</b>
	Expensas netto		3'706.50		160'000	
5010.02	Sanaziun trasse dalla loipa	13'358.25				14'184.00
5010.03	Punt pendent Crappa Grossa	3'706.50		200'000		
6310.03	Contribuziun punt pendent Crappa Grossa				40'000	
6360.02	Contribuziuns sanaziun trasse dalla loipa		13'358.25			14'184.00
<b>6</b>	<b>TRAFFIC</b>			<b>140'000</b>	<b>75'000</b>	<b>24'441.00</b>
	Expensas netto				65'000	
	Entradas netto					203'811.25
<b>6150</b>	<b>Vias communalas</b>			<b>140'000</b>	<b>75'000</b>	<b>24'441.00</b>
	Expensas netto				65'000	
	Entradas netto					203'811.25
5010.02	Sanaziun Via Catat, Rabiun					24'441.00
5010.07	Sanaziun Via Foppas, Laus			140'000		
6370.02	Perimeter Via Catat, Rabiun					68'351.00
6370.07	Perimeter Via Foppa, Laus				75'000	
6610.00	Restituziuns contribuziuns d'investiziun cantun					159'901.25
<b>7</b>	<b>PROTECZIUN DIGL AMBIENT ED ORGANISAZIUN DIL TERRITORI</b>	<b>1'705'312.32</b>	<b>1'052'426.85</b>	<b>3'270'000</b>	<b>1'288'000</b>	<b>2'223'779.70</b>
	Expensas netto		652'885.47		1'982'000	1'390'106.40
<b>7101</b>	<b>Provediment d'aua</b>	<b>1'398'158.85</b>	<b>746'651.00</b>	<b>1'870'000</b>	<b>1'070'000</b>	<b>704'349.50</b>
	Expensas netto		651'507.85		800'000	847'727.80
5031.04	Sanaziun aquaduct Laus	71'978.15		80'000		
5031.10	Sanaziun aquaducts Sumvitg/Cumpadials	1'326'180.70		1'700'000		1'552'077.30
5031.99	Zonas da schurmetg			90'000		
6310.04	Contribuziun agl aquaduct Laus				10'000	
6310.10	Contribuziuns aquaducts Sumvitg/Cumpadials		685'000.00		840'000	580'000.00
6360.10	Contribuziuns d'instituziuns				200'000	100'000.00
6370.00	Contribuziuns da colligiaziun aquaduct Sumvitg		37'836.50			24'349.50
6370.04	Contribuziuns da colligiaziun aquaduct Laus		20'975.45			
6370.99	Contribuziuns da colligiaziun		2'839.05		20'000	



Quen d'investiziun		Quen 2020	Preventiv 2020		Quen 2019		
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>7201</b>	<b>Allontanament dall'aua piarsa</b>		<b>135'197.60</b>	<b>400'000</b>	<b>218'000</b>	<b>80'674.60</b>	<b>129'323.80</b>
	Expensas netto				182'000		
	Entradas netto	135'197.60				48'649.20	
5032.11	Serenera Pardomat Dado					80'674.60	
5032.12	Serenera Val			400'000			
6370.00	Contribuziuns da colligiazium canalisaziun		78'865.30		115'000		73'558.70
6370.50	Contribuziuns da colligiazium serenera		56'332.30		103'000		55'765.10
<b>7410</b>	<b>Rempars e lavineras</b>	<b>207'204.52</b>	<b>170'578.25</b>	<b>1'000'000</b>		<b>43'080.00</b>	
	Expensas netto		36'626.27		1'000'000		43'080.00
5020.00	Sanaziun rempars	207'204.52		1'000'000		43'080.00	
6310.00	Contribuziuns cantunalas		170'578.25				
<b>7710</b>	<b>Santeris</b>	<b>99'948.95</b>				<b>547'947.80</b>	
	Expensas netto		99'948.95				547'947.80
5040.00	Sanaziun mir santeri Sumvitg	99'948.95				547'947.80	
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBLICA</b>	<b>379'470.59</b>	<b>345'310.50</b>	<b>480'000</b>	<b>257'500</b>	<b>673'149.97</b>	<b>289'688.00</b>
	Expensas netto		34'160.09		222'500		383'461.97
<b>8110</b>	<b>Agricoltura</b>	<b>153'155.20</b>		<b>120'000</b>		<b>189'724.67</b>	<b>119'093.20</b>
	Expensas netto		153'155.20		120'000		70'631.47
5010.00	Meglieraziun funsila	107'573.95		120'000		107'573.95	
5040.00	Sanaziun baghetgs alp Valtenigia					82'150.72	
5040.02	Sanaziun baghetgs alp Glivers	45'581.25					
6310.00	Contribuziuns cantunalas						76'900.00
6350.00	Contribuziuns corporaziun d'alps						2'193.20
6360.00	Contribuziuns d'instituziuns						40'000.00
<b>8200</b>	<b>Menaschi forestal</b>	<b>134'489.94</b>	<b>252'934.00</b>	<b>360'000</b>	<b>257'500</b>	<b>366'999.90</b>	<b>165'594.80</b>
	Expensas netto				102'500		201'405.10
	Entradas netto	118'444.06					
5050.00	Projects forestals	134'489.94		360'000		366'999.90	
6310.00	Contribuziuns cantunalas		252'934.00		257'500		165'594.80
<b>8400</b>	<b>Turisssem</b>	<b>91'825.45</b>	<b>92'376.50</b>			<b>116'425.40</b>	<b>5'000.00</b>
	Expensas netto						111'425.40
	Entradas netto	551.05					
5030.00	Project Lag Salischnas	91'825.45				116'425.40	
6310.00	Contribuziuns cantunalas		92'376.50				
6360.00	Contribuziuns dad instituziuns privatas						5'000.00
<b>9</b>	<b>FINANZAS E TAGLIAS</b>			<b>500'000</b>			
	Expensas netto				500'000		
<b>9630</b>	<b>Immobilias dalla facultad finanziaria</b>			<b>500'000</b>			
	Expensas netto				500'000		
5040.00	Cumpra d'immobilias dalla facultad finanziaria			500'000			
	<b>Cuosts facultad d'administraziun</b>	<b>2'348'260.36</b>		<b>4'810'000</b>		<b>3'745'998.82</b>	
	<b>Recavs facultad d'administraziun</b>		<b>1'411'095.60</b>		<b>1'660'500</b>		<b>1'405'225.60</b>
	<b>Surpli facultad d'administraziun</b>		<b>937'164.76</b>		<b>3'149'500</b>		<b>2'340'773.22</b>
	<b>Sminuziun facultad d'administraziun</b>						

Bilanza	Facultad ils 01.01.2020	Augment	Midadas Sminuziun	Facultad ils 31.12.2020
<b>1</b> <b>ACTIVAS</b>	<b>17'331'832.99</b>	<b>34'184'141.59</b>	<b>33'911'508.39</b>	<b>17'604'466.19</b>
<b>10</b> <b>FACULTAD FINANZIALA</b>	<b>8'204'992.80</b>	<b>31'058'885.73</b>	<b>31'221'693.44</b>	<b>8'042'185.09</b>
<b>100</b> <b>Mieds liquids ed investiziuns da daners da cuort cuoz</b>	<b>1'328'930.46</b>	<b>14'453'148.25</b>	<b>14'111'842.03</b>	<b>1'670'236.68</b>
<b>10000</b> <b>Cassas principalas</b>	<b>4'168.85</b>	<b>43'214.80</b>	<b>40'290.10</b>	<b>7'093.55</b>
10000.00Cassa communal	4'168.85	43'214.80	40'290.10	7'093.55
<b>10010</b> <b>Contos da fatschenta da posta</b>	<b>334'593.68</b>	<b>5'049'237.41</b>	<b>4'808'523.31</b>	<b>575'307.78</b>
10010.00Schec postal	334'593.68	5'049'237.41	4'808'523.31	575'307.78
<b>10020</b> <b>Contos currentes da banca</b>	<b>990'167.93</b>	<b>9'355'416.04</b>	<b>9'257'748.62</b>	<b>1'087'835.35</b>
10020.00Banca Cantunala Grischuna: conto current	519'009.79	5'290'696.79	5'142'436.05	667'270.53
10020.01Banca Raiffeisen Cadi: conto current	343'429.54	2'062'497.40	2'074'443.97	331'482.97
10020.02UBS SA: conto current	40'868.60	2'000'000.00	2'040'868.60	
10020.14Banca Cantunala Grischuna: conto da spargn (deposit forestal)	86'860.00	2'221.85		89'081.85
<b>101</b> <b>Dabiens</b>	<b>3'226'083.90</b>	<b>14'873'068.01</b>	<b>15'097'382.29</b>	<b>3'001'769.62</b>
<b>10100</b> <b>Dabiens da furniziuns e da prestaziuns</b>	<b>2'807'583.50</b>	<b>4'523'335.52</b>	<b>4'612'103.86</b>	<b>2'718'815.16</b>
10100.00Debiturs quens	544'307.80	991'624.70	1'064'556.05	471'376.45
10100.01Debiturs da taxas	149'634.15	593'664.06	613'227.26	130'070.95
10100.02Debiturs dil forestalessen	26'734.80	177'342.40	67'594.35	136'482.85
10100.03Debiturs dil stradalessen	11'630.40	5'676.60	13'787.50	3'519.50
10100.04Debiturs sin forza electrica	1'817'223.95	2'434'173.45	2'546'113.00	1'705'284.40
10100.10Debiturs	258'052.40	320'854.31	306'825.70	272'081.01
<b>10101</b> <b>Dabiens taglia anticipada</b>	<b>38'106.20</b>	<b>135'260.80</b>	<b>136'920.50</b>	<b>36'446.50</b>
10101.00Dabiens taglia anticipada	38'106.20	135'260.80	136'920.50	36'446.50
<b>10110</b> <b>Contos currentes cun cantun ed autras vischnauncas</b>	<b>113'739.75</b>	<b>3'179'414.94</b>	<b>3'209'488.73</b>	<b>83'665.96</b>
10110.00Conto current cantun taglia (host)	46'112.30	33'629.57	34'490.00	45'251.87
10110.01Conto current cantun taglia (abx-tax)	67'627.45	3'145'785.37	3'174'998.73	38'414.09
<b>10120</b> <b>Dabiens da taglias communalas</b>	<b>266'654.45</b>	<b>2'601'252.20</b>	<b>2'705'064.65</b>	<b>162'842.00</b>
10120.01Debiturs da taglia (abx-tax)	266'654.45	2'601'252.20	2'705'064.65	162'842.00
<b>104</b> <b>Cudischaziuns transitorias activas</b>	<b>1'811'593.80</b>	<b>1'673'286.80</b>	<b>1'811'593.80</b>	<b>1'673'286.80</b>
<b>10400</b> <b>Cudischaziuns transitorias activas dil quen da gudogn e sperdita</b>	<b>1'811'593.80</b>	<b>1'673'286.80</b>	<b>1'811'593.80</b>	<b>1'673'286.80</b>
10400.01Cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita	1'811'593.80	1'673'286.80	1'811'593.80	1'673'286.80
<b>106</b> <b>Provisiuns e lavurs iniziadas</b>	<b>23'664.64</b>	<b>59'382.67</b>	<b>47'875.32</b>	<b>35'171.99</b>
<b>10600</b> <b>Rauba commerciala</b>	<b>23'664.64</b>	<b>59'382.67</b>	<b>47'875.32</b>	<b>35'171.99</b>
10600.00Inventari sacs da rumien e plumbas	2'131.56	67.12	881.35	1'317.33
10600.01Inventari cartas dil di	21'533.08	28'180.00	27'113.97	22'599.11
10600.02Inventari carburonts		31'135.55	19'880.00	11'255.55
<b>107</b> <b>Investiziuns finanzialas da liung cuoz</b>	<b>223'064.00</b>		<b>153'000.00</b>	<b>70'064.00</b>
<b>10702</b> <b>Participaziuns</b>	<b>200.00</b>			<b>200.00</b>
10702.01Scret da participaziun banca Raiffeisen Cadi	200.00			200.00
<b>10710</b> <b>Emprests da liung cuoz dalla facultad finanziaria</b>	<b>222'864.00</b>		<b>153'000.00</b>	<b>69'864.00</b>
10710.00Societad cooperativa da consum Surrein-Rabius	150'000.00		150'000.00	
10710.01Societad da tir Vial Sumvitg	72'864.00		3'000.00	69'864.00
<b>108</b> <b>Beins d'investiziun materials dalla facultad finanziaria</b>	<b>1'591'656.00</b>			<b>1'591'656.00</b>
<b>10800</b> <b>Beins immobiliars dalla facultad finanziaria</b>	<b>1'591'656.00</b>			<b>1'591'656.00</b>
10800.00Terren dil possess finzial	1'591'656.00			1'591'656.00

Bilanza	Facultad ils 01.01.2020	Augment	Midadas Sminuziun	Facultad ils 31.12.2020
<b>14 FACULTAD ADMINISTRATIVA</b>	<b>9'126'840.19</b>	<b>3'125'255.86</b>	<b>2'689'814.95</b>	<b>9'562'281.10</b>
<b>140 Beins d'investiziun materials dalla facultad administrativa</b>	<b>4'873'679.34</b>	<b>2'906'807.56</b>	<b>2'525'188.30</b>	<b>5'255'298.60</b>
<b>14010 Vias / vias da traffic</b>	<b>921'673.10</b>	<b>13'358.25</b>	<b>150'317.25</b>	<b>784'714.10</b>
14010.00Vias e plazs communalas	1'256'902.25	13'358.25	13'358.25	1'256'902.25
14010.99Rectificaziun da valurs	-335'229.15		136'959.00	-472'188.15
<b>14030 Finanzas generalas</b>		<b>666'121.15</b>		<b>666'121.15</b>
14030.00Infrastructura da construcziun bassa	43'000.00	666'121.15		709'121.15
14030.99Rectificaziun da valurs construcziun bassa	-43'000.00			-43'000.00
<b>14031 Provediment d'aua</b>	<b>1'375'338.85</b>	<b>1'326'180.70</b>	<b>765'231.65</b>	<b>1'936'287.90</b>
14031.00Provediment d'aua	1'429'773.76	1'326'180.70	725'675.55	2'030'278.91
14031.99Rectificaziun da valurs provediment d'aua	-54'434.91		39'556.10	-93'991.01
<b>14032 Allontanament dall'aua piarsa</b>	<b>282'440.70</b>		<b>228'081.20</b>	<b>54'359.50</b>
14032.00Allontanament dall'aua piarsa	486'950.90		135'197.60	351'753.30
14032.99Rectificaziun da valurs allontanament dall'aua piarsa	-204'510.20		92'883.60	-297'393.80
<b>14033 Gestiu da rumians</b>	<b>129'427.45</b>		<b>16'300.70</b>	<b>113'126.75</b>
14033.00Plazzas da dismessa	167'241.15			167'241.15
14033.99Rectificaziun da valurs plazzas da dismessa	-37'813.70		16'300.70	-54'114.40
<b>14040 Finanzas generalas</b>	<b>857'151.07</b>	<b>246'412.70</b>	<b>34'249.50</b>	<b>1'069'314.27</b>
14040.00Construcziuns aultas	883'934.27	246'412.70		1'130'346.97
14040.99Rectificaziun da valurs construcziun aultas	-26'783.20		34'249.50	-61'032.70
<b>14050 Uauls</b>	<b>476'576.82</b>	<b>134'489.94</b>	<b>262'192.80</b>	<b>348'873.96</b>
14050.00Uauls, alps e pastiras	496'165.72	134'489.94	252'934.00	377'721.66
14050.99Rectificaziun da valurs uauls, alps e pastiras	-19'588.90		9'258.80	-28'847.70
<b>14060 Finanzas generalas</b>	<b>110'393.75</b>		<b>7'889.50</b>	<b>102'504.25</b>
14060.00Mobiliars maschinars e vehichels dil possess administrativ	118'283.25			118'283.25
14060.99Rectificaziun da valurs mobiliars maschinars e vehichels dil possess administrativ	-7'889.50		7'889.50	-15'779.00
<b>14070 Finanzas generalas</b>	<b>720'677.60</b>	<b>448'266.67</b>	<b>1'039'950.25</b>	<b>128'994.02</b>
14070.00Beins d'investiziun en construcziun facultad administrativa	720'677.60	448'266.67	1'039'950.25	128'994.02
<b>14071 Provediment d'aua</b>		<b>71'978.15</b>	<b>20'975.45</b>	<b>51'002.70</b>
14071.00Provediment d'aua en construcziun		71'978.15	20'975.45	51'002.70
<b>142 Beins d'investiziun immaterials</b>	<b>253'153.85</b>	<b>218'448.30</b>	<b>164'626.65</b>	<b>306'975.50</b>
<b>14290 Finanzas generalas</b>	<b>253'153.85</b>	<b>218'448.30</b>	<b>164'626.65</b>	<b>306'975.50</b>
14290.00Meglieraziun funsila	329'490.40	107'573.95		437'064.35
14290.01Organisaziun dil territori		110'874.35		110'874.35
14290.99Rectificaziun da valurs meglieraziun funsila	-76'336.55		164'626.65	-240'963.20
<b>145 Participaziuns</b>	<b>4'000'007.00</b>			<b>4'000'007.00</b>
<b>14550 Participaziuns</b>	<b>4'000'007.00</b>			<b>4'000'007.00</b>
14550.00Ovra Rein Anterior SA: 200 accias	1'000'000.00			1'000'000.00
14550.01Ovra Russein SA: 3000 accias	3'000'000.00			3'000'000.00
14550.02Repower SA: 449 accias	1.00			1.00
14550.03Grischelectra SA; 10 accias	1.00			1.00
14550.04Viafier Retica SA: 21 accias	1.00			1.00
14550.05Plazza da golf Sedrun SA: 5 accias	1.00			1.00
14550.06Pencularas Breil-Vuorz-Andiast SA: 10 accias	1.00			1.00
14550.07Sennaria Surselva SA: 20 accias	1.00			1.00
14550.08Participaziun CMF Cadi	1.00			1.00

Bilanza		Facultad ils 01.01.2020	Augment	Midadas Sminuziun	Facultad ils 31.12.2020
<b>2</b>	<b>PASSIVAS</b>	<b>17'331'832.99</b>	<b>8'517'484.25</b>	<b>8'244'851.05</b>	<b>17'604'466.19</b>
<b>20</b>	<b>CAPITAL JESTER</b>	<b>7'919'392.12</b>	<b>6'140'591.51</b>	<b>6'763'763.17</b>	<b>7'296'220.46</b>
<b>200</b>	<b>Obligaziuns currentas</b>	<b>1'371'065.12</b>	<b>4'138'384.36</b>	<b>4'754'012.42</b>	<b>755'437.06</b>
<b>20000</b>	<b>Obligaziuns currentas ord furniziuns ed ord pretensiuns da tiarzas persunas</b>	<b>1'312'983.88</b>	<b>1'066'106.56</b>	<b>1'347'036.23</b>	<b>1'032'054.21</b>
20000.00	Crediturs quens	1'312'983.88	1'066'106.56	1'347'036.23	1'032'054.21
<b>20055</b>	<b>Ulteriurs contos da rendaquen</b>	<b>58'081.24</b>	<b>1'219'332.85</b>	<b>1'558'081.24</b>	<b>-280'667.15</b>
20055.00	Conto current consorzi da scola Sumvitg-Trun	58'081.24	1'219'332.85	1'558'081.24	-280'667.15
<b>20060</b>	<b>Daners da deposit e cauziuns</b>		<b>4'150.00</b>	<b>100.00</b>	<b>4'050.00</b>
20060.01	Depot da clav		4'150.00	100.00	4'050.00
<b>204</b>	<b>Cudischaziuns transitorias passivas</b>	<b>2'827.00</b>	<b>2'207.15</b>	<b>3'250.75</b>	<b>1'783.40</b>
<b>20400</b>	<b>Cudischaziuns transitorias passivas dil quen da gudogn e sperdita</b>	<b>2'827.00</b>	<b>2'207.15</b>	<b>3'250.75</b>	<b>1'783.40</b>
20400.01	Cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	2'827.00	2'207.15	3'250.75	1'783.40
<b>206</b>	<b>Obligaziuns finanzialas da liung cuoz</b>	<b>6'545'500.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>2'006'500.00</b>	<b>6'539'000.00</b>
<b>20640</b>	<b>Emprests da liung cuoz</b>	<b>6'545'500.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>2'006'500.00</b>	<b>6'539'000.00</b>
20640.00	Banca Cantunala Grischuna: emprest	1'000'000.00			1'000'000.00
20640.10	Banca Raiffeisen Cadi: emprest	1'000'000.00			1'000'000.00
20640.11	Banca Raiffeisen Cadi: emprest	1'500'000.00			1'500'000.00
20640.12	Banca Raiffeisen Cadi: emprest		2'000'000.00		2'000'000.00
20640.30	Banca UBS AG: emprest	2'000'000.00		2'000'000.00	
20640.50	SUVA: emprest	1'000'000.00			1'000'000.00
20640.60	Associazium Grischuna per credits all'agricultura: emprest	45'500.00		6'500.00	39'000.00
<b>29</b>	<b>CAPITAL AGEN</b>	<b>9'412'440.87</b>	<b>2'376'892.74</b>	<b>1'481'087.88</b>	<b>10'308'245.73</b>
<b>290</b>	<b>Obligaziuns (+) respectivamein pagaments anticipai (-) enviers finanziaziuns specialas</b>	<b>401'932.93</b>	<b>18'875.31</b>	<b>90'068.50</b>	<b>330'739.74</b>
<b>29001</b>	<b>Provediment d'aua</b>	<b>259'873.22</b>		<b>80'857.60</b>	<b>179'015.62</b>
29001.00	Provediment d'aua	259'873.22		80'857.60	179'015.62
<b>29002</b>	<b>Allontanament dall'aua piarsa</b>	<b>110'671.90</b>	<b>18'875.31</b>		<b>129'547.21</b>
29002.00	Allontanament dall'aua piarsa	110'671.90	18'875.31		129'547.21
<b>29009</b>	<b>Ulteriur</b>	<b>31'387.81</b>		<b>9'210.90</b>	<b>22'176.91</b>
29009.00	Parcadis communal	31'387.81		9'210.90	22'176.91
<b>291</b>	<b>Fondos</b>	<b>519'940.70</b>		<b>5'481.65</b>	<b>514'459.05</b>
<b>29100</b>	<b>Fondos el capital agen</b>	<b>519'940.70</b>		<b>5'481.65</b>	<b>514'459.05</b>
29100.00	Donaziun SL schurmetg territori Greina	194'703.99		5'481.65	189'222.34
29100.01	Cumpra da terren	316'031.11			316'031.11
29100.30	Incassament sin pli valor da terren	9'205.60			9'205.60
<b>299</b>	<b>Surpli/deficit da bilanza</b>	<b>8'490'567.24</b>	<b>2'358'017.43</b>	<b>1'385'537.73</b>	<b>9'463'046.94</b>
<b>29900</b>	<b>Resultat annual</b>	<b>1'385'537.73</b>	<b>972'479.70</b>	<b>1'385'537.73</b>	<b>972'479.70</b>
29900.00	Resultat annual	1'385'537.73	972'479.70	1'385'537.73	972'479.70
<b>29990</b>	<b>Resultats cumulai dils onns precedents</b>	<b>7'105'029.51</b>	<b>1'385'537.73</b>		<b>8'490'567.24</b>
29990.00	Resultats cumulai dils onns precedents	7'105'029.51	1'385'537.73		8'490'567.24
	<b>Activas totalas</b>	<b>17'331'832.99</b>	<b>34'184'141.59</b>	<b>33'911'508.39</b>	<b>17'604'466.19</b>
	<b>Passivas totalas</b>	<b>17'331'832.99</b>	<b>8'517'484.25</b>	<b>8'244'851.05</b>	<b>17'604'466.19</b>

## Quen dalla circulaziun dils mieds finanzials 2020

Actividad operativa (calculaziun indirecta)		conto	summa en frs.
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita -, gudogn +)		9000, 9001	972'479.70
+ Amortisaziuns facultad administrativa		33x	501'723.85
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns finanzialas FF		344X	
+ Deposit en fonds e finanziaziuns specialas		35	18'875.31
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa		364	
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa		365	
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultad administrativa		366	
+ Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa		383	
+ Amortisaziuns supplementaras emprests, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA		387	
+ Amortisaziun deficit da bilanza		388	
+ Deposits el capital agen (prefinanziaziuns)		389	
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns finanzialas FF		444x	
- Revaletaziun facultad administrativa		4490	
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas		45	-95'550.15
- Sligiamet amortisaziuns supplementaras		483, 487	
- Prelevaziuns dil capital agen (prefinanziaziuns)		489	
- Augment / + Reducziun pretensiuns		101	224'314.28
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita		1040	138'307.00
- Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschevidas		106	-11'507.35
+ Augment / - Reducziun obligaziuns currentas		200	-615'628.06
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita		2040	-1'043.60
+ Augment / - Reducziun retenziuns a cuort termin		205	
+ Augment / - Reducziun retenziuns a liung termin		208	

**Circulaziun dils mieds finanzials ord actividad operativa** **1'131'970.98**

Actividad d'investiziun ella facultad administrativa		conto	summa en frs.
- Expensas d'investiziun facultad administrativa	QI	50 - 58	-2'348'260.36
+ Entradas d'investiziun facultad administrativa		60 - 68	1'411'095.60
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	bilanza	1046	
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun		2046	

**Circulaziun mieds finanzials ord actividad d'investiziun ella facultad administrativa** **-937'164.76**

Actividad d'investiziun ella facultad finanziaria		conto	summa en frs.
+ Rectificaziuns negativs dalla valur investiziuns finanzialas FF	QCS	344x	
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns finanzialas FF		444x	
- Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuort termin FF	bilanza	102	
- Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a liung termin FF		107	153'000.00
- Augment / + Reducziun investiziun materialas facultad finanziaria FF		108	

**Circulaziun dils mieds finanzials ord actividad d'investiziun ella facultad finanziaria** **153'000.00**

**Circulaziun dils mieds finanzials ord actividad d'investiziun FA e FF** **-784'164.76**

Actividad da finanziaziun		conto	summa en frs.
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanzialas a cuort termin	bilanza	201	0.00
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanzialas a liung termin		206	-6'500.00

**Circulaziun dils mieds finanzials ord actividad da finanziaziun** **-6'500.00**

**Total circulaziun dils mieds finanzials = midada mieds liquids** **341'306.22**

Mieds liquids	stan 01-01-20	stan 31-12-20	conto	midada
Cassa	4'168.85	7'093.55	1000	2'924.70
Posta	334'593.68	575'307.78	1001	240'714.10
Banca	990'167.93	1'087'835.35	1002	97'667.42

**Total (midada mieds liquids)** **1'328'930.46** **1'670'236.68** **341'306.22**

**Annexa quen 2020****Cuntegn**

1	Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun .....	37
2	Cumprova dil capital agen .....	37
3	Survesta dalle retenziuns.....	37
4	Survesta dalle participaziuns .....	37
5	Survesta dalle garanzias.....	39
6	Survesta da retscheviders da gronds pagaments.....	39
7	Survesta dalla facultad finanziaria .....	39
8	Survesta dalle investiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa.....	40
9	Ulteriuras indicaziuns.....	41
9.1	Fatschentas extraordinarias .....	41
9.2	Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs .....	41
9.3	Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanziaria – divergenzas dalla valur commerciala .....	41
9.4	Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada.....	41
9.5	Controlla dils credits d'obligaziun .....	41/42

## 1 Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun

### Principi da presentaziun dalla contabilitad

La presentaziun dalla contabilitad ei conforma allas leschas da finanzas dil cantun Grischun (LFC, DG 710.100) sco era all'ordinaziun da finanzas per vischnauncas (OFV, DG 710.200). Ella muossa in maletg dalle finanzas che corrispunda alla situaziun dalla facultad, alla situaziun finanziaria ed alla situaziun da rendita efectiva (true and fair view).

### Principi da bilanzaziun e valetaziun

La facultad finanziaria cuntegn quellas valurs da facultad che san vegnir vendidas senza impediment digl adempliment dalle incumbensas publicas (art. 2, alinea 1 LFC). Ei vegn valetau il di da controlla da bilanza sunter ils principis commercialis. Excepiu ein parcellass e stabiliments che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 LFC e art. 20 OFV).

La facultad administrativa cuntegn las valurs da facultad che surveschan immediat ed a lunga vesta alla realisaziun dalle incumbensas publicas (art. 2, alinea 2 LFC). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sch'ei sa vegnir fatg diever sur plirs onns dad ellas e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun che vala per la vischnaunca (art. 12 OFV). La facultad administrativa vegn bilanzada tenor cuosts d'acquist ni da producziun. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn bilanzau tenor la valur da marcau. La facultad administrativa, che vegn reducida tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear sunter categoria d'investiziun tenor il temps d'utilisaziun supponiu. Sch'ina reducziun permanenta che surpassa il diever ordinari per ina posiziun da facultad administrativa ei previsibla, vegn la valur contabilisada rectificada (art. 27, alinea 4 LFC). Emprests, participaziuns e parcellass vegnan buca amortisai, aschiditg ch'ei dat negina reducziun dalla valur.

## 2 Cumprova dil capital agen

La cumprova dil capital agen muossa ils motivs per las midadas el capital agen.

Conto	Num	01-01-2020	31-12-2020	Midada	Motiv dalla midada
2900	Finanziaziuns specialas el capital agen	401'932.93	330'739.74	-71'193.19	Deposit finanziaziuns specialas
29001.00	Provediment d'aua	259'873.22	179'015.62	-80'857.60	
29002.00	Allontanament dall'aua piarsa	110'671.90	129'547.21	18'875.31	
29009.00	Parcadis communalas	31'387.81	22'176.91	-9'210.90	
2910	Fonds dil capital agen	519'940.70	514'459.05	-5'481.65	
29100.00	Donaziun SL schurmetg territori Greina	194'703.99	189'222.34	-5'481.65	
29100.01	Cumpra da terren	316'031.11	316'031.11	-	
29100.30	Incassament da plivalur	9205.60	9205.60	-	
2990	Resultat annual	1'385'537.73	972'479.70	-413'058.03	
2999	Resultats cumulai dils onns precedents	7'105'029.51	8'490'567.24	1'385'537.73	
	<b>Total capital agen</b>	<b>9'412'440.87</b>	<b>10'308'245.73</b>	<b>895'804.86</b>	

## 3 Survesta dalle retenziuns

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziau denter retenziuns a lunga ed a cuorta vesta. Las retenziuns e lur midadas ein da declarar ella survesta dalle retenziuns. La survesta dalle retenziuns cuntegn en special il stan dalle singulas retenziuns ed in commentari vitier (art. 14, alinea 3 OFV).

Per la fin digl onn 2020 ein neginas retenziuns aviartas.

## 4 Survesta dalle participaziuns

La survesta dalle participaziuns cuntegn emprests e participaziuns che stattan en connex cun igl adempliment dalle incumbensas ed interessenzas communalas. Plinavon cuntegn ella fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs, als quals la vischnaunca separticipescha sco commembra ni purtadra (art. 25, alinea 1 OFV).

### Emprests dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dalle incumbensas ed interessenzas communalas.

Conto	Num e fuorma giuridica	Cuoz e tscheins	Activitad	Valur 31-12-2020	
10710.00	Societad cooperativa da consum Surrein-Rabius	01-07-2015 - 30-06-2030	0.0000%	amortisau frs. 150'000	0
10710.01	Societad da tir Vial Sumvitg	01-01-2017 - 31-12-2031	1.0000%	amortisau frs. 3'000	69'864
	<b>Total</b>				<b>69'864</b>

Per la fin digl onn 2020 ein negins emprests dalla facultad administrativa bilanzai, denton havein nus bilanzau in emprest ella facultad finanziaria.

Conto	Num e fuorma giuridica	Cuoz e tscheins		Activitad	Valur 31-12-2020
20640.00	Banca Cantunala	08-12-2011 - 02-12-2021	1.8000%		1'000'000
20640.10	Banca Raiffeisen Cadi	01-08-2012 - 02-08-2022	1.4500%		1'000'000
20640.11	Banca Raiffeisen Cadi	07-05-2019 - 07-05-2029	0.5100%		1'500'000
20640.12	Banca Raiffeisen Cadi	11-05-2020 - 11-05-2030	0.3100%	refinanziau emprest dalla UBS AG	2'000'000
20640.30	Banca UBS AG	11-05-2010 - 11-05-2020	2.4900%	scadenza dil credit ils 11-05-2020	
20640.50	SUVA	13-12-2011 - 13-12-2021	1.7300%		1'000'000
20640.60	Associazion Grischuna per ceditis all'agricultura			amortisau frs. 6'500	39'000
	<b>Total</b>				<b>6'539'000</b>

**Participaziuns dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas.**

Num e fuorma giuridica	Activitad	Diember	Valur nominala	Participaziun %	Valeta 31-12-2020
Ovra Russein SA	Energia	3'000	1'000.00	15%	3'000'000
Ovras Electricas Reinanteriur SA	Energia	200	5'000.00	1.25%	1'000'000
Repower SA	Energia	449	1.00	< 1%	1
Grischelectra SA	Energia	10	100.00	< 1%	1
Pendicularas Breil-Vuorz-Andiast SA	Turisssem	10	250.00	< 1%	1
Plazza da golf Sedrun SA	Turisssem	5	400.00	< 1%	1
Viafier Retica SA	Traffic	21	500.00	< 1%	1
Sennaria Surselva SA	Victualias	20	1'000.00	1.53%	1
CMF Cadi	Forestal			33.00%	1
Commercialisaziun da lenna SA	Forestal	10	1'000.00	2.50%	0
<b>Total</b>					<b>4'000'007</b>

La participaziun Commercialisaziun da lenna SA ei vegnida cudischada sur il quen da gudogn e sperdita ora.

**Fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs**

Num dall'organisaziun	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Participaziun communal	Ulteriurs commembers
<b>0 Administraziun generala</b>				
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	archivs regional, controlla da bulius		vischnauncas Surselva
<b>1 Segirtad publica</b>				
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	uffeci da stadi civil		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	stumadira e concurs		vischnauncas Surselva
Uffeci funsil Cadi	corporaziun dil dretg public	cudisch funsil		vischnauncas dalla Cadi
Pumpiers Sumvitg-Trun	corporaziun	pumpiers		vischnaunca Trun
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	APUC Surselva (KESB)		vischnauncas Surselva
<b>2 Scolaziun e formaziun</b>				
Consorti da scola Sumvitg-Trun	consorzi	survetsch da scola		vischnaunca Trun
Inspecurat districtual Surselva	legislaziun cantunala	insepcurat da scola		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	scola da talents		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	scola da musica		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	survetsch logopedic		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	gimnasi Mustér		vischnauncas Surselva
<b>3 Cultura e temps liber</b>				
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	museums		vischnauncas Surselva
<b>4 Sanadad</b>				
Spital Regional Surselva SA	societad acziunara	prestaziuns da spital		vischnauncas Surselva
Sana Surselva	consorzi	prestaziuns da sanadad		vischnauncas Surselva
Casa da tgira Sutsassiala	fundaziun	prestaziuns da tgira		vischnauncas Trun e Breil
Spitex Cadi	uniun	prestaziuns ambulontas		vischnauncas dalla Cadi
<b>5 Ovras socialas</b>				
Survetsch social dalla Regiun Surselva	legislaziun cantunala	cussegliazion sociala		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	curatella professiunala		vischnauncas Surselva
<b>6 Traffic</b>				
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	traffic public regional		vischnauncas Surselva
<b>7 Ambient e planisaziun</b>				
Serenera Zavrugia	consorzi	purificaziun d'aua tschuffa		vischnaunca Trun
Serenera Pardomat	consorzi	purificaziun d'aua tschuffa		vischnaunca Mustér
Corporaziun per l'economisaziun da gliet dallas sereneras dalla Cadi	consorzi	economisaziun da gliet		vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	dismessa da rumien		vischnauncas Surselva
Deposit da cadavers	consorzi	dismessa da cadavers		vischnauncas Trun e Breil
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	planisaziun directiva Surselva		vischnauncas Surselva
<b>8 Economia publica</b>				
CMF Cadi	corporaziun	gestiun da maschinas		vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	corporaziun dil dretg public	svilup regional Surselva		vischnauncas Surselva
<b>9 Finanzas</b>				



## 5 Survesta dallas garanzias

Ella survesta dallas garanzias vegnan tut ils fatgs numnai, ord ils quals in'obligaziun impurtonta sa seresultar el futur (art. 25, alinea 2 OFV). Ella cuntegn en special:

- Obligaziuns eventualas, tier las qualas la vischnaunca va en ina obligaziun en favur da tiarzas personas, en special garanzias, obligaziuns da garanzias e garanzias da deficit;
- Obligaziuns da leasing;
- Auters fatgs cun caracter eventual; pil cass che quels ein buca cudischai sco retenziuns, sco castitgs convenziunals e ricas.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns dalla vischnaunca en favur da tiarzas personas, ch'ei dependentas dalla vigur da certas premissas. Ella giuridica da finanzas representa la vigur d'ina obligaziun eventuala in'expensa. Perquei basegna ella ina lubientscha d'expensa tras l'instanza responsabla.

Neginas obligaziuns essenzialas.

## 6 Survesta da retscheviders da gronds pagaments

En quest register ein pagaments a vischnauncas e tiarzas personas (divisiun da caracter 363) indicai, ch'ei vegni prestai sin basa d'ina obligaziun. Els han negina cunterprestaziun adequata e la vischnaunca separticipescha buca sezza alla societad. Sco gronds pagaments valan tier vischnauncas tochen 5'000 habitonts pagaments naven da frs. 500'000.

Ei dat negins retscheviders da grondas contribuziuns.

## 7 Survesta dalla facultad finanziaria

Per documentar ed informar davart la valetaziun dalla facultad sto la survesta dalla facultad vegnir elavurada. Ella survescha alla publicaziun dil principi da presentaziun dalla contabilitad, dil qual vegn fatg diever ella contabilitad da facultad. Plinavon survescha ella alla documentaziun dalla facultad. Las valurs ella survesta da facultad vegnan generadas ord la contabilitad da facultad e corrispundan alla contabilitad da finanzas (bilanza).

Investiziuns materialas	Valeta diils 01-01-2020	Entradas (+)	transfer dalla FA (+)	Expensas (-)	Transfer ella FA (-)	Adattaziun valor commerciala (+/-)	Valeta diils 31-12-2020
Terren en dretg da baghegiar, parc. 5239	84'950.00						84'950.00
Terren en dretg da baghegiar, parc. 5240	47'350.00						47'350.00
Terren en dretg da baghegiar, parc. 5177	1'200'056.00						1'200'056.00
Terren en dretg da baghegiar, parc. 4876/4877	45'200.00						45'200.00
Terren en dretg da baghegiar, parc. 5250	77'750.00						77'750.00
Terren en dretg da baghegiar, parc. 5224	136'350.00						136'350.00
<b>Total</b>	<b>1'591'656.00</b>						<b>1'591'656.00</b>

8 Survesta dallas investiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa

Grappa	Denominaziun	Valurs d'acquist					Amortisaziuns					
		Stan d'is 01-01-2020	Augment	Sminuaziun	Spustaments	Stan per lis 31-12-2020	Amortisaziuns cumuladas	Amortisaziuns ordinarias/extra.	Amortisaziuns suppl.	Spustaments	Stan per lis 31-12-2020	Valeta per lis 31-12-2020
14010	Vias/las da traffic	1'256'902.25	13'358.25	13'358.25	-	1'256'902.25	335'229.15	136'959.00	-	-	472'188.15	784'714.10
14010.00	Vias e places communals (veg)	607'008.75				607'008.75	274'819.75	121'419.75			396'239.50	210'859.25
14010.00	Senda da wandar Sumvitg-Rabus	282'333.15				282'333.15	28'233.15				28'233.15	-
14010.00	Sanaziun rassa della lopa	13'358.25		13'358.25								-
14010.00	Via Celer, Rabus	349'966.50				349'966.50	18'686.55	8'748.90			27'344.45	322'612.05
14010.00	Via Reils - Punt Gondar, Surrein	271'613.85				271'613.85	13'990.75	6'790.35			20'371.05	251'242.80
14030	Uteriuras construcziuns bassas	43'000.00	-	-	666'121.15	709'121.15	43'000.00	-	-	-	43'000.00	666'121.15
14030.00	Infrastructura da construcziun bassa	43'000.00			666'121.15		43'000.00				43'000.00	-
14030.01	Mir sanier Sumvitg											-
14030.01	Sanaziun mir sanier Sumvitg											-
14031	Provediment d'aua	1'429'773.76	1'326'180.70	725'675.55	-	2'030'278.91	54'434.91	39'556.10	-	-	93'991.01	1'936'287.90
14031.00	Aqueduct Rabus	49'081.00				49'081.00	1'962.40	981.20			2'943.60	46'177.40
14031.00	Aqueduct Surrein	1'114.20				1'114.20					1'114.20	-
14031.00	Aqueduct Sumvitg/Cunpedals	1'365'590.35	1'326'180.70	725'675.55		1'966'096.50	37'360.10	38'574.90			75'925.00	1'890'170.50
14031.00	Zonas da schurnal	14'008.21				14'008.21					14'008.21	-
14032	Allontanament dall'aua plarsa	486'950.90	-	135'197.60	-	351'753.30	204'510.20	92'883.60	-	-	297'393.80	54'359.50
14032.00	Allontanament dall'aua plarsa (veg)	486'950.90		135'197.60		351'753.30	204'510.20	92'883.60			297'393.80	54'359.50
14032.00	Serenera Pardonnat Dado											-
14033	Gestiuon da rumens	167'241.15	-	-	-	167'241.15	37'813.70	16'300.70	-	-	54'114.40	113'126.75
14033.00	Plazzas da dismesa (veg)	70'000.00				70'000.00	28'000.00	14'000.00			42'000.00	28'000.00
14033.00	Plazzas da rimada da rufids	5'212.30				5'212.30					5'212.30	-
14033.00	Plazza da rufids Ignlu	92'028.85				92'028.85	4'601.40	2'300.70			6'902.10	88'126.75
14040	Uteriuras construcziuns autas	883'934.37	246'413.70	-	-	1'130'348.07	26'783.20	34'249.50	-	-	61'032.70	1'069'314.37
14040.00	Scola Sumvitg, habitariegrioven	710'644.85	246'413.70			710'644.85	21'532.35	27'532.35			43'065.10	687'579.75
14040.00	Sanaziun bagheigs Val Teniglia	173'289.42				173'289.42	5'250.65	7'468.30			7'468.30	238'946.40
14050	Uais, alps e pastiras	496'165.72	134'489.94	252'934.00	-	377'721.66	19'686.90	9'258.80	-	-	28'847.70	348'873.96
14050.00	Proiects forestals	496'165.72	134'489.94	252'934.00		377'721.66	19'686.90	9'258.80			28'847.70	348'873.96
14060	Mobilier facultad administrativa	118'283.25	-	-	-	118'283.25	7'889.50	7'889.50	-	-	15'779.00	102'504.25
14060.00	Veichel da pumps	118'283.25				118'283.25	7'889.50	7'889.50			15'779.00	102'504.25
14070	Uteriurs beins d'investiziun en construcziun facultad administrativa	720'677.60	448'266.67	262'954.75	-776'995.50	128'994.02	-	-	-	-	-	128'994.02
14070.00	Punt pendenta Coppa Grossa	3'706.50				3'706.50						3'706.50
14070.00	Sanaziun remars	43'080.00	207'204.82	170'576.25		79'706.27						79'706.27
14070.00	Mir sanier Sumvitg	568'172.20										-
14070.00	Sanaziun lingia de pressiuon alp Gliviers	45'581.25				45'581.25						45'581.25
14070.00	Proiect Leg Salsichinas	111'425.40	91'825.45	92'376.50	-110'874.35	-	-	-	-	-	-	-
14071	Beins d'investiziun en construcziun provediment d'aua	-	71'978.15	20'975.45	-	51'002.70	-	-	-	-	-	51'002.70
14071.00	Sanaziun aqueduct Laus		71'978.15	20'975.45		51'002.70						51'002.70
14290	Uteriuras investiziuns immaterialas	329'490.40	107'873.95	-	110'874.35	547'938.70	76'336.55	164'626.65	-	-	240'963.20	306'975.50
14290.00	Meglieraziun funsila (veg)	111'500.00				111'500.00	44'600.00	22'300.00			66'900.00	44'600.00
14290.00	Meglieraziun funsila	217'990.40	107'873.95	-	110'874.35	325'564.35	31'736.55	37'452.30			63'188.85	262'375.50
14290.00	Proiect Leg Salsichinas					110'874.35		110'874.35				-
14550	Participaziuns ad interpresas privatas	4'000'007.00	-	-	-	4'000'007.00	-	-	-	-	-	4'000'007.00
14550.00	Ovras Electricas Reimantur SA-200 aczias	1'000'000.00				1'000'000.00						1'000'000.00
14550.01	Ovra Russein SA-3000 aczias	3'000'000.00				3'000'000.00						3'000'000.00
14550.02	Repower SA-449 aczias	1.00				1.00						1.00
14550.03	Giscolectra SA-10 aczias	1.00				1.00						1.00
14550.04	Viefier teica SA-21 aczias	1.00				1.00						1.00
14550.05	Plazza da golf Sedrun SA-5 aczias	1.00				1.00						1.00
14550.06	Pendicularas Breil-Vuozz-Andriast SA-10 aczias	1.00				1.00						1.00
14550.07	Senmaria Surselva SA-20 aczias	1.00				1.00						1.00
14550.08	Participaziun CMF Card	1.00				1.00						1.00
14550.09	Commerciallsaziun da lenna SA-10 aczias											-
Total		9'932'426.30	2'348'260.36	1'411'095.60	0.00	10'869'591.06	805'586.11	501'723.85	-	-	1'307'309.96	5'562'281.10
Total		5'932'419.30				6'869'584.06						5'562'274.10

## 9 Ulteriuras indicaziuns

### 9.1 Fatschentas extraordinarias

Fatschentas extraordinarias ston vegnir declaradas ell'annexa. Cheutier s'audan expensas ed entradas dil quen da gudogn e sperdita sco era expensas ed entradas dil quen d'investiziun, sch'ellas eran buca previsiblas e sch'ellas seretrain all'influenza e controlla ni sch'ellas s'audan buca tier il sectur operativ. Sco expensas extraordinarias valan era amortisaziuns supplementaras sin la facultad administrativa, finanziaziun preliminar (prefinanziaziun) ed igl import d'in deficit da bilanza (art. 12 LFC).

Nr. conto	Descripziun	Summa	Motiv
14290.01	Organisaziun dil territori	110'874.35	Amortisaziun extraordinaria project Lag Salischnas

14290 Amortisaziun extraordinaria dil project Lag Salischnas.

### 9.2 Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs

In'identificaziun cun effect sil success al punct dalla garanzia da contribuziuns dil stadi, cantun e tiarzs per expensas d'investiziuns dalla vischnaunca san ins (sut circumstanzas) administrar mo grev. Per quei motiv vegnan questas contribuziuns sulettamein presentadas ell'annexa (art. 27 OFV).

### 9.3 Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanziaria – divergenzas dalla valur commerciala

Las parcelas ed ils stabiliments vegnan valetai silmeins mintga 10 onns tier la valur da fiera al di da controlla dalla bilanza (art.26 alinea 2 LFC, art. 20 OFV). Da principi vegn sereferiu alla valur commerciala tenor schazetg official. Divergenzas dalla valur commerciala ein da giustificar ell'annexa.

La valetaziun dil beins materials ella facultad finanziaria corrispundan alla valur commerciala realistica.

### 9.4 Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada

La vischnaunca Sumvitg ei possessura ed utilisadra da 186 parcelas cun ina surfatscha da rodund 38'366'985 m<sup>2</sup>.

### 9.5 Controlla dils credits d'obligaziun

Ei sto vegnir fatg controllas dils credits surpigliai, dils credits pretendi, dils pagaments succedi sco era la divisiun da credits generals sin ils projects singuls (art. 7 OFV). Quella controlla da credits d'obligaziuns ei da publicar ell'annexa (art. 27 OFV).

Descripziun dils organs:

*ur* = urna

*rc* = radunonza communal

*sc* = suprastonza communal

Quen d'investiziun		Conclus da credit					Expensas			Entradas			Credit aviert
Nr. da conto	Object	Datum	Remarcas	Credit	Organ	Summa da credit brut	Cumuladas entochen 31-12-2019	Juen d'investiziun 2020	Cumuladas entochen 31-12-2020	Cumuladas entochen 31-12-2019	Juen d'investiziun 2020	Cumuladas entochen 31-12-2020	Credit aviert
2170.5040.00	Sanaziun casa da scola Sumvitg	16-06-2020	2020-2020	i	fc	265'000			246'413			-	18'587
	<i>Teq avon canzila e curvide dalla scola</i>					265'000			246'413			-	
3420.5010.03	Punt pendenta Crappa Grossa	17-12-2020	2020	i	fc	175'000		3'707	3'707			-	171'294
	<i>Punt pendenta Crappa Grossa</i>					175'000		3'707	3'707			-	
3420.6310.03	Contribuziuns			i		-30'000							
	<i>Contribuziuns</i>					-30'000							
6150.5010.05	Sanaziun Via Curtins, Rabius	17-12-2020	2020	p	fc	50'000			-			-	50'000
	<i>Sanaziun Via Curtins, Rabius</i>					50'000			-			-	
6150.6370.05	Perimeter Via Curtins, Rabius			p		-10'000							
	<i>Perimeter Via Curtins, Rabius</i>					-10'000							
7101.5031.04	Sanaziun aquaduct Laus	17-12-2020	2020	i	fc	450'000		77'520	77'520			-	372'480
	<i>Sanaziun Via Foppas, Laus</i>					450'000		77'520	77'520			-	
7101.6310.04	Contribuziuns da colligiazun			i		-10'000							
	<i>Contribuziuns da colligiazun</i>					-10'000							
7101.5031.10	Sanaziun aquaducts Sumvitg - Cumpadials	24-05-2017	2017	i	ur	6'000'000	2'830'188	1'424'945	4'255'133	1'127'000	685'000	1'812'000	17'448'867
	<i>Sanaziun aquaducts Sumvitg - Cumpadials</i>					6'000'000	2'830'188	1'424'945	4'255'133	1'127'000	685'000	1'812'000	
7101.6310.10	Contribuziuns cantunals			i		-1'240'000							
	<i>Contribuziuns cantunals</i>					-1'240'000							
7101.6310.10	Contribuziuns federalas			i		-1'380'000							
	<i>Contribuziuns federalas</i>					-1'380'000							
7101.6310.10	Contribuziuns Polizia da flug cantunala			i		-420'000							
	<i>Contribuziuns Polizia da flug cantunala</i>					-420'000							
7101.5031.99	Zonas da schurmeig	19-12-2019	2019	p	fc	90'000	19'780		19'780			-	70'220
	<i>Zonas da schurmeig</i>					90'000	19'780		19'780			-	
7101.5031.99	Zonas da schurmeig			p		90'000							
	<i>Zonas da schurmeig</i>					90'000							
7410.5020.00	Sanaziun rempars	28-06-2020	2020	i	ur	2'700'000	43'080	207'205	250'285		170'578	170'578	2'449'715
	<i>Sanaziun rempars (Val Luven, Rabius)</i>					2'700'000	43'080	207'205	250'285		170'578	170'578	
7410.6310.00	Sanaziun rempars (Val Luven, Rabius)			i		-1'900'000							
	<i>Sanaziun rempars (Val Luven, Rabius)</i>					-1'900'000							
7710.5040.00	Sanaziun mir santeri Sumvitg	01-05-2019	2019-2020	i	fc	960'000	702'449	99'949	802'398	4'128		4'128	157'602
	<i>Sanaziun mir santeri Sumvitg</i>					960'000	702'449	99'949	802'398	4'128		4'128	
7710.6310.00	Contribuziuns cantunals			i		-960'000							
	<i>Contribuziuns cantunals</i>					-960'000							
8110.5010.00	Meglieraziun funsila	21-10-2007	2001	i	ur	2'897'000	1'707'928	114'159	1'822'087	112'884	6'585	119'469	10'749'13
	<i>Meglieraziun funsila</i>					2'897'000	1'707'928	114'159	1'822'087	112'884	6'585	119'469	
8110.5010.00	Meglieraziun funsila			i		2'897'000							
	<i>Meglieraziun funsila</i>					2'897'000							
8110.5040.02	Sanaziun baghetgs alp Glivers	17-12-2020	2021	p	fc	100'000		45'581	45'581			-	54'419
	<i>Sanaziun baghetgs alp Glivers</i>					100'000		45'581	45'581			-	
8110.5040.02	Alp Glivers, indrez produczium d'energia			p		-18'000							
	<i>Alp Glivers, indrez produczium d'energia</i>					-18'000							
8110.6350.00	Alp Glivers, indrez produczium d'energia			p		-10'000							
	<i>Alp Glivers, indrez produczium d'energia</i>					-10'000							
8200.5050.00	Projects forestals	19-12-2019	2020-2020	p		360'000		134'490	134'490	165'595	252'934	418'529	225'510
	<i>Projects forestals</i>					360'000		134'490	134'490	165'595	252'934	418'529	
8200.5050.00	Projects forestals			p		360'000							
	<i>Projects forestals</i>					360'000							
8200.6310.00	Contribuziuns cantunals			p		-257'500				36'500	92'377	128'877	10'249
	<i>Contribuziuns cantunals</i>					-257'500				36'500	92'377	128'877	
8400.5030.00	Project Lag Salsichinas	01-05-2019	2019	i	fc	250'000	147'925	91'825	239'751				
	<i>Project Lag Salsichinas</i>					250'000	147'925	91'825	239'751				
8400.5030.00	Project Lag Salsichinas			p		-100'000							
	<i>Project Lag Salsichinas</i>					-100'000							
8400.6310.00	Contribuziuns cantunals			p	fc	-60'000							
	<i>Contribuziuns cantunals</i>					-60'000							
8400.6360.00	Contribuziuns d'instituziuns			p	fc	150'000							150'000
	<i>Contribuziuns d'instituziuns</i>					150'000							
9630.5040.00	Cumpra d'immobilias dalla facultad finanziaria	17-12-2020	2020	i	fc	150'000							150'000
	<i>Cumpra d'immobilias dalla facultad finanziaria</i>					150'000							
9630.5040.00	Cumpra d'immobilias dalla facultad finanziaria			i	fc	150'000							
	<i>Cumpra d'immobilias dalla facultad finanziaria</i>					150'000							
	<b>Total</b>					<b>14'447'000</b>	<b>5'451'351</b>	<b>2'445'794</b>	<b>7'897'145</b>	<b>1'446'107</b>	<b>1'207'474</b>	<b>2'653'580</b>	<b>6'549'855</b>

## BILANZA 2020

1	ACTIVA	facultad diils 31-12-2019	facultad diils 31-12-2020	midadas
10020	Contos corrents da banca	273'765.33	48'569.73	-225'195.60
10100	Dabiens da prestaziuns enviars tiarzas personas	148'146.45	12'075.70	-136'070.75
	<b>Activas totalas</b>	<b>421'911.78</b>	<b>60'645.43</b>	<b>-361'266.35</b>
2	PASSIVA			
20000	Obligaziuns currentas	114'502.50	143'513.35	29'010.85
20100	Emprests	161'461.70	265'661.70	104'200.00
29800	Capital agen	145'947.58	-348'529.62	-494'477.20
	<b>Passivas totalas</b>	<b>421'911.78</b>	<b>60'645.43</b>	<b>-361'266.35</b>

## QUEN DA MENASCHI 2020

8	EXPENSAS	tochen 31-12-2019	2020	total
8110.5000	Investiziuns generalas	1'232'340.15	6'994.55	1'239'334.70
8110.5010	Construcziun da vias	10'732'693.34	1'367'982.75	12'100'676.09
8110.5020	Lavurs da manteniment	38'028.70	303.95	38'332.65
8110.5030	Mesiras da recumpensaziun	9'646.25	0.00	9'646.25
8110.5040	Cuosts cumissiun	185'475.95	7'614.00	193'089.95
8110.5050	Cuosts administrativs	98'303.95	4'696.05	103'000.00
8110.5060	Cumpra da terren	140'900.90	0.00	140'900.90
	<b>Total expensas</b>	<b>12'437'389.24</b>	<b>1'387'591.30</b>	<b>13'824'980.54</b>

8	ENTRADAS	tochen 31-12-2019	2019	total
8110.6010	Tscheins	6'822.87	927.50	7'750.37
8110.6020	Subvenziuns	11'054'947.05	795'800.00	11'850'747.05
8110.6030	Contribuziuns da privats	1'521'566.90	91'691.85	1'613'258.75
8110.6040	Ulteriuras entradas	0.00	4'694.75	4'694.75
	<b>Total entradas</b>	<b>12'583'336.82</b>	<b>893'114.10</b>	<b>13'476'450.92</b>
	<b>Entradas quen da menaschi</b>		<b>893'114.10</b>	
	<b>Expensas quen da menaschi</b>		<b>1'387'591.30</b>	
	<b>Surpli entradas(+)/Surpli expensas(-)</b>		<b>-494'477.20</b>	

Conform als artechels 46 - 50 dalla constituziun communal ha la cumissiun da quen e gestiun controllau ed examinau il quen communal 2020.

La revisiun dil quen communal ei vegnida exequida dil biro fiduziar ADDISSA SA, Glion ensemen cun la cumissiun da quen e gestiun.

### 1. Las controllas han cumpigliau

- ils protocols e las decisiuns dils organs cumpetents
- il quen e l'administraziun dalla facultad
- il quen da gudogn e sperdita
- il quen d'investiziun
- il quen dalla meglieraziun

### 2. Constataziuns

- Ils responsabels administreschan cun senn da responsabladad il fatg communal.
- La bilanza per ils 31-12-2020 ed il quen da menaschi 2020 corrispundan alla contabilitad.
- La contabilitad ei menada conform agl uorden e tenor principis mercantils sco era dil model da quen per las vischnaucas.
- Ils documents da fatschenta e da contabilitad ein avon maun.
- Ils principis legals da valetaziun ein observai enten presentar la situaziun da facultad ed il resultat da fatschenta.

### 3. Propostas

Sin fundament dil resultat dalla revisiun propona la cumissiun da quen e gestiun:

- d'approbar il quen communal 2020 ed il quen dalla meglieraziun 2020 sco presentau a scret,
- da dar scarica alla suprastanza, als ulteriurs organs responsabels ed all'administraziun cun admetter in cordial engraziament per lur engaschi en favur da nossa vischnaunca.

Sumvitg, matg 2021

Cumissiun da quen e gestiun

Manuela Schnoz, presidenta  
Michele Damiano  
Rafaela Vincenz

## Vischnaunca Sumvitg

### Rapport dil post da revisiun davart il quen annual 2020

Sco post da revisiun havein nus giu l'incumbensa d'examinar il quen annual aschuntau dalla vischnaunca da Sumvitg. Quel consista dalla bilanza, dil quen da gudogn e sperdita, dil quen d'investiziun, dil quen dalla circulaziun da daners e dall'annexa per igl onn da gestiun ch'ei vegnius terminaus ils 31 da december 2020.

#### Responsabladad dalla suprastonza communal

La suprastonza communal ei responsabla per la cumpilaziun dil quen observond las prescripziuns legalas cantunalas e communalas. Quella responsabladad cumpeggia la concepziun, l'implementaziun ed il manteniment d'in sistem da controlla intern per cumpilar in quen annual ch'ei libers d'indicaziuns fallidas essenzialas sco consequenza da surpassaments ni da sbagls. Ultra da quei ha la suprastonza communal d'applicar metodas da contabilitad adequatas e da far schazegiadas commensuradas.

#### Responsabladad dil post da revisiun

Nus havein l'incumbensa e la responsabladad da presentar a basa da nossa examinaziun in giudicament davart il quen annual. Nus havein examinau quel observond las prescripziuns legalas e la Recumandaziun svizra da revisiun 60 «controlla e rapport dil revisur d'in quen communal». Tenor quella recumandaziun da revisiun havein nus da risguardar las directivas da cumpurtament professiunalas e planisar e realisar l'examinaziun aschia che nus savein giudicar cun ina segirtad sufficiente, schebein il quen annual cuntegn neginas indicaziuns fallidas essenzialas.

In'examinaziun cumpeggia las controllas necessarias per survegnir cumprovas concernent las decisiuns essenzialas da valetaziun e las ulteriuras indicaziuns cuntenidas el quen annual. Davart il gener dallas controllas decida il revisur conform a ses duers. Quei includa ina valetaziun dallas rescas d'indicaziuns fallidas essenzialas en consequenza da surpassaments ni da sbagls. Giudicond quellas rescas risguarda il revisur il sistem da controlla intern – aschilunsch che quel ei impurtonts per la cumpilaziun dil quen annual – per fixar las controllas corrispudentas, denton buca per giudicar l'efficacitad dil sistem da controlla intern. L'examinaziun cumpeggia ultra da quei il giudicament dalla commensurabladad dallas metodas da contabilitad applicadas, dalla plausibladad dallas schazegiadas sco era in'apprezziun dalla presentaziun generala dil quen annual. Nus essan dall'opiniun che nossas cumprovas da controlla fuormien ina basa sufficiente ed adequata per nies giudicament.

### Giudicament dalla controlla

Tenor nies giudicament corrispunda il quen annual per igl onn da gestiun terminaus ils 31 da december 2020 allas prescripziuns legalas cantunalas e communalas.

### Rapportaziun sin fundament d'ulteriuras prescripziuns legalas

Nus confirmein che nus ademplin las pretensiuns concernent la Lescha federala davart l'admissiun e la survegionza dils revisurs, las enconuschientschas professiunalas e l'independenza tenor las prescripziuns legalas e ch'ei exista negins fatgs incumpatibels cun nosssa independenza.

Nus recumandain d'approbar il quen annual present.

Glion, ils 26 da mars 2021

ADDISSA SA

  
Roman Holderegger

  
Marcus Holderegger  
expert da revisiun  
revisur directiv



**Suprastonza communal**

President communal	Candinas Armin, Rabius	administraziun generala, planisaziun locala, mieds da massa, finanzas e taglias, economia publica en general
Gerau (vicepresident)	Bearth Giusep, Sumvitg	provediment d'aua, dismessa d'aua piarsa, traffic, fatgs da baghegiar
Gerau	Candinas Robert, Surrein	scolaziun, cultura, temps liber, sanadad, beinstar social, turissem, via da velos, loipas
Gerau	Deplazes Ignaz, Surrein	forestalessers, correccziuns da flums ed uals, rempars e lavineras, ambient, sendas, cussegl da scola
Gerau	Duff Marcus, Cumpadials	segirtad publica, baselgias e capluttas, santeris ed uorden da satrar, agricultura, dismessa da cadavers

**Cumissiuns**

Cumissiun da quen e gestiun	Schnoz-Flury Manuela, Rabius Damiano Michele, Rabius Vincenz-Degonda Rafaela, Sumvitg	presidenta
Cumissiun da baghegiar	Bearth Giusep, Sumvitg Monn Erwin, Sumvitg Beer Davide, Rabius Forster Ulrich, Surrein Veckmans Sonia, Sumvitg	president, ex officio actuar
Cumissiun provediment social	Candinas Armin, Rabius Candinas Robert, Surrein Collenberg Fabian, Sumvitg	president ex officio ex officio
Cumissiun da perimeter	Schmid Franz, Glion Beer Otto, Rabius Deplazes Alexander, Surrein	president
Stab directiv da crisa communal	Candinas Armin, Rabius Cathomas Flurin, Sumvitg Collenberg Fabian, Sumvitg Degonda Corsin, Sumvitg Keller Roger, Mustér (vice-cdt pumpiers) Tuor Werner, Sumvitg	president, ex officio ex officio ex officio ex officio ex officio ex officio
Cumissiun da cultura	Bass Vitus, Sogn Benedetg Candinas Robert, Surrein Bearth-Kamm Sandra, Sumvitg Monn Renato, Rabius Pelican-Camenisch Myriam, Surrein Tuor Curdin, Sumvitg	president ex officio
Cumissiun donaziun Greina	Deplazes Walter, Surrein Candinas Armin, Rabius Cajacob-Berther Alice, Sumvitg	president ex officio

Cumissiun da meglieraziun Sumvitg	Maissen Theo dr., Sevgein Candinas Armin, Rabius Deplazes Otto, Surrein Duff Marcus, Cumpadials Cajacob Simon, Sumvitg Degonda Werner, Cumpadials Tuor Carli, Rabius	president vicepresident, ex officio actuar ex officio
-----------------------------------	--	--

### Delegai a corporaziuns ed organisaziuns regionalas

SanaSurselva	Candinas Armin, Rabius Candinas Robert, Surrein	delegau, ex officio suppleant
Corporaziun casa da tgira Sutsassiala	Candinas Armin, Rabius Candinas Robert, Surrein Degonda Denise, Cumpadials Deplazes-Kurz Maja, Surrein Galluzzo-Bearth Claudia, Rabius	delegau, ex officio delegau, ex officio delegada delegada suppleanta
Corporaziun serenera Zavrugia	Candinas Armin, Rabius Bearth Giusep, Sumvitg Duff Marcus, Cumpadials	delegau, ex officio delegau, ex officio suppleant
Corporaziun schigentera solara gliet Cadi	Candinas Armin, Rabius	delegau, ex officio
ConSORZI silo da sal Breil, Sumvitg e Trun	Candinas Armin, Rabius	delegau, ex officio
Circuit dil register funsil Cadi	Candinas Armin, Rabius	delegau, ex officio
Cussegl da scola dil consorzi da scola Sumvitg-Trun	Deplazes Ignaz, Surrein Gadola Corsin, Rabius Maissen Maria, Surrein	ex officio
Cumissiun da fiug dil corp da pumpiers Sumvitg-Trun	Duff Marcus, Cumpadials	ex officio
Cussegl d'administraziun CMF Cadi	Deplazes Ignaz, Surrein	ex officio

### Ulteriurs officials e funcziunaris

Uffeci polizia da fiug dil cantun Grischun CadAlbert Marcel, Glion	controlla da fiug referendari regiun Surselva
Rigoleth SA, Segnas	controllader barschaders d'ieli
Cathomas Flurin, Sumvitg Tuor Werner, Sumvitg	controllas da carrar

<b>Administraziun communal</b>	Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg	telefon 081 920 25 00 / info@sumvitg.ch
Canzlist communal	Collenberg Fabian	canzlia, actuariat e secretariat
Emploiai d'administraziun	Bearth Claudio	finanzas, substitut da canzlist
	Demont Anita	administraziun generala
	Cathomas Cornelia, entochen ils 31-01-2020	administraziun generala
	Decurtins Irina, naven dils 01-04-2020	uffeci da taglia
Emprendist d'administraziun	Tuor Gian Marco	2. onn d'emprendissadi
<b>Uffeci forestal</b>	Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg	telefon 081 920 25 06
Selvicultur da revier	Cathomas Flurin	meinafatschenta uffeci forestal
Emploiai forestals	Castelberg Thomas	uffeci forestal
	Keller Roger	uffeci forestal
	Disch Samuel	uffeci forestal
Emprendist forestal	Schnider Luca, naven dils 01-08-2020	1. onn d'emprendissadi
Praticant forestal	Giacomelli Nicola, entochen ils 31-08-2020	praticant
<b>Uffeci stradal</b>	Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg	telefon 081 920 25 09
Caumenaschi stradal	Tuor Werner	cau uffeci stradal
Emploiai stradals	Degonda Heimo	uffeci stradal
	Berther Flurin, entochen ils 31-03-2020	uffeci stradal
	Deflorin Hugo, naven dils 01-08-2020	uffeci stradal
<b>Caufontauna Sumvitg-Trun</b>	Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg	telefon 081 920 25 07
	Bearth Roland	caufontauna e substitut causerenera
<b>Pedels casas da scola</b>	Tuor Wendelin	pedel/a Cumpadials, Sumvitg,
	Tuor-Bundi Manuela	Rabius e Surrein
	Demont Eugen, entochen ils 31-07-2020	pedel Surrein
<b>Autists dils bus da scola</b>	Tuor Wendelin	manischunz bus 1
	Demont Eugen	manischunz bus 2

## Nossas senioras e nos seniors pils 31-12-2020

**Annadas 1922 - 1925**

Deflorin Gion Antoni, Casa S. Giusep 22-08-1922  
 Bearth-Durschei Ottilia, Casa S. Martin 09-05-1925  
 Beer Marcel, Rabius 13-05-1925  
 Cadruvi-Pelican Genoveva, Surrein 24-11-1925

**Annada 1926 - 1927**

Berther Valentin, Casa S. Giusep 12-01-1926  
 Tgetgel-Cathomas Maria, Casa S. Giusep 07-07-1926  
 Deplazes-Tuor Silvia, Rabius 29-06-1927

**Annada 1928**

Duff-Schüpfer Trudi, Laus 01-07-1928  
 Lechmann-Spechtenhauser Maria, Casa S. Giusep 01-07-1928  
 Duff-Huonder Rosa, Sumvitg 22-09-1928  
 Beer-Soliva Ottilia, Rabius 06-11-1928

**Annada 1929**

Degonda Lucas, Cumpadials 12-02-1929  
 Cajacob Anton, Sumvitg 12-06-1929  
 Pelican Isidor, Surrein 06-10-1929

**Annada 1930**

Maissen-Heini Marianne, Casa S. Giusep 04-02-1930  
 Tgetgel-Alig Victoria, Rabius 02-03-1930  
 Deplazes Robert, Surrein 28-10-1930  
 Cathomas Stanislaus, Cumpadials 12-12-1930

**Annada 1931**

Pelican-Degonda Antonia, Surrein 07-01-1931  
 Monn-Foppa Julia, Pardomat Dado 05-09-1931  
 Thöni Heinrich, Rabius 05-09-1931

**Annada 1932**

Degonda Pauli, Surrein 04-01-1932  
 Degonda Franzestg, Center da sanadad Puntreis 12-02-1932  
 Tuor-Deflorin Berta, Sumvitg 04-07-1932  
 Maissen-Degonda Rosa, Surrein 18-07-1932  
 Deplazes Thomasa, Rabius 27-07-1932  
 Deplazes-Maissen Silvia, Rabius 11-08-1932  
 Carisch-Albin Theresia, Casa S. Martin 05-10-1932  
 Bearth Eduard, Casa S. Martin 23-11-1932  
 Cajacob-Maissen Sofia, Casa S. Martin 27-11-1932

**Annada 1933**

Maissen-Deplazes Luisia, Surrein 10-03-1933  
 Meier-Lüscher Gertrud, Cumpadials 22-04-1933  
 Candinas-Lutz Barla, Center da sanadad Puntreis 27-05-1933  
 Schnoz-Carigiet Adelina, Sumvitg 06-06-1933  
 Duff Gion Battesta, Sumvitg 06-08-1933  
 Cathomas-Mathiuët Dora, Cumpadials 18-08-1933  
 Fry-Krauer Martha, Plaun da Crusch 03-09-1933  
 Monn-Bearth Mariuschla, Casa S. Giusep 21-10-1933  
 Giger-Candinas Maria, Surrein 22-10-1933  
 Deplazes Tumaisch, Rabius 10-12-1933

**Annada 1934**

Candinas-Zeh Marguerite, Surrein 08-01-1934  
 Degonda-Deplazes Rita, Casa S. Giusep 14-01-1934  
 Cabalzar-Maissen Bernadetta, Alters- und Pflegeheim Ilanz 15-01-1934  
 Derungs-Deplazes Mariuschla, Rabius 24-02-1934  
 Fry-Giger Luisia, Cumpadials 27-02-1934  
 Cajacob Michèl, Sumvitg 24-04-1934  
 Maissen Modest, Sumvitg 07-05-1934  
 Cajacob-Candinas Blandina, Sumvitg 17-05-1934  
 Barlafante Antonio, Sumvitg 28-05-1934  
 Lutz-Berther Silvia, Rabius 22-06-1934  
 Pelican Placi, Surrein 13-07-1934  
 Deplazes-Bearth Paulina, Rabius 30-07-1934  
 Flepp-Bearth Imelda, Rabius 02-08-1934  
 Bearth Erwin, Sumvitg 01-10-1934  
 Pelican-Cabernard Maria, Surrein 08-10-1934  
 Jacomet Carlina, Casa S. Giusep 23-10-1934  
 Flepp-Simonet Pia, Cumpadials 07-11-1934  
 Deplazes-Demund Cecilia, Casa S. Giusep 22-11-1934  
 Schmed-Vincenz Valentina, Casa S. Giusep 26-12-1934

**Annada 1935**

Candinas Georg, Surrein 16-03-1935  
 Albrecht-Bundi Rosa, Surrein 13-04-1935  
 Monn Sabina, Sumvitg 13-06-1935  
 Duff Luis, Sumvitg 23-06-1935  
 Casanova-Berini Anna, Casa S. Giusep 30-06-1935  
 Bearth-Demont Irena, Rabius 05-07-1935  
 Maissen Alois, Surrein 25-08-1935  
 Monn Raimunda, Center da sanadad Puntreis 27-08-1935  
 Maissen Aluis, Rabius 12-09-1935  
 Giger-Mages Elisabeth, Rabius 01-10-1935  
 Degonda-Maissen Imelda, Surrein 01-10-1935  
 Maissen Guido, Surrein 20-12-1935

**Annada 1936**

Maissen Anna, Cumpadials 02-01-1936  
 Degonda Alois, Casa S. Giusep 20-04-1936  
 Tuor Walter, S. Benedetg 19-06-1936  
 Degonda Gion Fidel, Cumpadials 31-07-1936  
 Bearth Georg, Sumvitg 01-08-1936  
 Candinas Augustin, Surrein 28-08-1936  
 Degonda-Candinas Ida, Cumpadials 07-11-1936

**Annada 1937**

Bass Toni, Surrein 25-01-1937  
 Nay-Schmid Irena, Casa S. Giusep 12-03-1937  
 Candinas-Demont Christiana, Surrein 11-04-1937  
 Bearth-Maissen Anna, Rabius 30-05-1937  
 Jacomet-Maissen Mariuschla, Rabius 20-08-1937  
 Monn-Schmidt Ottilia, Rabius 23-08-1937  
 Monn Aurelio, Casa S. Giusep 25-08-1937  
 Bearth-Decurtins Felicitas, Rabius 25-09-1937  
 Albin-Maissen Antonia, Rabius 28-11-1937  
 Albrecht Marcus, Cumpadials 08-12-1937

**Annada 1938**

Duff Lothar, Sumvitg	03-01-1938
Candinas Georgina, Surrein	04-02-1938
Candinas-Cathomas Paula, Surrein	23-05-1938
Berther Mudest, Rabijs	26-06-1938
Monn Franz, Sumvitg	17-10-1938
Maissen-Merckx Maria Theresia, Rabijs	23-10-1938
Degonda-Alig Maria, Surrein	03-12-1938

**Annada 1939**

Schmidt Emil, S. Benedetg	16-02-1939
Bearth Pius, Sumvitg	18-02-1939
Monn Christian, Rabijs	03-03-1939
Candinas Plazi, Sumvitg	15-03-1939
Cathomas Luis, Sumvitg	29-04-1939
Monn-Casanova Margaretha, Sumvitg	04-06-1939
Candinas-Cathomas Sophia, Surrein	03-12-1939

**Annada 1940**

Tuor Mariuschla, Sumvitg	15-01-1940
Keller-Neukom Verena, Surrein	27-01-1940
Vincenz-Deplazes Alfonsina, Surrein	07-05-1940
Maissen Lucas, Surrein	28-05-1940
Maissen-Cathomen Mengia, Rabijs	20-08-1940
Maissen-Hofer Valeria, Sumvitg	26-08-1940
Candinas Murezi, Surrein	14-10-1940
Cajacob-Dürr Marie, Sumvitg	07-12-1940
Deplazes-Duff Theresa, Surrein	17-12-1940
Benini Enrico, Rabijs	30-12-1940

**Annada 1941**

Maissen-Berther Marcella, Rabijs	01-02-1941
Tuor-Monn Emilia, Cumpadials	21-03-1941
Kuster-Monn Mariuschla, Rabijs	26-04-1941
Tuor Richard, Cumpadials	24-06-1941
Deplazes-Cathomas Gemma, Surrein	09-07-1941
Monn Carma, Sumvitg	19-07-1941
Candinas Conrad, Surrein	08-08-1941
Tuor-Hauser Helga, Sumvitg	01-12-1941
Duff Stiafen, Surrein	25-12-1941

**Annada 1942**

Tuor-Vonchristen Laurenzia, S. Benedetg	08-03-1942
Tavelli Plinio, Rabijs	24-04-1942
Caviezel Vitus, Cumpadials	04-05-1942
Baselgia-Bearth Augustina, Sumvitg	18-08-1942
Castelberg Odilo, Laus	03-09-1942
Deplazes-Maissen Anita, Rabijs	08-09-1942
Flury Ludwig, Center da sanadad Puntreis	05-10-1942
Wenzin-Candinas Ursulina, Surrein	07-11-1942
Degonda-Flury Ludovica, Cumpadials	24-11-1942
Maissen-Schmid Maria, Surrein	08-12-1942

**Annada 1943**

Duff-Bass Luzia, Sumvitg	31-01-1943
Candinas Gion Mudest, Sumvitg	07-02-1943
Bearth-Candinas Anita, Sumvitg	03-03-1943
Barlafante-Bearth Josephina, Sumvitg	06-04-1943
Wieland Marius, Sumvitg	11-04-1943
Deplazes Alfons, Rabijs	22-04-1943
Baselgia Artur, Sumvitg,	02-06-1943
Foppa-Deplazes Anny, Pardomat Dado	11-06-1943
Cavegn Leonhard, Rabijs	14-07-1943
Demont Anton, Rabijs	27-07-1943
Caviezel-Bass Alice, Cumpadials	28-08-1943
Bass-Tuor Maria, Sumvitg	23-09-1943
Deplazes-Maissen Nesa, Rabijs	30-09-1943
Tuor Fidel, Sumvitg	03-10-1943
Degonda Gion Battesta, Cumpadials	30-12-1943

**Annada 1944**

Maissen Benedikta, Rabijs	01-01-1944
Pelletier-Cavegn Maria, Sumvitg	03-01-1944
Candinas Toni, Surrein	06-01-1944
Deplazes Alois, Surrein	30-01-1944
Cathomas Erna, Center da sanadad Puntreis	31-01-1944
Bass Elisabeth, Sumvitg	04-04-1944
Schuler Johannes, Rabijs	09-05-1944
Castelberg Jacinta, Rabijs	21-05-1944
Flury Anton, Sumvitg	14-07-1944
Berther-Caviezel Letizia, Rabijs	03-10-1944
Schmid Josef, Surrein	24-10-1944
Bass Conradin, S. Benedetg	30-12-1944

**Annada 1945**

Cathomas-Candinas Lisetta, Sumvitg	07-01-1945
Cathomas Anton, Sumvitg	17-01-1945
Deplazes-Wenzin Catharina, Surrein	20-01-1945
Maissen Otmar, Rabijs	08-02-1945
Bearth Giusep, Surrein	08-02-1945
Candinas-Frezza Maria, Surrein	10-06-1945
Candinas-Deplazes Giuanna, Surrein	24-06-1945
Duff-Bass Margaretha, Sumvitg	28-06-1945
Cavegn Sigisbert, Rabijs	11-07-1945
Demont-Eichenberger Jolanda, Rabijs	28-07-1945
Cajacob Palmiro, Sumvitg	09-08-1945
Degonda-Bass Frena, Cumpadials	25-08-1945
Bass Norbert, Sumvitg	20-09-1945
Bearth Eugen, Sumvitg	16-10-1945

**Nossas naschientschas 2020**

Decurtins Lean	da Samuel ed Janine	Rabius	*18-01-2020
Bachmann Andri	da Nicolas e Natalia	Rabius	*29-05-2020
Cajacob Nathalie	da Simon e Marina	Sumvitg	*05-06-2020
Schmed Clau	da Valentin ed Andrea	Surrein	*23-07-2020
Duff Bea	da Rafael e Melanie	Cumpadials	*11-08-2020
Decurtins Laura	da Hubert e Ramona	Sumvitg	*04-10-2020
Cathomas Ben Roc	da Martin e Cornelia	Surrein	*08-11-2020

**Nos defuncts 2020**

Flepp	Maurus	1931	Rabius	†03-01-2020
Lombriser	Robert	1957	Rabius	†29-02-2020
Cajacob-Bearth	Ludivica	1926	Casa S. Giusep	†04-03-2020
Candinas-Deplazes	Berta	1927	Casa S. Martin	†29-03-2020
Tuor	Bruno	1926	Casa S. Martin	†29-03-2020
Candinas	Theodosius	1929	Surrein	†01-04-2020
Lechmann	Augustin	1953	Rabius	†15-07-2020
Deflorin	Theresa	1926	Casa S. Giusep	†10-08-2020
Tavelli-Suk	Marija	1939	Casa S. Martin	†22-09-2020
Mathiuet	Anton	1947	Surrein	†06-10-2020
Bearth	Hermina	1929	Casa S. Giusep	†11-10-2020
Venzin-Deplazes	Irena	1949	Rabius	†17-11-2020
Monn-Foppa	Rosa	1934	Center da sanadad Puntreis	†02-12-2020
Schmidt-Wenk	Berta	1945	S. Benedetg	†17-12-2020

**Svilup dalla populaziun**

